

Vezetőigazgató:
Barcs Sándor

MTI

A szerkesztésért felelős:

Kenyeres József

A kiadásért felelős:

Sugár Lajos

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 189-666.

B 1. kiadás

1950. augusztus 17.

6 óra -- perc

Keresztes Mihály államtitkár beszéde

FM 3 So Kö Ks

Az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Keresztes Mihály földművelésügyi államtitkárnak a Szovjetunióból hazatért parasztküldöttség fogadásán csütörtök reggel a pályaudvaron elhangzó beszédét. Keretét később adunk.

x x x

- A Szovjetunióból hazatért parasztküldöttség tagjait és vezetőit a Magyar Dolgozók Pártja és a Földművelésügyi Minisztérium dolgozói nevében szeretettel üdvözlöm.

- Tudjuk, hogy a parasztküldöttség tagjainak nagy élményben volt részük. Sokat láttak, sokat tapasztalhattak. A megvalósult szocializmus országában jártak, tanulmányozhatták a világ leghaladottabb mezőgazdaságát, látták, hogyan él a szovjet nép, milyen virágzó, boldog élet folyik a kolhozokban. Láthatták, hogy a kolhozparaszt milyen művelt ember, aki nem rabja a földjének, hanem szabad, jómódú gazdája.

- Tanulmányutjukat dolgozó népünk, a dolgozó parasztság nagy érdeklődéssel kísérte. A napilapok híradásaiból, az azokban megjelent levelekből, a rádió híradásaiból láttuk, hogy a parasztküldöttség munkáját a szovjet kormány és a kolhozok parasztsága szeretettel és messzemenően támogatta. A szovjet emberek gondoskodása, szeretete vette körül a parasztküldöttség tagjait tanulmányutjuk során.

- Amíg a parasztküldöttség a Szovjetunió mezőgazdaságát tanulmányozta, azalatt az idő alatt mi idehaza a mezőgazdaságban a legnagyobb munkát, az aratást és cséplést eredményesen befejeztük. Dolgozó parasztságunk jó munkát végzett és most a terménybegyűjtés eredményes befejezéséhez közeledünk.

- A terménybegyűjtés során dolgozó parasztságunk Pártunk vezetésével, kemény csatát vívott. A munka nem ment simán. Mint ahogy hazánk szocialista építésében minden feladat megoldásánál meg kell küzdeni az ellenség mostorkeféjével, most is meg kellett küzdeni a falun a kulákság és a klerikális reakció alkamunkájával.

- A terménybegyűjtés során dolgozó parasztságunk megmutatta, hogy hogyan viszonylik a dolgozók államához. Olyan egységesen lépett fel dolgozó parasztságunk a terménybegyűjtésnél, hogy annak üteme napról-napra gyorsult és a szegvári és Mindszenti dolgozó parasztsók versenykihívása után a terménybegyűjtés határidejét október 2-ről augusztus 20-ra, tehát több, mint egy hónappal rövidítre kellett vennünk.

/folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HÍREK

2. kiadás 1950. augusztus 17. 6 óra 05 perc

/Keresztes Mihály beszéde ... 1. folyt./ M 9 So Kö Ks

- Dolgozó parasztságunk lendületes terménybegyűjtési versenyének az eredménye, hogy ma már állami raktárainkban több, mint százezer vagon kenyérgabona van. Ez olyan eredmény, amelyről nyugodtan el lehet mondani, hogy felér egy népszavazással. De a szavazás ország világ előtt megmutatja, hogy dolgozó parasztságunk hol áll és azt is mutatja, hogyan viszonylik a dolgozók államához. Dolgozó parasztságunk magáénak vallja, szereti a dolgozók államát és ezért teljes erejével támogatja is azt.

- Az, hogy hogyan változott meg dolgozó parasztságunk viszonya a dolgozók államához, a haladáshoz, ezeken az eredményeken túl még jobban lemérhető a termelőszövetkezetek fejlődésén. Az elmúlt hetek alatt nagyot szélésedett a termelőszövetkezetek fejlődésének frontja is. Dolgozó parasztok tízezrei léptek be a termelőszövetkezeti csoportokba. Mintegy hétszáz előkészítő bizottság működik az országban, amelyek új termelőszövetkezeteket fognak alakítani. De még nagyobb a számuk azoknak, akik a meglévő, működő termelőszövetkezeti csoportokba lépnek be. Az országban az új belépők csoportja meghaladja az ezerhétszázat. Így szélesedik napról-napra a termelőszövetkezeti mozgalom, így növekszik napról-napra a termelőszövetkezetekben az új belépők száma.

- A termelőszövetkezetek fejlődése azt is bizonyítja, hogy a múlt évben a Szovjetunióban járt parasztküldöttség munkája - a szovjet mezőgazdaság fejlettségének, a kolhozoknak, a kolhozparasztok szép életének ismertetése, a Szovjetunió tapasztalatainak felhasználása - termékeny földre hullott. Dolgozó parasztságunkat ezeknek a tapasztalatoknak az ismertetése döböntette rá arra, hogy a dolgozó nép ellenségei, a kapitalisták, fasiszták, földbirtokosok és ezek bérencsei mennyit hazudtak, mennyi valótlanúságot híreszteltek, hogy rágalmazták a Szovjetuniót, annak mezőgazdaságát. Most látták a szemtanúknak, dolgozó paraszttársaiknak is értetése után, hogy a kolhoz nem az, aminek a nép ellenségei akarták elhitetni, hanem a szovjet parasztságnak önkéntes társulásán felépülő, fejlett nagyüzemi szövetkezeti gazdálkodás.

- A szovjet mezőgazdaság fejlettségének, kolhozrendszerének a kolhozparasztok életének, munkájának és eredményeinek az ismertetése olyan nagy hatással van dolgozó parasztságunkra, amit termelőszövetkezezeink fejlesztésénél szinte fel sem tudunk mérni. Termelőszövetkezezeink mostani fejlesztési munkáinál láttuk azt, hogy dolgozó parasztságunk milyen figyelemmel kíséri a lapokban a parasztküldöttségről szöve h iradésekat és különösen nagy érdeklődéssel olvasták a küldöttség dolgozó parasztjainak a leveleit. És abban az eredményben, amit az utóbbi néhány hét alatt a termelőszövetkezetek fejlesztésénél elértünk, része van a Szovjetunióból most hazatért parasztküldöttségnek és azoknak a dolgozó parasztságnak, akik élményeiket levélben megírták.

/folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLPI HIREK

B 3. kiadás 1950. augusztus 17. 6 óra 10 perc

/Keresztes Mihály beszéde ... 2. felvt./ FM 5 So Kö Ks

Ezek a levelek jók voltak és sokat segítettek.

- Ezért a Szovjetunióból hazatért parasztküldöttség tagjainak nincs idejük a pihenésre. A munka várja őket. Várják választóik, a dolgozó parasztek. Várják, hogy beszámoljanak tanulmányutjuk eredményeiről, várják, hogy választ kapjanak azokra a kérdésekre, amelyeket elutazásuk előtt tettek fel nekik. Azt a tanácsot, amit a küldöttség tagjai a Szovjetunióban a tapasztalatok bőségesből telemerítettek, most ki kell üríteni. Dolgozó parasztságunk ismereteit a Szovjetunio mezőgazdaságáról - amit a múlt évben kintjárt parasztküldöttség tagjainak is értetésén keresztül szerezték - ki kell szélesíteni, el kell mélyíteni, hogy ezen keresztül dolgozó parasztaink még eredményesebben tudjanak a kétévvel, az évszázadokon keresztül kialakult ma már rossz szokásoktól megszabadulni.

- Csak az ilyen jó munka tudja segíteni dolgozó parasztságunkat abban, hogy a termelészövetkezetekben arra az utra lépjenek, amely egyedül biztosítja felemelkedését, virágzó életét. Ilyen nagy segítséget jelent termelészövetkezeteink őszi fejlesztésében a Szovjetunióban járt parasztküldöttség munkája.

- Köszönjük ezt a segítséget felszabditonknak, a hatalmas szovjet népnek, kormányának és külön köszönjük a világ dolgozóinak hön szeretett, bölcs nagy tanítójának és vezetőjének, Sztálin elvtársnak. Igérjük, hogy ezt a segítséget a mezőgazdaság szocialista építésében, a világ béketáborának erősítésében - a Magyar Dolgozók Pártjának, Rákosi elvtársnak vezetésével - jól fogjuk felhasználni.

- Eljen a szovjet és a magyar nép elszakíthatatlan, örök barátsága!

- Eljen az egész világon egyre erősödő, hatalmas béketábor szeretett, bölcs vezére, Sztálin! /MTI/

H -----

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1950. augusztus 17. 6 óra 15 perc

Városi tanácsok nyilatkozatai

i Vid Hr/Hr/So FT Ks

A városi tanácsok megalakulásával a dolgozók a választott és a népnél felelős küldötteik útján gyakorolják hatalmukat, szervesen bekapcsolódva az állami élet irányításába.

Szabó Antal sztahanovista kőműves a szekszárdi városi tanács tagja erről a következőket mondotta:

- Amikor sztahanovista lettem, arra voltam büszke, hogy az elsők között voltam a városban, akik átvették a Szovjetunió dolgozóinak élenjáró munkamódszereit. A mostani kitüntetés, hogy a városi tanács tagja lehetek, kétszeres örömmel tölt el, mert látom, hogy mind a termelőmunkában, mind a közigazgatás szocialista átszervezésénél is a Szovjetunió tapasztalatait használjuk fel, ami biztosítéka annak, hogy jól építjük szocialista országunkat, boldog jövőnket. A városi tanácstól a termelőmunka jobb megszervezését és a dolgozók felől jövő kívánalmaknak és kéréseknek bürokráciamentes teljesítését várom, amelyet a magam részére is kötelezőnek tartok. Elérkezett az az idő, amikor a dolgozó maga is tevékenyen részt vesz sorsának irányításában, igazolva, hogy országunkban minden hatalom a népé.

Toth Ferenc, a Finompanutfono NV dolgozója, a váci városi tanács tagja ezeket mondta:

- Most, amikor az a nagy megtiszteltetés ért, hogy a városi tanács tagja lettem ígérem, hogy ezután még nagyobb lendülettel, még jobb munkával szolgálom hazámat, népem, hogy elősegítsem az ötéves terv sikerét és a szocializmus mielőbbi megvalósítását. /MTI/

Szabadtéri színpadot állítanak fel Győrben a megyei tanács határozatára

i Vid Hr/Mt/So FT Ks

A győrmegyei tanács a dolgozók köréből érkező kéréseket állandóan napirenden tartja, felülvizsgálja azokat, s a lehetőséghez képest teljesíti.

A megyei tanács intézkedésére a kisgyermekes anyák, csecsemőik részére a minőségi tejet a jövőben ingyen kapják. Kijelölték a győri Kenyérgyár helyét, amelynek építését még ez évben megkezdik. A dolgozók régi vágyát teljesíti a tanács, amikor Győrben a Tolbuchtéren szabadtéri színpad felállítását határozta el. A falusi dolgozók kulturális színvonalának emelésére huszonöt községben megkezdik a kulturotthonok építését és a meglévő kulturotthonok átalakítását. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1950. augusztus 17.

6 óra 20 perc

A csongrádi járásban huszonkilenc család száznegyvenkét taggal lép be termelőcsoportokba.

A nagyszénási "Dózsa" termelőszövetkezet versenyfelhívása nyomán megindult agitáció eredményeképpen jelentős mértékben növekedett azoknak a dolgozó parasztnak a száma, akik termelőszövetkezetekben és termelőcsoportokban kívánnak tovább dolgozni. Csongrád-megyében a szentesi járásban 59 /ötvenkilenc/ család, 70 /hetven/ családtagja kérte eddig felvételét, 240 /kétszáznegyven/ hold földdel. A csongrádi járásban 29 /huszonkilenc/ család, 142 /száznegyvenkét/ családtaggal jelentkezett csoporttagnak és az új belépők száz hold földet visznek be a csoportokba. A makói járásban 33 /harminchárom/ család jelentkezett 89 /nyolcvankilenc/ hold földdel. Közülük öt középparaszt. A kiskundorozsmai járásban 33 dolgozó paraszt 115 /száztizenöt/ holddal jelentkezett, a ruzsajárási "Szabad Nép" termelőcsoportnál 30 /harcinc/ az újonnan jelentkezők száma. A csongrádi "Petőfi" termelőcsoportnál 23 /huszonhárom/ dolgozó paraszt kérte eddig felvételét. Ujszentivánon 17 /tizenhét/ tagja van az új belépők csoportjának.

Nógrád-megye termelőcsoportjainak tagjai is jelentős eredményeket értek el a vasárnapi agitáció során. Nagyorosziiban 19 /tizenkilenc/ dolgozó paraszt kérte már felvételét, Mátramindszenten 17 /tizenhét/, Héhalomban 18 /tizennyolc/, Nógrádsipeken 16 /tizenhat/, Karancskesziben és Cereden 14 /tizennégy/, Berkenye, Diósjenő és Magyargéc községekben 11 /tizennyolc/ dolgozó paraszt írta már alá a belépési nyilatkozatot.

Borsod-megyében a Szendrői-termelőcsoportnál 14 /tizennégy/ új tag kérte felvételét. Hidvégardón és Hejőpáiban heten írták alá a belépési nyilatkozatot.

Nagy segítséget nyújtottak a gépállomások dolgozóinak is. Koberko József traktoros 13 /tizennyolc/ új tagot szervezett be eddig a termelőcsoportba. Turmai Géza, a mezőnyárádi gépállomás dolgozója négy új taggal gyarapította a termelőcsoport tagjainak számát. Buret József traktoros 27 /huszonhét/ dolgozó parasztot győzött meg a szocialistagyüzemi gazdálkodás fölényéről az egyéni gazdálkodással szemben. /MTI/

- - -

Balzac halálának századik évfordulóján bemutatják az egyik novellájából készült filmet.

MOKIP & Jné/HK FT Ni 1850. augusztus 18-án halt meg

Honoré de Balzac, a realista regényírás egyik legkiemelkedőbb alakja. Halálának századik évfordulóján két budapesti filmszínház is megemlékezik műsorában a nagy íróról. A Fórum és a Vörös Csillag filmszínházban bemutatásra kerül Balzac: "Gobseok" című novellájából készült szovjet filmalkotás "Uzsorás" címmel. A film szovjet mesterei Krinkin rendező, Leonidov, aki "Gobseok" alakját eleveníti meg, és a többi alkotóművészek híven követték a nagy író alkotásának szellemét, aki látta a születő kapitalizmus már akkor jelentkező igazságtalanságait, lealjasító voltát. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 6. kiadás

1950. augusztus 17.

6 óra 25 perc

Hat családot szervezett be a termelőcsoportba Vajdics Mária tizenkilenc éves lippói tiszcs tag

• Vid SJ/Mt/PE Kö Ni

Baranya-megyében nap nap után a dolgozó parasztek újabb és újabb számai kérik felvételüket a termelőcsoportokba és termelőszövetkezetekbe. A villányi járásban Lippón harminc család csatlakozott már a termelőcsoporthoz, száznyolcvannyolc /188/ hold földdel és így a tagok száma kilencvenháromra /93/ emelkedett. Sárokon tizenegy család hatvanöt holddal, Ivándárdán husz család százhat holddal, Pécsdevecseren szintén husz család száznegyven holddal csatlakozott a termelőcsoporthoz. Ivánbattyánban negyvennégy család kétszázhatvanegy /261/ holddal, Nagybudmérőn harminckét család száztizenkilenc /119/ holddal kérte felvételét.

Az egyénileg gazdálkodó parasztek meggyőzésében jó munkát végeztek a lippói fiatalok. Vajdics Mária tizenkilenc éves csoporttag hat családot szervezett be. Bakk Mihály tizenhat éves és Balogh Zoltán tizenhét éves csoporttagok pedig öt-öt családot nyertek meg felvilágosító munkájukkal a társas gazdálkodás számára.

A sásdi járásban a gödrei "József Attila" termelőszövetkezet tagjai tüntek ki, akik már eddig tizennyolc új belépőt szereztek és augusztus 20.-ra huszonöt újabb tag beszerzését vállalták.

Borsod-megyében a már eddig meglévő termelőcsoportok mellett nyolcvanöt helyen alakult új belépők csoportja és ezekbe már eddig hatszázötvenkét /612/ dolgozó paraszt jelentkezett 2362 /kétezerháromszázhatvanöt/ hold földterülettel. Azokban a községekben, ahol ezideig még nem volt termelőcsoport, százegy előkészítő bizottság alakult. Az edelényi járásban például hat helyen alakult új belépők csoportja. A belépők között tizenöt középparaszt van. Az abaujszéki járás községeiben száztizenhat /116/ család kérte felvételét a termelőcsoportba 402 /négy száz kettő/ hold földdel.

Az új belépők közül igen sokan már a csoport keretében végzik munkájukat. Garadnán Tatár János, Rőcei Veronika és Kosztyó Ferencné, akik az elsők között írták alá a belépési nyilatkozatot, vasárnap már a nagyszénásiak versenyfelhívása nyomán megindult agitációs munkába is bekapcsolódtak.

/folyt. köv./ 11

M T I B E L F Ö L D I H I R D K

B 7. kiadás

1950. augusztus 17.

6 óra 30 perc

/Hat családot szervezett be. . . l. folyt./ 6 vid SJ/Mt/PE Kö Ni

Tatár János hatholdas dolgozó paraszti új életéről a következőket mondta:

- Körülbelül egy hete, mint a csoport új tagja, már munkacsoport szerint dolgozom és boldog vagyok, hogy így határoztam. Nem okoz már gondot, hogyan műveljem meg földemet, lesz-e igaz, nincs gondom a vetőmagra. Ezután helyette is gép végzi el a munkát. Nem bántam meg, hogy a csoportba álltam. /MTI/

- - - - -

Szolnok megyében továbbra is Pusztamonostor halad az élén a községek terménybeadási versenyében

1 Vid SJ/Tom/PE Ni

S z o l n o k, augusztus 17.

Szolnok-megyében a járások terménybeadási versenyében Törökszentmiklós érte el eddig a legjobb eredményt, ahol már 20.44 /husz egész negyvennégy százalék/ százalékkal teljesítették a terménybeadási tervüket a dolgozó parasztiok. A járásberényiek 115.17 /száztizenöt egész tizenhét százalék/ százaléknál tartanak.

A községek közötti versenyben Pusztamonostor megtartotta első helyét és lelkesen küzd azért, hogy augusztus 20.-ra a vállalt kétszáz százalékot teljesítse. Most 107.49 /száznyolcvanhét egész negyvenkilenc százalék/ százaléknál tart. A tiszaderzsiek 179 /százhetvenkilenc/, a tomajmonostoriak 155.38 /százötvenöt egész harminnyolc százalék/ százaléknál tartanak. Gengén halad a begyűjtés Nagyvén községben, ahol még csak az előírányzat ötvennyolc százaléknál tartanak.

A városok versenyében Kecsk 104.3 /száznegy egész háromtized/ százalékos eredménye a legjobb. /MTI/

- - - - -

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 8. kiadás 1950. augusztus 17.

6 óra 35 perc

A kultura hírei

8 Vid NG/Mt/HK FT N1

Egerben vasárnap délelőtt ünnepélyes keretek között nyitották meg a Pedagógiai Főiskola dísztermében a Magyar-Szovjet Társaság és a DISZ rendezésében a "Lenini Komszomol" című képműkiállítást. A kiállítás iránt nagy az érdeklődés, már az első nap délelőttjén több mint ezren tekintették meg.

x x x

A Debreceni Vagongyár kulturházában szovjet példa alapján elkészítik az ország első kísérleti színháztermét. A nézőteret a hallgatóság számának megfelelően lehet bővíteni, vagy szűkíteni és így kamara-darabok előadására is alkalmas. A kísérleti színpadon fiatal írók darabjait mutatják be. Bemutató után a dolgozók megvitatják, hogy a darab megfelel-e a szocialista-realista színjátszás igényeinek.

x x x

Augusztus 20-án, Alkotmányunk törvénybeiktatásának első évfordulója ünnepén avatják fel az esztergomi földművesszövetkezet zászlóját. Az Alkotmány ünnepe és a zászlóavatási ünnepség kapcsán az esztergomi földművesszövetkezet tagjai elhatározták, hogy augusztus 20-ra a terménybegyűjtést százszázalékgig befejezik.

x x x

Komárom-megyében megalakult a Békavédelmi Bizottság, amely Tatabányán Békabizottság állít fel. A megyei Békabizottság főfeladatának tekinti a megye üzemeiben elősegíteni a többtermelést és a dolgozók között tudatosítani a termelés fokozásának jelentőségét a békéért folyó harcban. /MTI/

- - -

R

MTI BELFÖLDI HIREI

B 9 kiadás

1950. augusztus 17.

6 óra 40 perc

Hajdu-Bihar megyében is napról-napra erősödnek a termelőcsoportok.
i Vid SJ/Tom/So Kö Ni

A Hajdu-Bihar megyei termelőcsoportok tag-sága is fáradhatatlanul végzi a felvilágosító munkát. Ennek eredm. nyeképpen napról-napra növekszik a termelőcsoportba jelentkezett dolgozó parasztok száma. Örbeházán például már harmincegy új tagja van a termelőcsoportnak. Hajduszoboszlón a "Lenin" termelőcsoportnál huszonhat, a "Kossuth" csoportnál pedig husz tag kérte felvételét a jó agitációs munka eredményeként. Földesen a "Petöfi" csoportnál tizenhat, a "Dozsa" csoportnál pedig tizenöt új jelentkezése van.

A Debrecen-ebesi "Hunyadi" termelőcsoport egyik új belépője, Varga Gyula tizholdas középparaszt így indokolta meg belépését:

- Nehéz néhány szóval elmondani, hogy milyen érdeklődéssel figyeltük a "Hunyadi" csoport munkáját és eredményeit. Láttuk, hogy ebben a csoportban és a többi csoportban is egyre emelkedik a tagok életszínvonala. Így aztán amikor eljöttek hozzánk, bizalommal fogadtuk a csoporttagok. Miába hazudoznak a kulákok községünkben is, minden becsületes dolgozó tudja, hogy nem nekik van igazuk. Aki jól ismeri a csoportok eredményeit és a csoporttagok életét, az első szóra szívesen belép a csoportba. /MTI/

szente

Békés megyében a pusztatornyai földművesszövetkezet vezet a begyűjtésben

ö Vid VB/VE/So Ni

A terménybegyűjtés országszerte fokozott ütemben halad. Békés megyében szép eredményt ért el a pusztaszentatornyai földművesszövetkezet, ahol a begyűjtés eddigi eredménye 257.89 százalék. Jól teljesítik begyűjtési előírányzatukat a csanádapácai és a szentmiklósi szövetkezetek is, ahol 147.37, illetve 130.45 százalékot értek el eddig.

A békéssámsóni földművesszövetkezet 117.6, a gádorosi 112.89, míg a kondorosi földművesszövetkezet 167 százalékos teljesítménnyel járul hozzá a terménybegyűjtés sikeréhez.

A megye dolgozó parasztjai követve az élenjárók példáját, egyre nagyobb lendülettel teljesítik terménybeadási kötelezettségüket. Pusztaszöllősen Kovács Antal 1070 százalékot ért el, míg Tóth Miklós 950, Kozák Zsigmond 400 százalékkal került az élenjárók közé.

/folyt.köv./ II

MTI BELFÖLDI HIREK

Blo kiadás 1950. augusztus 17. 6 óra 45 perc

/Békés megyében a pusztaszentotornyai ... folyt./ö Vid VB/VE/So Ni

Hasonló lelkesedéssel teljesítik beadási kötelezettségüket Kőrösladány dolgozó parasztjai is. Vakarcs Imre 1216 százalékos terménybeadásával került a versenyábrára, hogy a többi dolgozó parasztnak is példamutatója legyen. Kulna Pál tótkomlói dolgozó paraszt kötelezettségen felül 91.80 mázsa gabonát szállított be a szövetséget magtárába, ezzel 606 százalékos ért. el.

Udvari község dolgozó parasztsága táviratban jelentette a magyar nép szeretett vezérének, Rákosi Mátyásnak, hogy terménybegyűjtési tervét százharminyolc százalékban teljesítette.

Sárpatakon a legutolsó hét versenykiértékelése után Sorosovszki László háromholdas kisparasztnak ítélte a község vándorzászlaját, aki tizenhatszorosán teljesítette túl terménybeadási kötelezettségét. Jó eredményt ért. el ugyanabban a községben Demeter Sándor 950, Kiss András 780 és Drapesik István 600 százalékos teljesítéssel. /MTI/

Szakérettségi tanfolyamra jelentkezők felvételi Szombathelyen

i Vid Z/Szl/So FT Ks

Szombathelyen az elmúlt napokban tartották a szakérettségi tanfolyamra jelentkezők felvételi vizsgáját. A vizsgáztató bizottság tagjai rövid beszélgetésen ismerték meg a jelentkezők felkészültségét, érdeklődési körét. A bizottság a jelentkezők többségét felvételre javasolta. A munkásszármazású fiatalok mellett jelentős számmal jelentkezték a dolgozó parasztok és értelmiségi dolgozók fiai és lányai is. A szakérettségre felvett fiatalok közül az általános mérnöki szakra nyolc, a vegyészmérnöknek, tornatanárnak, középiskolai biológiai és földrajztanárnak egy-egy, köz- és üzemgazdásznak egy-egy, orvosnak és jogásznak öt-öt, magyar, történelem és orosz tanárnak három-három, az általános iskolai tanári szakra tizenegy jelentkezőt. /MTI/

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1950. augusztus 17.

óra perc

Csongrád-megye pedagógusai és tanulóifjúsága megkapta az új iskolaévre az új általános iskolai tankönyveket.

Vid/NG/Ánó/HK FT Ni

A Csongrád-megyei községek általános iskoláiban megérkeztek az új tankönyvek, amelyeket Csongrád-megye pedagógusai és tanulóifjúsága egyaránt nagy örömmel fogadtak.

A nevelőtestületek számos helyen már ki is értékelték az új tankönyveket. Pataki József a csongrádi központi általános iskola pedagógusa a könyveket áttanulmányozva örömmel látta, hogy a könyvekben az élenjáró szovjet pedagógiai elvek és tapasztalatok érvényesülnek. Hódmezővásárhelyről Gaál Imréné főleg a tankönyvek új módszerét helyesli, különösen, hogy az elsőosztályban a nagybetűvel kezdődik az írás tanítása. László Erzsébet hangsúlyozta, hogy a tanév kezdete előtt megkapott könyveket áttanulmányozva az anyag teljes ismeretével kezdték meg a munkát. A tanulók - mint Nagy Sándor Csanytelek-i negyedik osztályos is - örülnek, hogy a tankönyv olcsóbb az iskolában mint a könyvesboltban.

Ifjúságunk és pedagógusaink a Párt ajándékként fogadták az új tankönyveket, amelyek segítségével a tanulmányi eredményt jelentősen fokozni tudják. /MTI/

Több új fiókot nyit a RÖLTEX NV.

Szá/HK KM Ni

A RÖLTEX NV a közeljövőben több új fiókot létesít. Köztük legnagyobb lesz a Teréz-körut 4. szám alatti fiók, amelyet még e hónap végén megnyitnak. Ebben a fiókban a szovjet áruházak példája nyomán egy dolgozó, egy háló és egy gyermekszobát mutatnak be. Ezekben a mintaszobákban a vásárlók megtalálhatják, hogy otthon hogyan használják fel a vásárolt lakástextilt, függönyt, szőnyeget, vagy kőzimunkát.

Új fiókot nyitnak a Teréz-körut 15. szám alatt is, ez szőnyeg-szaküzlet lesz. A Tolbuchin-köruton pedig új lakás-textilboltot létesítenek.

A RÖLTEX NV az utóbbi hónapokban nagymértékben kiterjesztette fiókhálózatát a munkáslakta kerületekben is, ahol ma már 25 /huszenöt/ fiók működik. /MTI/

R

M t i B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1950. augusztus 17.

6 óra 55 perc

A Koreai Hét tapasztalatai nyomán a műszaki értelmiségi dolgozók segítségével indulnak rohamra az új normák túlteljesítéséért a Hofherr-gyár dolgozói

SL/HK/PE KM N1

A Koreai Hét nagyszerű eredményei a Hofherr-gyárban is bebizonyították, hogy a műszaki értelmiségi dolgozók segítségével, a munka jó megszervezésével minden eddiginél kiválóbb eredményeket érhetnek el dolgozóink.

Jó műszaki előkészítéssel, jó szervezéssel és számos újítás bevezetésével ma már az üzem dolgozóinak jelentős része túlteljesíti új normáját.

Ezen a téren az edzőműhely jár az élen, ahol műszaki és komplex-brigádok alakultak a munka folyamatosság tételére és egyszerűsítésére. A műhely dolgozói a Koreai Hét alatt 127.6 /százhuszonhét egész hattized/ százalékos műhelyátlagot értek el, azonban újabb felajánlásaikkal az elkövetkező hetek során még ezt az eredményt is túl kívánják szárnyalni. Ebben a műhelyben dolgozik Székely Péter, aki a műszaki értelmiséggel szorosan együttműködve új munkamódszert vezetett be a tengely egyengetésénél. Az eredmény nem is maradt el: a Koreai Műszak alatt elért eredménye 189 /száznyolcvankilenc/ százalék volt. Ezt az eredményét a Koreai Műszak után is tartja.

A műszaki értelmiség részéről 146 /száznegyvenhat/ dolgozó járult hozzá felajánlásának teljesítésével a Koreai Hét sikeréhez s ugyanennyien segítik a fizikai dolgozókat az új normák további túlteljesítésében.

A műszaki értelmiségi dolgozók jelentős szerepet töltenek be az öntődei selejt csökkentésében is. A megfelelő öntődei homok és az öntvényekben keletkező gázok elvezetésének kikísérletezésével a Koreai Hétben 8,5 /nyolc és fél/-ről 7,5 /hét és fél/ százalékra csökkentették az össz-selejtet, de az öntődei dolgozókkal való rendszeres tapasztalatszerzéssel máris irányt vettek arra, hogy szeptember 1.-re az öntődei selejt ne legyen magasabb hat százaléknál.

Jelentős feladat járul a Hofherr-gyár műszaki dolgozóira a többgépes rendszerre való áttérés előkészítésében is. Ezen a téren Eszik Sándor művezető komplex-brigádja végzett jó munkát. Néhány hónappal ezelőtt háromról ötgépes rendszerre tért át és a kezdeti nehézségek kiküszöbölése után olyan tapasztalatokra tett szert, amelyeket a Koreai Hét alatt a fogazóműhely dolgozóinak is átadott. Ennek eredménye, hogy ma már a műhely minden dolgozója négy gépen dolgozik és harminchárom százalékkal növelték az átlagteljesítményt.

/folyt. köv./ 71

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1950. augusztus 17.

7 óra -- perc

/A Koreai Hét tapasztalatai nyomán. . . 1. folyt./ SL/HK/PE KM NI

Ugyancsak nagyban hozzájárult az új normák teljesítéséhez a gyorsvágás széleskörű kiterjesztése is. A nagyrevolver- és horizontál-műhelyben minden gépet úgy alakítottak át, hogy a vidiával való esztergálást minden dolgozó eredményesen tudja alkalmazni.

Az ujitási- és tapasztalatcsere-mozgalom is csatasorba állította a gyár műszaki értelmiségi dolgozóit. A műszaki értelmiség segítségével a Koreai Hét során nyolcvan százalékkal több ujitást nyújtottak be a dolgozók, mint az előző hetekben. Figyelmre méltó, hogy amíg a régi javaslatoknak alig fele volt elfogadhatósága, addig a Koreai Héten benyújtott huszonnyolc ujitási javaslatból huszonháromat már a gyakorlatban alkalmaznak. A Koreai Hét befejezése óta sem lanyhult a mozgalom: hétfőn és kedden újabb tizenöt javaslat érkezett az ujitási irodába.

A tapasztalat-csere mozgalom kiszélesítésére műszaki brigád létesült, amelynek feladata, hogy felkutassa a szalmában alkalmazott, de az üzemben még nem ismert módszereket és azokkal segítségére legyen a dolgozóknak a gyorsabb és jobb munka érdekében. Ezen a téren komoly segítséget nyújtanak a vidéki gépállomások is. A gyár dolgozói állandó kapcsolatban állnak különböző gépállomásokkal, amelyek tapasztalataikat és javaslataikat átadják. Legutóbb az esztergomi gépállomásról Barinka János küldötte be észszerűsítési javaslatát. Elgondolása szerint a hengerfejeket öntöttvas helyett villanyel hegesztett hengerelt vasból kellene készíteni, így teljesen kiküszöbölhetnék a gyakori repedéseket. A gyár mérnökei a javaslatot megvizsgálták, azt elfogadták és a közeljövőben már az új módszer szerint gyártják a traktoroknak ezeket az alkatrészeit. /MTI/

14

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1950. augusztus 17.

7 óra 05 perc

A kézzelfogható eredmények láttán egyre több dolgozó paraszt lép be a termelőcsoportokba

ö Vid VE/Mt/So Kö Ni

7 óra 05 perc, augusztus 17.

A mihályi önkormányzati termelőszövetkezet tagja a falusi pártszervezet népnevelőivel együtt végezte felvilágosító munkáját a nagyszénási "Dozsa" termelőcsoport kezdeményezésére. Személyesen felkeresték a csoporttagok a község dolgozó parasztjait és ismertették velük életüket és a termelésben elért eredményeiket. Emlékeztették az egyéni parasztokat, hogy tavaly Kovács Ferenc csoporttag háromszázötven munkaegysége után pár forint híjján kilencezer forintot kapott az elszámolásakor. Farkas Pál, aki közepes teljesítést ért el, 6582 /hatezeröttszázötvenkét/ forint jövedelemre tett szert. Megjegyezték a csoporttagok, hogy akkor még nem volt szarvasmarha-törzstenyésztésük, emellett az egy után idén 3500 /háromezeröttszáz/ forint havi jövedelemhez jutnak.

A kézzelfogható eredmények meggyőzték az egyéni gazdálkodókat és öt dolgozó parasztesalád kérte felvételét a termelőcsoportba. Azóta is állandóan nő a belépők száma.

Sandi Imre kisparaszt meggyőzéséhez lányai is hozzájárultak, akik elmondották, hogy a termelőszövetkezeti csoportban dolgozó lányok már mind új berékpárt vettek maguknak.

A péri "Micsurin" termelőcsoport is csatlakozott a nagyszénási versenykihíváshoz és vállalta, hogy jó népnevelő munkával az Alkotmány ünnepére megkértszerezi a taglétszámot.

Szalai Pál tizholdas középparaszt fiával együtt lépett a csoportba, s azzal, hogy agitációjával sok dolgozó parasztot hozott meg, máris erősíti a termelőcsoport erejét. Rumi György és Rumi Géza nyelcholdas dolgozó parasztek ugyancsak aláírták a belépési nyilatkozatot, miután meglátogatták a termelőcsoportot, s személyesen meggyőződtek arról, hogy kisparcellás gazdaságukban közel sem érnek el olyan eredményt, mint a csoporttagok a törzszerű gazdálkodás révén.

Pér községben mind a dolgozó paraszt a termelőcsoport hatalmas eredményeiről, a csoporttagok rohamosan emelkedő életszínvonaláról beszél. Látják, hogy Virág János, az állattenyésztő brigád tagja, csak elolegképpen már eddig 3400 /háromezeröttszáz/ forintot kapott. Halgass Ferenc fiatal termelőszövetkezeti csoporttag, aki március végén lépett a nagyüzemi gazdálkodás útjára, az előzetes elszámolás alkalmával 3200 /háromezeröttszáz/ forinthez jutott. Vásárolt is magának egy öltözet téli ruhát, bakancsot, egy pár cipőt, két öltözet nyári ruhát, fehérneműt és egyébeket.

Az eredmények láttán huszonhárom dolgozó paraszt kérte felvételét a péri termelőszövetkezeti csoportba.

/folyt. köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás 1950. augusztus 17. 7 óra 10 perc

/A közelfogható eredmények láttán ... folyt./ i Vid VE/Mt/So Kö Ni

A vasárnapi agitáció során Fertőszentmiklóson hét, Kapuváron hét, Fertődön tiz, Bövön pedig tizenhárom dolgozó parasztesalád ismerkedett meg a nagyüzemi gazdálkodással, a szövetkezeti élet. s a termelőcsoportok célkitűzéseivel és kérte felvételét.

Gyarmaton, ahol a néhány héttel ezelőtt megalakult előkészítő bizottság elnökének Taró Imre tiz. nőtholdas középparasztot választották meg, egy nap alatt huszra emelkedett azoknak a családoknak a száma, akik a megalakuló csoportba be akarnak lépni.

A terménybegyűjtésben is élenjáró Barbas községben ünnepélyes gyűlést tartottak a község dolgozó parasztjai s elhatározták, hogy huszonöt taggal termelőcsoportot alakítsanak. /MTI/

Öt cipőgyár kap futószalag-berendezést 1950-ben - Az infravörös sugár szárítás hat órától harminc percre csökkenti a szárítás idejét

i Kné/So KiM KM Ni

Pőr- és cipőiparunk termelését jelentősen emeljük már ebben az évben. Hozzájáródnak a Tánácsics-bőrgyár kromos esztergóműnek felépítéséhez. Ez többmillió forintos beruházás növeli a gyár kapacitását és olcsóbbá teszi a termelést.

Az Első Pécsi Bőrgyár kromos üzemét az ötéves terv első évében kibővítik. Az új gyár-részleg üzembe-helyezése nagy mértékben emeli majd az üzem termelését.

Több cipőgyár kap futószalag-berendezést még ebben az évben. Így a Duna-Tisza cipőgyár, a Bonyhádi Cipőgyár és a Szombathelyi Cipőgyár. A Bertok cipőgyár futószalag-berendezését már üzembe is helyezték. A harminchét méter hosszú futószalag-berendezést Magyarországon készítették. Az új berendezés az eddigi négy-öt napos munkafolyamatot tíz-tíz két órára csökkentette. A szárítási művelet ezelőtt hat óra hosszát tartott, a futószalagberendezésen felszerelt új infravörös sugár szárító harminc percre csökkenti a szárítás idejét.

A gyártás tökéletesítésére és az önköltség csökkentésére egyéb bőripari gépeket is berendezéseket is kapnak a gyárak már ebben az évben, így a többi özőtt huszó, taszító gépeket, száraz szalaghasító és újrendszerű szárító berendezéseket. /MTI/ II

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P

B 16 kiadás 1950. augusztus 17. 7 óra 15 perc

Nagy sikere van az anyagtakarékossági versenynek a gánti bauxitbányában
i B3/Mt/So KM Ni

A gánti bauxitbányában a korábbi műszak együtt legnagyobb eredménye, hogy elindította az anyagtakarékossági mozgalmat. A bűkhét alatt kilencven tonna bauxitot szedett össze a rakódo mellől Pravicz István brigádja. A lehullott anyag összeszedésével 5877 /öt-
ezernyolcszázhetvenhét/ forintot takarítottak meg. Ez az eredmény arra ösztönözte a dolgozókat, hogy vállalták a rakódo mellől lehulló bauxit rendszeres összeszedését.

Az anyagtakarékosságra tett felajánlást Firc József és Filotás Ferenc is: Vállalták, hogy robbanóanyagból jelentős mennyiséget takarítanak meg. A két dolgozó hat nap alatt 763 /hétvenhárom/ forint értékű robbanóanyaggal használt fel kevesebbet mint a többi dolgozó. A robbanóanyagfelhasználás és termelés aránya mellett úgy tudják csökkenteni, hogy a robbanóanyagok helyét jól választották meg. A jó példa nyomán az egész bányában megindult a verseny a robbanóanyagfogyasztás csökkentésére.

Három mázsa szenét takarított meg napenként Rucz János és Németh József mozdonyfűtő a bűkhéten. A két fűtő most versenyre hívta ki az üzem többi mozdonyfűtőjét, a szenefogyasztás csökkentéséért. Jó eredményt ért még el a Schwammer brigád, tízenkilenc csillót tették használhatóvá a brigád tagjai a már ki selejtezettek közül. Ezzel több mint tízezer forintot takarítottak meg négy szomszágunknak. Ugyancsak a selejtből javított meg Csillag Károly és Rüdög Sándor öt szívószelepet és hat porlasztót.

Az anyagtakarékossági verseny közfelféledésének eredménye, hogy a gánti bauxitbánya dolgozói 33.209 /harmincháromezer kettőszázkilencvenkilenc/ forinttal teljesítették tui vállalásait. Többtermelésük összesen százöt ezer forint volt. Az elért eredmények arra ösztönözték a dolgozókat, hogy az anyagtakarékossági mozgalmat a bánya minden üzemére kiterjesszék. /MTI/

H -----

Megkezdődött a színházi bérletezés.
i Bo-Hr/Szl/HK FT Ni

A Jegyiroda NV megkezdte a színházi évad kedvezményes bérleteinek árusítását. A vállalat azzal is közelebb került a dolgozókhöz, hogy a főváros több pontján, elsősorban a munkáslakta külső kerületekben kirendeltségeket létesített. A kirendeltségek már megkezdtek munkájukat a következő helyeken: II., Széll Kálmán-tér 5, III., Tavasz-u. 3, IV., Újpest, Szent István-tér 5, X., Körösi Csoma-u. 17, XI., Móricz Zsigmond-körtér 7, XIII., Rákosi Mátyas kulturház, XIV., Erzsébet királyné-ut 41/b, XVIII., Pesterzsébet, Nagy György-u. 2-6, XIX., Kispest, Kossuth Lajos-tér 23, XXI., Csepel, Rákóczi-ut 87, XXII Budafok, Verseny-u. 3.

Az Üzemek kulturpropagandistái már megkapták a színházi bérleti megrendelő-lapokat és a tájékoztatót a színházi évad bérleti előadásairól.

Az 1950-51-es színházi évadra nyolcfajta bérletet bocsájtottak ki, amelyeknek legnagyobb része több színház előadásainak megtekintésére nyújt lehetőséget. Az 1-4 /egy-négy/ típusu bérlet külön előadásra érvényes, s 40 /negyven/ százalékos kedvezménnyel jutnak hozzá a dolgozók. Az első bérlettípus egészévi ára a színházi helyeknek megfelelően: 40.50-112.50 /negyven forint ötven fillértől száztizenkét forint ötven fillér/. A másodiké 22.50 /huszonkét és fél/ forinttól, a harmadiké 31.50 /harmincegy és fél/-től, a negyediké 40.50 /negyven és fél/-től 126.- /száhuszonhat/ forintig terjed. Az ötödik bérleti sorozat 20 /husz/ százalékos kedvezménnyel váltható, s a bérlet 10 /tiz/ előadásának ára 36.- - 193.50 /harminchattól százharminckilenc és fél/ forint. Mind az öt sorozat ára egy összegben vagy kilenc-havi egyenlő részletben fizethető. A részletek összege az első sorozatban 4.50-12.50 /négy és fél-től tizenkét és fél/ forint, a másodikban pedig 2.50- /két és fél/től, a harmadikban 3.50 /három és fél/-től, a negyedikben 4.50 /négy és fél/-től tizennégy forintig terjed. Az ötödik sorozat havi részlete 4-21.50 /négytől huszonegy és fél/forint. Az öt sorozat bérletezése augusztus 15-től szeptember 15-ig tart.

Az Operaház tizenöt előadására kiadott bérletnél a kedvezmény tiz százalék. A hetedik és nyolcadik számú bérletek vásárlóinak husz százalék kedvezményt biztosítanak. A hat-nyolc számú bérleteket augusztus 25-ig lehet megrendelni. Árát egy összegben vagy héthavi részletben lehet kifizetni.

Az első részletet a bérlet^{et}átvételekor, a továbbiakat pedig havonta a bérletekhez csatolt csekken kell befizetni.

A dolgozók a kitöltött megrendelőlapokat az Üzemek és munkahelyek kulturpropagandistáinak adják át, akik azokat a Jegyiroda NV kirendeltségeihez továbbítják, ugyanott vehetők át a megrendelések alapján a központban kiállított bérletek is. A bérletezéssel kapcsolatos adminisztratív teendők elvégzésére /pénzkezelés, jegyelosztás/ az Üzemekben kulturadminisztrátorokat jelölnek ki, akik ezt a teendőjüket a vállalati munka keretében látják el. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18 kiadás 1950. augusztus-17. 7 óra 25 perc

Kulákok elszámoltatásánál fény derül az eljárás visszaélésekre

• Vid Kö/Szn/Szl/PE N1

Baranyában több kulák ellen indult eljárás, mert zsizsikes búzát szolgáltatottak be a szövetkezeti terményraktárakba. Így Berta József siklósnagyfalusi darálómalom-tulajdonos három zsák zsizsikes búzát szállított be a kistapolcai földművelő szövetkezeti raktárba, amivel kétszáznegyven mázsa kenyérgabonát fertőzött meg. Radó József szentlászlói kulák keresztes hár mázsa finomlisztet rejtegetett padlásán, ami megzsizsikesedett és mivel padlását nem fertőtlenítette, az oda felhordott idei negyven mázsa gabona is zsizsikes lett. Radó József azonkívül kilószámra etette fel a gabonát állataival.

Fejér-megyében Bériasi János, akinek tizennyolc hold földje, ezer öl szőlője és cséplőgépe van, hét mázsa zsizsikes rozst akart beadni a terményraktárba, de morényletét idejében észrevették és a kulákot letartóztatták.

Mindenütt folyik a kulák elszámoltatása. Az elszámoltatások során egymás után derülnek ki a kulákok eljárás visszaélései. Így például Polgárdin Listál Ferenc száztiz holdas kulák harmincegy mázsa gabonát, Szekeres János negyven holdas kulák huszonhat mázsát és Molnár László tizennyolc holdas kulák tizenkilenc mázsa gabonát nem szállított be. A be nem adott gabonát elrejtették. Az volt a tervük, hogy később elfekeszik. Volt olyan is, aki állataival akarta feletetni a kenyérgabonát. A szabotáló kulákok ellen megindult az eljárás. /MTI/

- - - - -

A Híradó Filmszínház új műsora

MOKEP & Szl/PE FT N1

A Híradó Filmszínház e heti műsorában a 33-as magyar híradó beszámol a Korea népének hősi harcát támogató magyar dolgozó nép koreai békaműszak vállalatjainak sikeréről.

A szovjet híradó a többi között filmriportot közöl egy új vasgyár munkájának megindulásáról Gruzsiában. A műsor kiemelkedő eseménye a

"Válasz" című lengyel dokumentumfilm, amely az utolsó két évtized jelentős politikai eseményeit vetíti a néző elé.

H

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B19. kiadás

1950. augusztus 17.

7 óra 30 perc

/A Híradó Filmszínház új műsora. . . folyt./ MOKEP & Szl/PE FT Ni

A filmen megelvének a szovjet nép hősi harcra a fasizmus leveréséért, az elnyomott népek felszabadításáért. Megmutatja a film azt is, hogyan építette újjá a lengyel nép felszabadult hazáját és lerántja a leplet az új háború gyújtogatóiról, akikkel szemben a Szovjetunió-vezette hákatóbor egységes, kemény harcra megvívja a hákét.

Az egyre erősödő magyar dokumentumfilmgyártást a "Rajttól a célig" című sportfilm képviseli a műsorban, amely megmutatja, hogyan lesz a csepeli munkásifjúból a DISZ sportversenyének győztes atlétája. A "Lesipuskás" című színes szovjet rajzfilm elmeséli, hogyan győzte le a furfangos nyuszi a gonosz rókat.

/MTI/

Tizenöt ezer főiskolai hallgató számára biztosítanak ellátást menzán

D/PE Ni

Az elmúlt tanévben Budapesten a főiskolák és egyetemek mellett hét menza működött s ezeken összesen hétezer főiskolai hallgató étkezett. A menza-rendszer decentralizálva volt és minden egyes menza külön konyhával rendelkezett. Az 1950/51-es tanévben a menza-rendszert kibővítik és továbbfejlesztik. A tavalyi hét menzával szemben idén tizenhárom fog működni - ezek egy része a közel-múltban még luxuskávéház volt. Valamennyi menza az egyetemek közelében lesz s csak a fővárosban tizenhárom menzán összesen tíz és félszer egyetemi és főiskolai hallgató étkezik. A menzák ellátását központosítják. Korszerűen felszerelt hatalmas központi konyhát állítanak fel, innen szállítják majd a kész ételket az étkeztető helyekre, amelyeket úgy szerveztek meg, hogy lehetőleg minden egyes karnak külön menzája legyen. A menzák központi ellátása lehetővé teszi, hogy a diákok valamennyi étkeztető helyen jó minőségű ellátást, ebédet és vacsorát kapjanak olcsó áron. A diákszállókban elhelyezett egyetemi hallgatók ebéden és vacsorán kívül reggelit is kapnak.

Hasonlóképpen felemelik a vidéki egyetemi városokban működő menzák férőhelyeinek számát is, s míg tavaly vidéken 3200 /háromezerkétszáz/ főiskolai és egyetemi hallgató kapott menzai ellátást, idén számuk 4800 /négyezernyolcszáz/-ra emelkedik. /MTI/

R

M T T B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1950. augusztus 17.

7 óra 35 perc

Profilizálták a selyemipart: a Szentgotthárdi Selyemgyár sima, a Soproni és a Dunántúli Selyemipar mintás selymeket készít.

i Knó Kim/HK KM Ni

Egy-egy selyemgyár az államosítás előtt 30-40 /harminc-negyven/, négyeszer 50-60 /ötven-hatvan/-féle cikket is készített. Szocialista tervgazdálkodásunk profilizálta a selyemipart is. Ebben az évben egy-egy selyemgyár már csak hét-tízféle cikket készít.

A profilizálás olcsóbbá teszi a termelést, mert egy-egy cikkből nagy mennyiséget készítenek. Emellett a termelőkenységet, mert ha a dolgozó hosszabb ideig egy gép mellett ugyanazt a cikket készíti, javul a munkamódszere, gyorsabb lesz a munkája és ugyanekkor javul a minőség is.

A profilizálás alapján jacquard, sima- és tarkászövő selyemgyáraink lesznek.

A Szentgotthárdi Selyemgyár a jövőben csak sima selymet, inganyagot, lavable-anyagot készít. Ezért a Szentgotthárdi Selyemgyárban összpontosították az ugynevezett simaszövő-gépeket.

A Soproni Selyemipar és a Dunántúli Selyemgyár ugynevezett többfiókos gépeket és egyéb különleges gépeket kapott, amelyekkel színes, mintás selymeket készítenek. A két egymás szomszédságban lévő selyemgyárnak közös fonalfestődéje van, ami jelentős önköltség-csökkentést eredményez, ezenkívül is sok más téren kiegészítik egymást.

Az ugynevezett krepp-selymek készítéséhez a fonalat "tulsodorják", "kreppelik". Azelőtt a Soproni Selyemipar, a Danuvia Textilelőkészítő és a Hungária Jacquard foglalkozott kreppeléssel. Eddig egyik üzem sem tudta tökéletesen végezni munkáját, mert a kreppeléshez szükséges berendezések közül egyik vagy másik mechanikus berendezés, megfelelő gépek, szakítószodrat- és szilárdságnőrő gépekkel felszerelt laboratórium hiányzott a három üzemben. A szükséges berendezéseket most a Danuviában összpontosítják, amely így tökéletes kreppelést végez. /MTI/

H

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás 1950. augusztus 17.

7 óra⁴⁰ perc

A II. Országos Ujító Kiállítás bemutatja ujitőmozgalmunk vívményeit

TP/HGy/PE KM Ni

A II. Országos Ujító Kiállítás, amely október 5.-én nyílik meg, jelentős állomása lesz ujitőmozgalmunk fejlődésének. A kiállítás célja, hogy dolgozóink országos méretű tapasztalatszerén keresztül megismerjék ujitőmozgalmunk legújabb vívményeit. A kiállítás az Egyesült Izzó gyár bemutatja a többi között Németh János tanműhelyi művezető és Grimpli József gépszerszövő ujitőjét, a minden irányba állítható, dönthető excenterprést. A gépet a kiállítás üzem közben mutatják be. Az Egyesült Izzó ujitőinek munkája nagyjelentőségű tömegcikk-iparunk szempontjából.

A Ganz Vagongyár ujitői tizenhat ujitőssel szerepelnek a II. Országos Ujítókiállításán. A Ganz Vagongyár bemutatja Lőzei Gábor technikus készülékét is, amely lehetővé teszi, hogy a marógépek forgócsolási adatait pillanatok alatt meghatározzák és így az adatok hasznos utmutatást jelentenek a géppel dolgozó munkás számára.

A Kelenföldi Textilkombinát kilenc ujitőst mutat be. Mind a kilenc ujitőst egy szövőgépen alkalmazták. Bemutatják továbbá, hogyan lehet keskeny szövőgépen széles árut készíteni. A Kelenföldi Textilkombinát kiállítja a Szovjetuniótól tapasztalatszeret útján átvett "vetülékhiányt" jelző berendezést. Ez a készülék csak a Kelenföldi Textilkombinátnál több mint félmillió forint megtakarítást jelent évente. /MTI/

A gyöngyösi kiállítás

k FM § PE Ni

iránt megnyilvánult hatalmas érdeklődésre való tekintettel az IBUSZ rendezésében augusztus 19.-én délután és 20.-én reggel különvonatok indulnak a kiállítás megtekintésére. Indulásuk ideje a következő: 19.-én 8pest Keleti p.u.-ról 16.45 /tizenhat óra negyvenöt perc/-kor, 20.-én reggel 6.15 /hat óra tizenöt perckor/. Visszafelé a 19-i vonat 20.-én 22 /huszonkettő/ órakor indul Gyöngyösről és 0.20 /nulla óra husz perc/-kor érkezik Pestre, a 20.-i Gyöngyösről 19.20 /tizenkilenc óra husz perc/-kor indul és 21.40 /huszonegy óra negyven/-kor érkezik. Részvételi díj személyenként oda-vissza, vasár-belépővel együtt tizenkilenc forint. A vasár rendezésége a szombati különvonat utolsó részére személyenként hat forintos egységárban éjszakai elhelyezésről gondoskodik magánházakban. Ebédjegyek elővételre kaphatók 6.50 /hat és fél/ forintos árban az IBUSZ összes jegyirodáiban. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22 kiadás

1950. augusztus 17.

7 óra 45 perc

Negyedik hétre prolongálták az "El a kezekkel Koreától" című filmet.

MOKÉP/Szl/HK FT Ni

A Fákyn mozi három hét óta játsza zsufolt nézőtér előtt az "El a kezekkel Koreától" című dokumentfilmet. A filmet, tekintettel a dolgozók egyre fokozódó érdeklődésére negyedik hétre is prolongálták. A film eheti bemutatása egybeesik a koreai nép felszabadulásának ötödik évfordulójával. A jegyek már napokkal előre elfogytak, tulnyomó részüket kedvezményes utalvány formájában az üzemek dolgozói vitték el. Az utalványt igénylő üzemek száma egyre nő. Eppen ezért a mozi kéri a dolgozókat: akik utalvánnyal rendelkeznek, azt minél előbb váltsák be, hogy újabb tömegek számára váljék lehetővé a koreai dokumentfilm megtekintése. /MTI/

- - -

Az "Orel gőzös pusztulása" című film nagy sikere a Szikra Filmszínházban.

MOKÉP FT/HK Ni

A közönség nagy tetszéssel fogadta az "Orel gőzös pusztulása" című szovjet filmet, amely arról szól, hogyan süllyesztette el Csisztjakov kapitány és a forradalomhoz hű matrózok az Orel gőzöst, hogy az ne kerüljön a fehérhárdista csapatok kezébe. Az ő történetüket és a kiemelést izgalmas munkálatait örökíti meg ez a film, melyet a nagy sikerre való tekintettel a MOKÉP még egy héttig, augusztus 23-ig műsoron tart a Szikra moziban. Az ezzel egy időjűleg megrendezett kiállítás is augusztus 23-ig nyitva marad. /MTI/

- - -

Az új normák, a Koreai Hét eredményeinek túlteljesítésével harcolnak a békéért az üzemek békebizottságai.

i Szi/Ánó/HK KM Ni

A gyárak és üzemek dolgozói a Koreai Hét alatt nagy-szerű termelési eredményeket értek el. A dolgozók az új normák túlteljesítésével és felajánlásokkal indultak harcba a békefront erősítésére. Ebben a lelkes munkában a gyárak békebizottságai tevékenyen résztvettek jó felvilágosító és szervező munkával, valamint egyéni példamutatással. A békebizottságok most az elért eredmények túlteljesítésének elősegítésével dolgoznak tovább a békéért.

/Folyt.köv./ TL

M T I B E L F E L D I H I R L E K

B 23. kiadás

1950. augusztus 17.

7 óra 50 perc

/Az új normák, a Koreai Hét eredményeinek... 1. költ./
1 Szi/Áné/PE KM N1

A Ganz Hajógyárban

a békebizottságok tagjai egyéni agitációval és röpgyűlésekkel segítették elő a békesztrak sikerét. A hidmühely békebizottsága jó felvilágosító munkájának eredménye volt, hogy a mühely dolgozóinak kilencvenhat százaléka tett felajánlást. A hidmühely békebizottságának elnöke, Borsányi József üzemvezető, jó szervező munkával előkészítette, hogy a szerelőknek minden anyag rendelkezésükre álljon a felajánlások teljesítésére. Ezt az előkészítő munkát most a Koreai Hét után rendezésére készítette. Ennek eredménye, hogy két darut határ idő előtt elkészítették és hogy egy Körös-hidat szeptember 15.-e helyett már szeptember 1.-re elkészítettek.

A mühely békebizottságának többi tagjai is egyéni példamutatással járnak elől a termelésben. Dér Márton békebizottsági tag csoportjával az öt tonnás portál-daru összeállításán a Koreai Hét eredményeinek továbbfejlesztésével 148 /száznegyvennyolc/ százalékra teljesítette új normáját. Kerekes János a mühely békebizottságának másik tagja is az új norma túlteljesítésével mutat példát a béke ügyének erősítésében. Az egyengető gépen a négy napja bevezetett új normát ezen a héten átlagosan 132 /százharminckettő/ százalékkal teljesítette.

A Richter gyár

békebizottságai is részt vesznek a békehét eredményeinek továbbfejlesztésében. A Koreai Hétben a gyár dolgozói 241.429 /kétszáznegyvenegyezer-négyszázhuszonkilenc/ forint felajánlást teljesítettek. A békebizottságok a békehéten több röpgyűlést tartottak, amelyen a koreai nép szabadságharcának jelentőségét ismertették. A gyár békebizottsága a Koreai Hét után is állandóan foglalkozik a termelés kérdéseivel, tudatosítja a dolgozókat, hogy a többtermelésért folyó harc egyben a békéért folyó harcot is jelenti. A laboratórium békebizottságának értelmiségi dolgozói, Cluder Ottó és Spitz Péter a tbc elleni új gyógyszerkészítmény, a tiomicid további fejlesztésén dolgoztak. E gyógyszer egyik változatából a "tiomicid subtilis"-ből a Koreai Hétben készítettek először nagyobb mennyiséget. Ezt a legjobb készítményű gyógyszert a tbc-s fókélyok, a mellhártyagyulladás és a csonttuberkulózis helyi kezelésére használják jó eredménnyel. Most ennek az új gyógyszerfajtának a további fejlesztésén dolgoznak. /MTI/

- - - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24 kiadás 1950. augusztus 17.

7 óra 55 perc

Megkezdte működését a pestmegyei békevédelmi bizottság - Megalakul: a pestmegyei békeiroda.

i Z/Szl/HK FT Ni

A magyar dolgozók egyre szélesedő békemozgalma szükségessé tette, hogy a "Megvédjük a békét" mozgalom Országos Tanácsa vármegyei irodákat hozzon létre.

Budapesten július 30-án alakult meg a Pestmegyei Békevédelmi Bizottság. Az alakuló ülésen résztvettek a pestmegyei békebizottságok elnökei, illetve titkárai. Az ülésen kiértékeltek az eddigi munkát, majd megválasztották a megyei békevédelmi bizottságot és azon belül a megyei békeiroda tagjait. A bizottság tagjai munkások, dolgozó parasztok, néphez hű értelmiségiek, akik már eddig is jó példamutató munkájukkal kiérdemelték dolgozó társaik bizalmát. Beválasztották a bizottságba a tömegszervezetek vezetőségének egy-egy tagját és a veesúsi katolikus papot. A bizottságnak összesen 17 /tizenhét/ tagja van. A megyei békeiroda elnöke Seregély József dolgozó paraszt, az Elnöki Tanács tagja, titkára Barna Zsigmondné, a Váci Kötszövögyár él-
munkás dolgozója.

A vezetőség megválasztása után megbeszéltek a legközelebbi feladatokat. Elhatározták, hogy a megyei békeiroda minden hónapban egyszer összehívja a bizottság tagjait. Az értekezleten beszámol majd a két ülés között végzett munkájáról. Az iroda továbbítja a megyei békebizottság ülésén hozott határozatokat a városi békebizottságoknak, valamint az Országos Titkárságtól kapott utasításokat.

Határozatot fogadtak el arra is, hogy négy városban Vácott, Szentendrén, Cegléden és Nagykőrösön szeptember 1-ig megalakítják a városi békebizottságokat. A váci csucsbizottság megválasztása azóta már meg is történt.

A városi békebizottságokon kívül járási békevédelmi bizottságok is alakulnak, amelyek a községi békebizottságok munkáját irányítják.

A pestmegyei békevédelmi bizottság a hónap elején már megkezdte működését és megtartotta első ülését. A hét végén pedig Budapesten megnyitja irodáját. /MTI/

- - -

II

M T I B E L F O L D U H I R E K

B 25. kiadás

1950 augusztus 17

10 óra 55perc

Ünnepélyesen fogadták a Szovjetunióból hazatért parasztküldöttséget

t Kö/Dr/Hné Cp Bn

A Szovjetunióból hazatért parasztküldöttség csütörtök reggel megérkezett Budapestre. A hazatérők tiszteletére a nyugati pályaudvar ünnepi díszbe öltözött. Vörös- és nemzetiszínű zászlók és drapériák között Lenin, Sztálin és Rákosi arcképei láthatók. Felettük felirat hirdeti: "Szeretettel üdvözljük a Szovjetunióból hazatért parasztküldöttség tagjait!" Ugyanez olvasható a XXII. kerület /Budafok/ dolgozóinak hatalmas transzparensén. Mellettük hosszú sorban állnak az üzemek, gyárak, táblákkal, vörös zászlókkal kivonult dolgozói. Eljöttek a munkásosztály képviselői, hogy üdvözljék a küldöttséget, a dolgozó parasztság képviselőit.

Egymásután érkeznek a küldöttség fogadására: Dobi István, a Minisztertanács elnöke, Zöld Sándor belügyminiszter, Zsófinyecz Mihály nehézipari miniszter, Darvas József kultuszminiszter, Bognár József belkereskedelmi miniszter, Drahos Lajos, az Országgyűlés elnöke és Molnár Imre alelnök, Hegedűs András, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének titkára, a mezőgazdasági osztály vezetője, Jéboru Magda államtitkár, Borbás Lajos a DEFOsz főtitkára, Dégen Imre, a SZOVOSZ főtitkára és a tömegszervezetek képviselői.

A Himnusz hangjai mellett gondült be a pályaudvarra a küldöttséget hozó különvonat. A feldíszített mozdony elején Lenin, Sztálin és Rákosi vörös zászlókkal körülvett arcképei alatt felirat: "Mezőgazdaságunk fejlesztésével követjük a nagy szovjetuniót!"

A különvonatból elsőnek Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter szállt ki, majd a küldöttség többi tagjai. Sokukat a pályaudvaron megjelent hozzátartozók nagy örömmel és szeretettel üdvözlik.

A hazatért küldöttséget elsőnek Keresztos Mihály földművelésügyi államtitkár üdvözölte.

/Beszédét előző kiadásokban közöltük./

Keresztos államtitkár beszéde alatt a megjelentek többször lelkes ünneplésben részesítették a szovjetuniót, Sztálin generalisszimust és a magyar nép szeretett vezérét, Rákosi Mátyást.

Ezután Paprika László kiskunhalasi tizholdas dolgozó paraszt az egyénileg gazdálkodó parasztság részéről üdvözölte a küldöttség tagjait.

/Folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 26. kiadás

1950 augusztus 17

11 óra perc

/Ünnepélyesen fogadták...1.folyt/ § Hné Bn

- Mikor, közel öt héttel ezelőtt elindultatok a Szovjetunióba - mondotta - mi egyénileg gazdálkodó dolgozó parasz-
tek nagy várakozással tekintettünk a kint szerzett tapasztalataitok
elő, hogy hazajövet a szentanu hitelével elmondjátok nekünk azt,
hogyan él a szovjet kolhozparasztság.

- Azt, hogy ti kint lehettetek több héten keresztül,
mint a magyar dolgozó parasztek küldöttői, azt Pártunknak, Rákosi
elvtárs közbenjárásának és sztálin elvtárs baráti támogatásának köszön-
hetjük.

- Mig ti kint voltatok a Szovjetunióban, addig mi
igyekeztünk idehaza megállni a helyünket. Befejeztük a cséplést és
dolgozó parasztársaimmal együtt nagyrészen ologot tettünk hazánk
iránti kötelességünknek, beadtuk összes fölösleges gabonánkat, hogy
biztosítsuk egész népünk jövő évi kenyérét. A nagy munkák ellonére
figyelommel kísértük utjaitokat, hogy merre jártatok és várunk benne-
teket, hogy elmondjátok azt, hogy mit láttatok kint.

- Mig ti kint voltatok a Szovjetunióban, a magyar
falvakban tízezrével léptek be a dolgozó parasztek a termelészövet-
kezetekbe s még százezerszám vagyunk olyanok, akik gondolkozunk,
hogy belépünk. Gazdag tapasztalataitok sokat fog segíteni nekünk
abban, hogy tisztán lássuk a szövetkezeti gazdálkodás kérdését.
Legyetek segítségünkre, hogy eldöntsük mi, egyéni gazdálkodó dol-
gozó parasztek, hogyan tudunk többet termelni magunk és népünk szá-
mára. Segítsetek szétverni a kulák és a klerikális reakció suttogó
propagandáját. Amikor titeket köszöntelek, nem mulaszthatom el,
hogy ne köszöntsem azokat, akik elősegítették a ti tanulmányotokat.

- Szóljon köszönetünk a nagy segítségért, Pártunknak,
Rákosi elvtársnak, a hős szovjet népnök s népünk nagy barátjának,
sztálin elvtársnak!

Bihari János, a karcagi "Szabadság" termelészövet-
kezeti csoport elnöke a termelészövetkezetekben dolgozó parasztság
névében üdvözölte a küldötteket.

- A termelészövetkezetekben dolgozó parasztság részé-
ről szeretettel üdvözlöm a szovjetunióban járt parasztküldöttség
tagjait megérkezésük alkalmából.

- Amikor elindultatok, mi, akik itthon maradtunk,
utavalóul azt a megbízást adtuk, hogy jól tanulmányozzátok a világ
legfejlettebb mezőgazdaságát és hazatérésetek után az ott látottakat,
tanultakat, tapasztaltakat mondjátok el nekünk.

/Folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1950 augusztus 17

11 óra 5 perc

/Ünnepélyesen fogadták...2.folyt/ § Hné Gp Bn

De tapasztalatotokat mondjátok el az egyénileg dolgozó parasztság tömegének is, hogy ezzel is elősegítsük a szövetkezeti mozgalom kiszélesítését.

- Anig ti a Szovjetunióban jártatok és a gyakorlatban ismerkedtetek meg a kolhozok életével, addig mi idehaza igen kemény munkát végeztünk. Befejeztük az aratást, a cséplést. Eredményünk jóval túlszárnyalják az egyénileg dolgozó parasztok eredményeit. Országos viszonylatban, de ahonnan én jöttem ott is így van, átlagosan három-négy mázsa gabonával többet termeltünk holdanként, mint az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok.

- Eredményeink hatására a kívülálló dolgozó parasztok igen komoly érdeklődést mutatnak a termelőszövetkezetek felé.
- Augusztus 20-át, Alkotmányunk ünnepét méltóképpen akarjuk megünnepelni. Az ország valamennyi termelőszövetkezete ünnepélyes csoporttertközleten tárgyalja meg a jelentkező/tagok felvételét. Az új belépők csoportjának tagjai augusztus 20-án végérvényesen közzénk állnak, szövetkezeti tagokká lesznek, az előkészítő bizottságok pedig szintén ünnepélyes alakuló közgyűlésen kimondják termelőszövetkezetük megalakulását.

- A termelőszövetkezetek dolgozói azzal a biztos tudattal vártak hazra benneteket, hogy tapasztalataitok átadásával mozgalomunk nőni, erősödni fog. A termelőszövetkezetekben dolgozó parasztság nevében innen is köszönetet mondok Pártunknak, a magyar dolgozó nép vezérének, Rákosi elvtársnak, hogy lehetővé tette parasztküldöttségünk Szovjetunióba való utazását és köszönetet mondok Sztálin elvtársnak, hogy megengedte a Szovjetunió kolhozainak, a Szovjetunió fejlett mezőgazdaságának tanulmányozását. Mi, a termelőszövetkezetek dolgozó parasztjai hálánkat úgy fogjuk leróni, hogy az odligioknál jobb eredményekkel fogunk hozzájárulni ahhoz, hogy népi demokráciánk a hatalmas Szovjetunió vezetésével egyre erősebb bástyája legyen a béke táborának.

Ezután Hódl Róza, a Soroksári-uti Lámpagyár dolgozója a munkásság üdvözlötét tolnácsolta.

- Mondotta - , hogy a Szovjetunió nekünk és a többi népi demokráciáknak rendelkezésre bocsátotta kimeríthetetlen hatalmas kincsostárát, gazdag tapasztalatait, mellyel elősegítette és elősegíti a magyar dolgozó nép, a dolgozó parasztság felemelkedését é szocializmus mielőbbi felépítését.

- Nekünk, ipari dolgozóknak és nektek, dolgozó parasztoknak a Horthy-fasizmus idején sötétség és elnyomás volt osztályrészünk, de miután a Szovjetunió felszabadított bennünket, a Magyar Kommunista Párt élén Rákosi elvtárssal, a Szovjetunió állandó támogatása mellett emelte dolgozó népünk jólétét. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1950. augusztus 17

11 630.10pore

/Ünnepélyesen fogadták... 3. folyt/ § Hnó Gp Bn

- A Párt mindig előre látta, hogy mit kell eselőkodnunk. A dolgozó parasztság közül a saját tapasztalatuk alapján és a Párt utmutatása mellett ezrek és tízezrek látták meg Pártunk igazát, hogy felomelkedésüket a nagyüzemi mezőgazdálkodás, a szocializmus építésében való aktív részvétel biztosíthatja.

- Mi, üzemi dolgozók mindenben segítjük a dolgozó parasztságot és annak eredménye nem is marad el. Ez a kölcsönös segítség a munkás-paraszt szövetséget erősíti meg. Erre a szövetségre úgy kell vigyáznunk, mint egyik legdrágább kincsünkre. Ezt erősítik meg az utolsó hetek eseményei is.

- Míg ti a baráti Szovjetunióban tanulmányoztátok a tudomány segítségével fejlődő végtelen gazdag szocialista mezőgazdaságot, addig mi itthon elkezdtük haladásunk akadályát, a régi laza normákat szétrombolni. A dolgozók ezrei és tízezrei vállalják és végrehajtják az új normák telteljesítését. Ennek eredményeképpen a munkaverseny is új lendületet kapott. A kersei-héten még több és jobb munkát vállaltunk és vállalásainkat legtöbbször esotbon telteljesítettük. Ezzel is gyarapítjuk és gyorsítjuk hazánk felvirágozását, támogatjuk a hős kersei nép igazságos harcát, ugyanakkor növeljük a békotábor erejét és gyengítjük a háberus uszítók aknamunkáját.

- A dolgozó parasztság is megértette, hogy a békóért folyó harc szorosan összefügg a terménybegyűjtés sikeres végrehajtásával. Ennek érdekében vállalta, hogy augusztus 20-ra, Alkotmányunk ünnepére befejezik a terménybegyűjtést. Soha ilyen lendülettel és lelkesedéssel nem folyt ez a nemes verseny, mint most, ez is a munkás-paraszt szövetség szilárdságát bizonyítja.

- Mi, üzemi munkások most arra kórünk titeket, hogy visszamenve falutokba, adjátok át a baráti Szovjetunióban szerzett gazdag tapasztalataitokat. Világosítsátok fel a dolgozó parasztságot arról, hogy nincs a világon sehol olyan boldog parasztság, mint a szovjet kolhozokban.

- Hazamenve mondjátok meg, hogy a haladás, a felomelkedés, a virágzó mezőgazdaság egyetlen útja a nagyüzemi szocialista mezőgazdaság megteremtése.

- Soha ne feledjétek el, hogy mindezeket nem érhetjük el masként, mint a Szovjetuniótól kapott gazdag tapasztalatok megvalósításával, a győzelemről-győzelemre vezető Pártunk és forrón szeretett vezérünk Rákosi elvtárs irányításával.

- Az üzemi dolgozók nevében azt kívánom, hogy végezzetek jó munkát. Így fog erősödni hazánk, így gyorsul meg a szocializmus építése, az öt éves terv sikeres megvalósítása, így mélyül el a szeretet, a megbecsülés és ragaszkodás, példaképünk, a felszabadító hős szovjet nép és a világ dolgozóinak nagy tanítómestere és vezetője, a nagy sztálin iránt.
/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1950 augusztus 17

11 óra 15 perc

/Ünnepélyesen fogadták....4.folyt/ t Be/Dr/Hné Bn Gp

A küldöttség nevében Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter válaszolt az üdvözlésekre.

- Kedves barátaink! Utunkról hazatérve első gondolatunk a hála és a köszönet kifejezése népünk szeretett vezérére, Rákosi Mátyás felé. Amikor ferrő üdvözlésünket küldjük fele, a parasztküldöttség nevében elmondhatjuk, hogy utunk sikeres volt, feladatunkat teljesítettük. A magyar nép, a Párt és a kormány azzal a feladattal küldött bennünket, hogy közvetlen tapasztalat útján ismerjük meg a szovjetunió szocialista mezőgazdaságát, a kolhozokat, a gépállomásokat, állami gazdaságokat, tudományos intézeteket, a termelés csodálatos eredményeit, a kolhozparasztek, a szovjet falu felszabadult életét és hazatérve tapasztalatainkat adjuk át a magyar dolgozó parasztságnak és ezzel mezőgazdaságunk szocialista építését vigyük előbbre. Tanulmányutunk befejezésével elmondhatjuk, hogy feladatunk első részét sikerrel elvégeztük. Közvetlenül megismertük a mezőgazdaság szocialista rendszerét, saját szemünkkel láttuk felülmúlhatatlan eredményeit, néhány hétig tanúi lehettünk a kolhozparasztság felszabadult életének és merithettünk a szovjet mezőgazdaság mérhetetlenül gazdag tapasztalatainak tárházából.

- Hogy érthettük el mind ezt három hét alatt? Ugy, hogy egész utunkon a Szovjetunió földművelésügyi minisztériuma, a köztársaságok földművelésügyi minisztériumai, a megyék és járások végrehajtóbizottságai, a mezőgazdaság vezetői éppen úgy, mint a kolhozparasztek, a szovhozok és a gépállomások dolgozói és a mezőgazdasági tudomány munkásai odaadó, baráti készséggel... és fáradhatatlan igyekezettel segítettek bennünket abban, hogy utunk eredményes legyen. Köszönet és hála mind ezért a nagy szovjetunió népeit vezető Kommunista /bolsevik/ Pártnak, a nagy szovjetunió kormányának, élén nagy tanítóinkkal, népünk legjobb barátjával, a nagy sztálinnal. /A megjelöltek hatalmas lelkesedéssel, hosszas tapsal, ütemes éljen Sztálin kiáltással ünnepelték Sztálin generalisszimust./

- Kolhozokat, gépállomásokat, szovhozokat, tudományos intézeteket, gyárakat látogattunk meg, - folytatta Erdei Ferenc. Választ kaptunk minden kérdésünkre. Láttuk a szocialista mezőgazdaság bámulatos eredményeit, láttuk, hogy a szovjet emberek tudománya, törvényszerű munkája hogyan változtatja meg, hogyan győzi le a természetet, hogyan valósítja meg a világtörténelomben páratlanul álló természet-átalakító-tervet.

- Személyesen győződünk meg arról, hogy a természetlen sivatagból, ahol eddig fű sem termett, hogyan varázsolnak elő dúsantermő virágzó kolhoz- és szovhoz-gazdaságokat, a lakatlan területeken hogyan építenek szinte máról-holnapra gyönyörű falvakat, városokat és hatalmas gyárakat. --- Láttuk a kolhozparasztek szabad, boldog életét, jártunk házaikban, klubjaikban és végérvényesen meggyőződünk róla, hogy a dolgozó parasztság jólétének megteremtéséhez a mezőgazdaság állandó, nagyarányú fejlesztéséhez egyetlen út vezet: a kolhozok útja. /Folyt.köv./

M T I - B E L F Ö L D I H I R E K

3 50. kiadás

1950. augusztus 17.

11 óra 15 perc

/Ünnepélyesen fogadták ... 5 foly.../ Dr. Ba

Megható volt az örökös felajánhatatlan maradt az munkára az a baráti szeretet és megbecsülés, ahogy a Szovjetunió dolgozói bennünket egy kis nép küldöttségét fogadtak. Ez a szeretet és megbecsülés is bizonyítéka annak, hogy a Szovjetunió népei egyenrangú testvérként tekintenek a kis népekre, és készek baráti segítséget nyújtani minden dolgozó népnek.

Most elvettük a feladatunk második részét: átadni gazdag tapasztalatainkat egész dolgozó parasztságunknak, mezőgazdaságunk szocialista építése, mezőgazdasági termelésünk fejlesztése javára. De már mondhatom, hogy küldöttségünk minden tagja felkészült arra, hogy feladatunknak ezt a részét is teljesítsük. Küldöttségünk egyénileg gazdálkodó tagjai meggyőződtek a szocialista mezőgazdaság felülmúlhatatlan fölényéről és elöl fogak járni a termelőségük fejlesztésében. A delegáció többi tagjai pedig a mezőgazdaság szocialista építésének magasfokú módszerét tanulták meg és tapasztalataikkal minden munkahelyen eredményesebbé és sikeresebbé fogják tenni a munkát.

Igérjük, hogy fáradhatatlanul hirdetjük dolgozó parasztságunknak mindazt, amit láttunk, tapasztaltunk és munkáinkkal fokozott erővel és megnövekedett sikerrel visszatérünk előre mezőgazdaságunk szocialista fejlesztésének ügyét.

Éljen felszabadítónk és útmutatónk a nagy Szovjetunió. Hála és dicsőség a nagy Sztálinnak. Éljen népünk szeretett vezetője, aki vezet bennünket mezőgazdaságunk szocialista építésének útján, Rákosi "Átjárás".

Erdei Ferenc beszédét után a megjelentek hatalmas lelkesedéssel, hosszantartó tapsal "Éljen Sztálin, éljen Rákosi", "Sztálin, Rákosi" kiáltásokkal elbűbálték a világ dolgozóinak nagy vezetőjét, Sztálin generális szavazást, és a magyar nép bölcs tanítóját Rákosi Átjárást.

Erdei Ferenc beszédét után felhangzott az Internacionálé hangja és ezzel az ünnepélyes fogadtatás véget ért. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1950 augusztus 17

11 óra 20 perc

A magyar parasztküldöttség távirata Sztálin generalisszimuszhoz

MDP § Hné Gp Bn

A magyar parasztküldöttség a szovjet-magyar határ átlépése alkalmából a következő táviratot küldte Sztálin generalisszimuszhoz:

" Sztálin elvtárs!

Mi, a kétszáztagú magyar parasztküldöttség tagjai forró szeretettel és hálánkat küldjük Önnek, amikor egyhónapos tanulmányutunk befejezt vel elhagyjuk a Szovjetunió területét.

Köszönjük Önnek, hogy számunkra, magyar dolgozó parasztek és parasztasszonyok számára ezt a tanulmányutat lehetővé tette. Köszönjük azt az őszinte, meleg, baráti fogadtatást és megbecsülést, amelyben kint tartózkodásunk ideje alatt bennünket részesítettek.

Mi mindenünket, szabadságunkat, országunk függetlenségét, népünk boldogabb életét a dicsőséges Szovjetunióknak, Önnek köszönhetjük. A magyar dolgozó parasztság a Szovjetunióknak köszönheti, hogy megszabadult a nagybirtokosok és a nagytőkészek elnyomásától, a szolgátságtól és ma a munkásosztály vezetésével részese a hatalomnak. A nagy szovjetunió baráti segítsége és az Ön atyai szeretete áll mellöttünk a felszabadulás óta nap mint nap és segít bennünket a háboru pusztításainak eltüntetésében, a magyar nép boldog, szabad hazájának építésében.

Ennek a segítségnek és szeretetnek egyik megnyilvánulása volt az is, hogy ez évben kétszáztagú parasztküldöttségünknek alkalma nyílt közvetlenül tanulmányozni a világ legfejlettebb mezőgazdaságát: a Szovjetunió szocialista mezőgazdaságát.

Kolhozokat, gépállomásokat, szovhozokat, tudományos intézeteket, gyárakat látogattunk meg. Választ kaptunk minden kérdésünkre és szabadon tanulmányozhattunk mindent, amit csak akartunk. Láttuk a szocialista mezőgazdaság banulatos eredményeit. Láttuk, hogy a szovjet emberek tudománya, törvszerű munkája hogyan változtatja meg, hogyan győzi le a természetet; hogyan valósítja meg a világtörténelomben páratlanul álló sztálini természetátalakító tervet.

Szenélyesen győződünk meg arról, hogy a terméketlen sívotagból, ahol eddig fű sem termett meg, hogyan varázsolnak elő dúsan termő, virágzó kolhoz- és szovhozgazdaságokat, a lakatlan területeken hogyan építenek szinte márcel-holnapra gyönyörű falvakat, városokat és hatalmas gyárakat.

Láttuk a kolhozparasztek szabad, boldog életét, beszélünk velük, jártunk házaikban, klubjaikban és végérvényesen meggyőződünk róla, hogy a dolgozó parasztság jólétének megteremtéséhez, a mezőgazdaság állandó nagyarányu fejlesztéséhez egyetlen út vezet; a kolhozok útja.

✓ /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

1950 augusztus 17

11 óra 20 perc

B 32. kiadás

/A magyar parasztküldöttség távirata.... .folyt/ MDP § Hnó Gp Bn

"Ogható volt és örökké feledhetetlen marad számunkra az a baráti szeretet és megbecsülés, ahogy a Szovjetunió dolgozói bennünket, egy kis nép küldötteit fogadtak. Ez a szeretet és megbecsülés is bizo- nyítóka annak, hogy a Szovjetunió népei egyenrangú testvéreként tekint- nek a kis népekre is és készek baráti segítséget nyújtani minden dolgo- zó népnek.

Utunk során mindenütt: városokban és falvakban, kolho- zokban és gyárakban a békés, alkotó munka bánulatváltó eredményeivel találkoztunk. Saját tapasztalatunkból is meggyőződünk arról, hogy a szovjet nép békében akar élni, építeni és alkotni saját hazája és a világ minden dolgozójának javára. De ugyanakkor láttuk azokat az eredmé- nyeket, azt a győzhetetlen hatalmas erőt is, amellyel ez a nép kész a béke védelmére és arra, hogy összezuzza azt, aki a béke ellen támad.

Tudjuk, hogy a Szovjetunió dolgozói hatalmas eredményei- ket a nagy Bolsevik Párt, az Ön vezetésével érték el. Harcba és a kommunizmus építésében Ön vezet a győzelemről-győzelemre a Szovjetunió népeit.

Sztálin elvtárs!

Most, tanulmányutunk befejeztével, fogadjuk Önnek, hogy hazatérve, gazdag tapasztalatainkat felhasználjuk országunk építésé- ben. Ezek a tapasztalatok nagy segítséget nyújtanak nekünk ahhoz, hogy Pártunk és az Ön legjobb magyar tanítványa, szeretett Ráksi elvtársunk vezetésével hazánkban is minél előbb felépítsük a szocialista mezőgazda- ságot.

Fogadjuk Önnek, hogy még jobban elmélyítjük népünkben a béke legfőbb öre, a Szovjetunió iránti hűségét és szeretetét. Erőnket nem kímélve rajta leszünk, hogy a mi hazánk is minél huzilárdabb bástyája legyen a béke táborának.

Eljön a Szovjetunió népeinek és a magyar népnek megbonthatatlan, örök barátsága!

Eljön a világ békéért küzdő népeinek legfőbb támasza és reménysége, a legyőzhetetlen Szovjetunió!

Eljön a világ dolgozóinak nagy tanítója, a béke legfőbb öre, a magyar nép legjobb barátja: a nagy Sztálin! /MTI/

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1950 augusztus 17

11

óra 4/5 perc

A magyar parasztküldöttség távirata Rákosi Mátyáshoz

MDP § Hnó Gp Bn

A magyar parasztküldöttség a szovjet-magyar határ átlépése alkalmából a következő táviratot küldte Rákosi Mátyáshoz:

"Rákosi Mátyás olvtársnak,

Budapest.

Mikor a magyar parasztküldöttség befejezve a Szovjetunió-
ban tett tanulmányútját, visszaérkezik, - első gondolatunk a köszönet
és hálát kifejezése népünk szeretett vezetője: Rákosi olvtárs felé.

Köszönjük, hogy lehetővé tette számunkra, a magyar dolgo-
zó parasztság küldöttjei számára a világ legfejlettebb mezőgazdaságának,
a szovjetunió szocialista mezőgazdaságának tanulmányozását.

Mi, a küldöttség tagjai saját szemünkkel láttuk a nagy-
üzemi szocialista mezőgazdaság hatalmas fölényét az apré parcellákra
szaggatott egyéni gazdaságokkal szemben.

Láttuk a kolhozparasztek szabad, boldog és gazdag éle-
tét. Láttuk a szovjet emberek hatalmas, kommunizmust építő munkáját, iz-
zó hazaszeretetüket és elszánt akaratukat arra, hogy a világ dolgozói
élőn meggyőzzék az amerikai imperialisták háborús terveit. Látogatásunk
tovább erősítette és mélyítette hálánkat, szeretetünket a hatalmas
Szovjetunió, a világ dolgozóinak nagy vezetője, a magyar nép legjobb
barátja, Sztálin olvtárs iránt.

Visszatérve hazánkba, igérjük Rákosi olvtársnak, hogy
minden erőnk megfeszítésével fogunk dolgozni a Párt útmutatása alapján,
Rákosi olvtárs vezetésével a magyar mezőgazdaság szocialista
át szervezése érdekében.

Magyar parasztküldöttség." /MTI/

4

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1950. augusztus 17.

11 óra 50 perc

A magyar parasztküldöttség távirata Benediktov szovjet mezőgazdasági miniszterhez

& Dr GP Bn

A magyar parasztküldöttség a szovjet-magyar határ átlépése alkalmából a következő táviratot küldte Benediktov szovjet mezőgazdasági miniszterhez.

Kedves Benediktov elvtárs!

Mi, magyar parasztküldöttség tagjai a Szovjetunióban szerzett felbecsülhetetlen értékű tapasztalatokkal gazdagodva, a szocialista mezőgazdaság gyakorlati eredményeinek ismeretével, most a Szovjetunió határát átlépve ismét közzönnet mondunk Önnek.

Köszönjük, hogy hozzásegített bennünket a kolhozok, szovhozok, gépállomások és tudományos intézetek tanulmányozásához. Kérjük, hogy talmásolja köszönetünket a szövetségi köztársaságok mezőgazdasági minisztériumai, az oblasztyek és rajonok mezőgazdasági szervei felé, azért a nagy segítségért és odaadó munkáért, melyet a parasztküldöttség eredményes munkája érdekében kifejtettek.

A hatalmas Szovjetunió különböző területein járva, mindenütt meggyőződünk arról, hogy a világ legfejlettebb mezőgazdasága, a Szovjetunió szocialista mezőgazdasága. Láttuk a szocialista agrártudomány és a szocialista munka nyomán elért, számunkra eddig elképzelhetetlenül magas terméseredményeket. Láttunk hektáronként 50 /ötven/ mázsás buza és 45-50 /negyvenöt-ötven/ mázsás gyapot terméseket. A mezőgazdasági termelés olyan kiemagasló színvonaláról győződünk meg, amely minden elképzelésünket messze felülmúlta.

A kolhozparasztek házaiban láttuk a férfiak, nők, öregek és fiatalok boldog életét és a fokozódó jólétét. Tapasztaltuk, hogy a hős szovjet nép határtalan lelkesedéssel harcol a nagy Bolsevik Párt és Sztálin elvtárs bölcs vezetésével a kommunizmus megvalósításáért és az egész világ békéjének megvédéséért.

Tanulmányutunk tapasztalatai megerősítették azt a meggyőződésünket, hogy a magyar dolgozó parasztság is csak a kolhozok útján érheti el, hogy jólétben élhessen és örökre kiúzhassa házaiból a nyomort.

Igérjük, hogy ezeknek a tapasztalatoknak a felhasználásával Pártunk és népünk szeretett vezetőjének, Rákosi elvtársnak vezetésével minden erejünkkel harcolni fogunk a szocialista mezőgazdaság megerősítéséért.

Fáradhatatlanul dolgozunk azért, hogy az imperialist háberus gyújtogatók ellen, a világ békéjéért folyó harcban országunkat a Szovjetunió-vezette béketábor még szilárdabb bástyájává tegyék.

Örök hűség és hála a hazánkat felszabadító Szovjetunió-nak. Eljen a nagy Szovjetunió és az egész világ dolgozóinak vezér a magyar nép legjobb barátja, mindnyájunk édesatyja a forrón szeretett Sztálin!

/folyt.köv./

12

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35 kiadás 1950. augusztus 17. 11 óra 50 perc

/A magyar parasztküldöttség... 1 folyt./ Dr GP Bn

A magyar parasztküldöttség nevében
Erdei Ferenc, a Magyar Népköztársaság
Földművelésügyi Minisztere. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

36. kiadás.

1950. augusztus 17.

11 óra 55perc

A magyar parasztküldöttség távirata N. Kalosenkóhoz; az Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaság mezőgazdasági miniszteréhez.

Jelenlegi csoport A magyar parasztküldöttség a szovjet-magyar határ átlépése alkalmából a következő táviratot küldte Kalosenkóhoz az Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaság mezőgazdasági miniszteréhez:

Kedves Kalosenko elvtárs!

Mi, a magyar parasztküldöttség Ukrajnában járt csoportja, amikor elhagyjuk a nagy Szovjetunió területét, még egyszer köszönetet mondunk Önnek, hogy lehetővé tette, a kolhozok, gépállomások, szovhozok és tudományos intézetek munkájának megismerését. Láttuk a szocialista mezőgazdaság hatalmas eredményeit, amelyeket a hős szovjet népi a fasiszta háborús pusztítások ellenére elért. Láttunk hektáronként 50 mázsás buza, 160 mázsás kukorica, 540 mázsás cukorrépa termést, továbbá láttunk nagy állattenyésztő telepeket, olyan birkát, amelyről egy nyárasra 22.5 kg gyapjút nyírnak és olyan anyakocát, amely évente 22 malot nevel fel. Láttuk a kolhozparasztok boldog életét és meggyőződünk arról, hogy a mi delgozó parasztságunk számára is ez a felemelkedés egyetlen útja.

Azzal az elhatározással térünk vissza hazánkba, hogy a szovjetunióban szerzett felbecsülhetetlen értékű tapasztalatok segítségével, Pártunk és Rákosfi elvtárs vezetésével fáradhatatlanul fogunk dolgozni a szocialista mezőgazdaság megvalósításáért.

Éljen a Szovjetunió népeink és a magyar népnek barátságai!

Éljen a nagy Szovjetunió és vezére, a magyar nép igaz barátja, mindnyájunk édesatyja, a forrónszeretett sztálin!

A magyar parasztküldöttség Ukrajnában járt csoportja. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás
37.

1950 augusztus 17

12 óra — perc

A budapesti Nagyvásártelep fontosabb árucikkeinek tájékoztató árjegyzése

& Hné/Hné Bn

Elő baromfi: tyuk 9.50, csirke 12.00, pulyka 9.50, tisztított baromfi: tyuk béllal 10.25-11.25, bél nélkül 12.41, vágott csirke béllal 13.00-14.00, belezett 13.35, vágott hizott liba 12.80, vágott hizott kaesa 13.35, pulyka 13.35, baromfizúza 7.00, pulykamáj 5.50, tojás ladaáru eredeti darabja 0.70, zöldségfélék sárgarépa 1.20, sárgarépa zöldjével I.o. kötegje 4.00, II.o. 3.50, petrozsolyom zöldjével I.o. kötegje 4.00, II.o. 3.50, petrozsolyomzöldje csomója 0.30, zellerzöldje csomója 0.30, gumós zeller kötegje 1.10-1.30, tisztított kalarábé 0.80, kaporzöldje csomója 0.30, vöröshagyma főző I.o. 0.68, II.o. 0.64, III.o. 0.49, fokhagyma I.o. 3.00, II.o. 2.70, cékla 0.70, fejeskáposzta I.o. 1.40, II.o. 1.10, kelkáposzta 2.20, vöröskáposzta 2.00, fejossaláta 0.30, torma I.o. 5.00-6.00, II.o. 2.00-4.00, salátánakvaló uborka 0.55, ecetbovaló 1.20, kovászolnivaló 0.80, hegyes zöldpaprika 1.10, kecskeszaru 1.10, tölténivaló /zöld/ 1.30, /fehér/ 1.30, főzőtök 0.50, új nagyszemű burgonya 1.20, apró 0.50, gerezdes paradicsom 0.38, almaparadicsom 0.38, Juliskabab 2.40, zöldbab 2.10, fejtenivaló bab 1.90, csöves tengori 0.40, séska 1.00, tisztított paraj 1.10, gyökeres 0.80, zöldborsó 2.10, gomba tömött, csiperke I.o. 10.00-12.00, II.o. 6.00-9.00.
 potrozsolyom zöldjével kilója 1.60, Gyümölcsfélék: Edosalma I.o. 1.90, II.o. 1.60, asztali alma I.o. 1.80, II.o. 1.20, rétosalma 1.00-1.60, körte Klapp kedvence Vilmos, Kálmán/ I.o. 1.80, II.o. 1.20, III.o. 0.70, apró, vegyes körte 0.60-0.90, nyakas körte I.o. 1.30, II.o. 0.80, Alexander 2.10, sorvina ringló 2.40, ringló I.o. 1.40, II.o. 0.80, lészernű szilva 2.20, vörösszilva 0.80, magvaváló 1.10, nyári aszaló 0.80, őszibarack a./ 6.40, b./ 5.80, c./ 5.20, d./ 4.00, e./ 3.20, f./ 1.30-2.50, sárgadinnye turkosztáni 1.20, ananász 1.70, tojógó 1.20, görögdinnye I.o. 0.70, II.o. 0.60, asztali csomógo saszi szőlő I.o. 2.30, II.o. 1.90, borszőlő 1.50 forint kilogrammonként/MTI/

vásárcsarnokok és nyílt piacok kiegészítő árainak jegyzése

Hné/Hné Bn Marhahús: rostélyos, felsől 8.60, lovashusok/tarja, fontos oldal s, szegye/ 7.80, borjúhús: comb csonttal 11.60, pörköltnekvaló csonttal 8.20, sütnivaló 10.00, juhús 5.50-8.50, sertés- hús: karaj /hosszu, rövid/ 14.40-14.90, tarja, comb, lapocka 12.70, oldalas 12.10, zsirnakvaló szalonna 17.00, hárj 17.00, zsír 17.00, mar- arin 14.00 /olyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1950 augusztus 17

13 óra 35 perc

Időjárásjelentés

& Hné/Hné Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 17-én, csütörtökön délbén:

Az Atlanti-Oceán északi részén Skócia és Izland-szigete között hatalmas viharciklon helyezkedik el. Középpontjában a légnyomás 740 mm alá csökkent. Ez a viharciklon meleg légtömegekkel árasztja el a Pireneusi-félszigeten keresztül szárazföldünk középső vidékeit, ugyanakkor Nyugat-Európába már hűvösebb levegőt szállított. A Szovjetunió nyugati vidékein Finnországtól a Fekete-tengerig a leszálló légáramlás, csendes, száraz időjárást okoz.

Hazánkban szerdán a hőmérséklet általában 27-31, sőt Szegeden 32, Békéscsabán 33, Kecskeméten pedig 34 fokig emelkedett. Többfelé volt záporosó, zivatar, főleg az ország délkeleti felében. Pécsről 18, Körösszakállról 16, Sárbogárdról 13, Szentesről 12 mm csapadékot jelentettek.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 3.7 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 3.5 mm-rel alacsonyabb volt, mint sokévi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás péntek estig: Mérsékelt déli, délnyugati szél, változó felhőzet, több helyen záporosó, zivatar. Fülledt, meleg idő. /MTI/

Az Országos Mentőszolgálat

k OMSz Hné Bn augusztus 21-én, hétfőn délután fél 6-kor alapfoku elsősegélynyújtási tanfolyamat kezd. Az ötnapos, ingyenes tanfolyamra az első előadás alkalmával kell jelentkezni. A tanfolyam helye: V., Markó-utca 22. I.emeleti tanterem. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1930 augusztus 17

13 óra 40 perc

Vizállásjelentés

2 Hné/Hné Bn

Az Országos Vizjelzőszolgálat jelenti augusztus 17-én, pénteken:

A Duna Bécs- és Komárom között, valamint Zimonytól lefelé árad, másutt apad, alacsony vizállásu.

A Duna vizének hőmérséklete: Komáromnál 19.5, Budapestnél 21.6, Mohácsnál 22 Celsius fok. /dunai

A mai /.../ vizállások: Schárding 317 cm 29 %, Aschach 222 cm 27 %, Linz 246 cm 26 %, Struden 208 cm 25 %, Kroms 278 cm 24 %, Bécs 257 cm 23 %, Pozsony 310 cm 23 %, Groszvár 282 cm 32 %, Dunaromete 357 cm 37 %, Gönyű 218 cm 30 %, Komárom 221 cm 27 %, Esztergom 196 cm 25 %, Budapest 248 cm 25 %, Dunapentele 214 cm 27 %, Dunaföldvár 158 cm 27 %, Paks 219 cm 24 %, Baja 276 cm 23 %, Mohács : 313 cm 25 %, Bozdán 155 cm 25 %, Apatin 210 cm 27 %, Gombos 204 cm 26 %, Ujvidék 192 cm 31 %, Zimony 112 cm 23 %.

A Rába Szentgotthárdnál minus 80 cm 5 %, Győrnél 186 cm 19 %, a Dráva Barcsnál 106 cm 25 %, Drávaszabolcsnál 130 cm 25 %,

A Tisza igen alacsony vizállással végig apad. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabecsnél 21.5, Tokajnál 21, Szolnoknál 21.5, Szegednél 22.5 Celsius fok.

A mai tiszai vizállások: Tiszabecs minus 74 cm 8 %, Vásárosnamény minus 140 cm 6 %, Tokaj minus 82 cm 10 %, Tiszafüred minus 96 cm 11 %, Szolnok minus 83 cm 14 %, Csongrád minus 150 cm 16 %, Szeged minus 70 cm 15 %, Tittel 166 cm 33 %.

A Szamos Csongornél minus 63 cm 6 %, a Bodrog Sárospataknál 82 cm 12 %, a Sajó Bánrévénél 8 cm 5 %, a Hernád Hidasnémetinél minus 2 cm 3 %, a Berettyó Berettyóújfalunál minus 152 cm 0 %, a Körösök Körösszakállnál minus 59 cm 6 %, Bolényesnél minus 28 cm 10 %, Békésnél minus 4 cm 13 %, Gyománál 246 cm 39 %, a Maros Makénál minus 25 cm 16 %.

A Balaton sífoknál 47 cm 27 %, víz hőfok: 24 Celsius fok.

A Velencei-tó Agárdnál 82 cm víz hőfok 20.5 Celsius fok Várhat/vizállás holnap Budapestnél 248 cm./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1950 augusztus 17

13 óra 45 perc

Nagyszabású kulturműsor az Alkotmány ünnepén

i Hr/Mt/Hné FT Bn

Augusztus 20-án Budapest Főváros Tanácsa városzerte vidám kulturműsorral szórakoztatja a dolgozókat és teszifelelhetően ünneppé az Alkotmány napját.

Az ünnepi műsor már szombaton megkezdődik, az üzemekben műsoros délutánokkal, a kerületekben pedig utcabálokkal.

Vasárnap a margitszigeti sporttelepeken a Honvédség, a Szabadságharcos Szövetség és az Országos Sporthivatal rendezésében egész nap sportbemutatókat tartanak. Az Allatkertben különböző játékokkal és bábelőadásokkal vidítják a gyermekeket. Az Úttörőközpont a budai hegyekben hadijátékot, a városligeti tavon csónakversenyt és egésznapos csónakázást rendez. A kerületi szabadtéri színpadokon délelőtt a zenekarok adnak térzenét. A városligeti tónál délután 1-5-ig a Fővárosi Zenekar hangversenyez. A legjobb üzemi, tömegszervezeti kultúracsoporthok /a DISZ, a SZOT, az MSZT kultúracsoporthai/, valamint hivatásos művészek közreműködésével szabadtéri előadások lesznek délután 4-6 óráig a Palatinus, Tungstram, Dagály-utcai strandokon és Pünkösdfürdőn, 6 órától 8 óráig pedig a Városligetben, a Népligetben, Hűvösvölgyben és Városmajorban.

Estő 9 órai kezdettel a Rádió tánc- és cigányzenekarának részvételével nagyszabású utcabált rendeznek a Hősök-terén. A kivilágított Elektromos-pályán a legjobb táncművészek, üzemi tánc-csoportok, népi- és balett-táncokat mutatnak be. A Vidám Park színpadán a legnevesebb fővárosi művészek szerepelnek. A Margitsziget szabadtéri színpadán 6 órától 8 óráig a Honvédség és a fegyveres alakulatok kultúracsoporthai adnak műsort. Nyolc órakor tartja meg a MOKÉP, a Szikra és Uránia filmszínházakban a "Dalolva szép az élet" című új magyar film díszbemutatóját.

A Dunán kivilágított zenés sétahajókon frissülhetnek fel az egésznapos szórakozásban elfáradt dolgozók. Szórakozásuk azonban még itt is lesz, mert fél 11 órától a gollérthegyi színpompás tűzijátékot láthatják, ami befejezője lesz az ünnep egésznapos műsorának. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42. kiadás

1950 augusztus 17

14 40 perc

Tanévnyitő ünnepségek

k VKM D/Tom/Hné Ks

Az új tanév megkezdése előtt a tanévnyitő ünnepségeket az általános iskolákban - városokban szeptember 2-án, szombaton délután 5 órakor, falvakban szeptember 3-án, vasárnap délután 3 órakor - a középiskolákban pedig szeptember 2-án, szombaton délután 5 órakor rendezik. /MTI/

Táviratokban üdvözlik a kormányt a tanácsok megalakulása alkalmából

i NM Kő/HK/Hné FT Ks

A járási és városi tanácsok a Magyar Népköztársaság minisztertanácsához intézett lelkeshangú üdvözlő táviratokban jelentik a járási és városi tanácsok megalakulását.

Hódmezővásárhely város tanácsának végrehajtóbizottsága forró szeretettel fejezi ki táviratában a Szovjetunió iránt azért, hogy a Párt vezetésével első városi tanácsát megalakíthatta és igéri, hogy a tanácsot a szocializmus építésének fontos őrhelyévé építi ki.

A szentesi járási tanács köszönetet mond a minisztertanácsnak a tanács megalakítása érdekében hozott rendeletért és igéri, hogy lelkesedéssel és odaadással harcol a szocializmus építéséért.

Makó város tanácsa fogadja, hogy munkáját a dolgozó nép felemelkedése érdekében fogja végezni.

A szegedi járási tanács fogadja, hogy a szocialista építésben az államigazgatás terén reá váró feladatokat a Párt iránymutatása alapján maradéktalanul teljesíti. Ugyanezt fogadja táviratában Szentes város tanácsa. /MTI/

Zsizsikos gabonát beadó kulákokat leplezték le

ö Vid SJ/Dr/Hné Bn A dolgozó parasztság újabb győzelmei a terménybeadás frontján egyre fokozzák a kulákok dühét és azok tovább kísérleteznek a dolgozó nép kenyerének megfertőzésével. Major István és Major József iszkaszentgyörgyi kulákok hétfőn este 6 órakor tizenegy mázsa zsizsikos gabonát szállítottak be a földművelőszövetkezet raktárába. A földművelőszövetkezet dolgozói csak következő nap reggel vették észre a gáztettét. A rendőrség azonnal kiszállt a két kulák lakására és megállapította, hogy további hét mázsa zsizsikos gabona beszállítására készültek. A két kulákot a rendőrség őrizetbe vette. ---Kiskörösön Márkó Ferenc homokot és egyéb szemetet kevert a gabonába és így akarta dolgozó népünket megkárosítani, leplezték és az eljárás ellene is megindult. /TI/ ✓

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1950 augusztus 17

15 óra 30 perc

A Fővárosi Autóbusz KV közli

k Bp § Hné FT Ks
nyugati pá-
lyaudvari / végállomás / ukra
augusztus 18-án, pénteken, hanem augusztus 25-én, pénteken törté-
nik. /MTI/

Rákosi Mátyást ünnepelték a parasztküldöttség tagjai

t NM § Hné Kő Bn

A hazatért parasztküldöttek a pályaudvarról a Par-
lament épületébe mentek. Itt megjelent körülben Rákosi Mátyás mi-
nisterelnökhelyettes, a Magyar Dolgozók Pártja főtitkára, akit a
parasztküldöttség tagjai nagy szeretettel fogadtak és leírhatatlan
lelkességgel, szünni nem akaró tapssal és éljenzéssel ünnepelték.
Erdői Ferenc földmivvelésügyi miniszter a parasztkül-
döttség nevében forró szeretettel köszöntötte népünk vezérét, Rákosi
Mátyást és jelentette, hogy a Szovjetunióban járt parasztküldöttség
feladatának azt a részét, amelyet a Szovjetunióban kellett elvégeznie,
sikeresen elvégezte. Utjuk sikerét köszönhetik annak, hogy a szovjet
állam és a Bolsevik Párt minden szerve és vezetője segítségét és tá-
mogatását élvezhették. Mindent elkövettek annak érdekében, hogy a
magyar parasztküldöttség útja minél eredményesebb legyen. A küldött-
ség mind az öt csoportjának kiváló szakemberek voltak a kísérői, akik
állandóan kimerítő és szakszerű magyarázatokkal szolgáltak.

Röviden ismertette ezután a miniszter azokat a fon-
tosabb és értékesebb tapasztalatokat, amelyeket a küldöttség a Szov-
jetunióban szerzett. Leszögezte, hogy a küldöttség minden tagja köz-
vetlen tapasztalat alapján győződhetett meg róla, hogy a fejlődés, a
felemelkedés, a jólét egyodul és kizárólag a kolhozok útján, a szo-
cialista mezőgazdaság útján érhető el, azon az úton, amelyen a nagy
szovjetunió mutat példát.

- Amit a kolhozparasztok és a szovjet falu életéből
láttunk - mondotta a miniszter - megmutatta, hogy a szocialista tor-
melés, a kolhoztormelés hogyan teremti meg napról-napra a jólét
biztos alapját, hogyan hozza létre a kolhozparasztság számára a
kulturális és szociális intézmények egész sorát, hogyan segíti
elő a falu fejlesztését és hogyan szünteti meg egyre inkább a különb-
séget falu és város között. Minden kolhozparasztban olovenen él növek-
vő jólétének, további boldogulásának biztos tudata. /Folyt.köv./

R N

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44. kiadás

1950 augusztus 17

15 óra 45 perc

/Rákosi Mátyást ünnepelték...folyt/ t NM § Hné Kő Bn

Elmondotta a miniszter, hogy a küldöttségben résztvevő szakembereknek alkalmuk volt érintkezni a legkiválóbb szovjet szakemberekkel, így többek között látogatást tettek Liszenko akadémikusnál. Liszenko a küldöttség nála járt tagjai előtt hangsúlyozta: a mezőgazdasági kutató számára a legfontosabb kötelesség, hogy szoros kapcsolatban álljon a gyakorlattal.

- Minden képzeletünket felülmúlták - mondotta a miniszter - a Szovjetunióban látott eredmények. Szédültes perspektivák tárultak fel előttünk a mezőgazdaság fejlesztésének útján.

- Hazatérve kettős feladat áll előttünk: a legszélesebb körben meg kell ismertetnünk mindazt, amit a szocialista mezőgazdaság terén a Szovjetunióban láttunk és meg kell értetni dolgozó parasztágunkkal, hogy mielőbb nekik is orro az utra kell lépniök. Rajta kell lennünk, hogy a tapasztalatokat gyakorlatba át-
vive mielőbb felépítsük a mi szocialista mezőgazdaságunkat is szorított vezérünk, Rákosi Mátyás útmutatásai alapján.

A miniszter beszéde után a küldöttség tagjai körülvették Rákosi Mátyást, aki hosszan és szívélyesen elbeszélgetett a hazatért parasztküldöttekkel. Élénken érdeklődött ólményoik, bizonyításaik, tapasztalataik iránt és maga is készségesen válaszolt a küldöttek részéről feltett kérdésekre.

Az öt éves törv első osztandójében hatszázhat község kap mozi -
Vasárnap avatják az öt éves törv ~~százhat~~ moziját

i FT/Dr/Hné FT Ks

"A film számunkra a legfontosabb művészet" - tanította Lenin. Ebben a szellemben látott hozzá szocializmust építő Népköztársaságunk a falu kulturájának fejlesztéséhez, filmhálózatunk kiterjesztéséhez. Öt éves törvünk azt a feladatot tűzte ki, hogy 1954-re, az öt éves törv-végére, hazánk valamennyi lakott települése, több mint háromezer község és város, rendelkezzen mozival. A filmkultúra terén az elmult reakciós rendszer átkos kulturpolitikájának következtében nagyon elmaradtunk. A lakott településeknek mindössze egynegyedében, összesen 841 /nyolcszáznegyvenegy/ helyen volt mozi. Ez volt a helyzet még 1949 decemberében is. Ezeknek a moziberendezéseknek jelentős része keskenyfilm-rendszerű. 1938-ban az összes magyar faluk közül mindössze 360 /háromszázhatvan/-ban volt keskenyfilmvetítő. A második világháború, a fasiszták pusztítása következtében 1945-ben csak hatvan keskenyfilm-vetítőberendezés működött. 1949-ben a három éves törv utolsó osztandójában már 431 faluban volt üzemben keskenyfilm-berendezés. /Folyt.köv./

R JN

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás

1950 augusztus 17

16 óra - perc

/Az ötéves terv első esztendőjében...^{4.}folyt/ i FT/Dr/Hné FT Ks

A falvak "mozisítása" ez év februárjában indult el. Eddig 99 /kilencvenkilenc/ új mozi adtunk át. A Magyar Népköztársaság Alkotmánya ünnepi előestéjén, augusztus 19-én avatja fel népművelési kormányzatunk az ötéves terv első esztendőjének századik moziját.

Az ötéves terv első esztendőjében 606 község kap mozi és így ez év végére 1445 /ezernégyszáznegyvenöt/ községnek lesz filmberendezése. Ez annyit jelent, hogy a községeknek közel a fele pontosabban a lakott települések 44 százalékánál rendelkezik majd filmvetítővel.

A mozisítási terv szerint az ezer lakoson felüli felüli községekben állandó, beépített mozi létesítünk, míg az ennél kisebb lakosu településeken négy község kap ugynevezett kiskörzeti mozi. Ezek a kiskörzeti mozik is rendszeresen heti két vagy három előadást tudnak biztosítani egy-egy község számára.

A fenti adatok is azt mutatják, hogy komoly eredményeket értünk már el eddig is a községeknek mozival való ellátása terén. Ugyanakkor azonban elmondhatjuk, hogy Magyarországon még mindig elég nagy azoknak a száma, akik még soha nem láttak mozi, illetve filmet. A falvak egész sorában még néhány hónappal ezelőtt is ismeretlen volt a mozi. Nem egy helyen megtörtént, hogy az első előadás után a lakosság kívánságára még egyszer le kellett vetíteni ugyanazt a filmet. Mozival még nem rendelkező falvaink lakossága mind a népművelési minisztériumtól, mind pedig egyéb hivatalos szervektől állandóan igényli a mozi. Ott pedig, ahol már van mozi, dolgozó parasztjaink rendszeresen bejelentik igényüket arról, hogy milyen filmet kívánnak megnézni. Ezek az igénylések azt mutatják, hogy a dolgozó parasztság nemcsak érdeklődik a filmek iránt, hanem komoly, nevelőtárgy, tartalmilag és művészileg egyaránt fejlett filmeket kér. Kulturferradalmunk egyik legfőbb végrehajtója falun a film. Nemcsak mert komoly nevelőeszköz, hanem azért, hogy élőhü, valóságot mutató felvételeket ad, feltétlenül a legszemléltetőbb eszköz is.

A film nevelő szerepére mutat az a számos példa, amely azt bizonyítja, hogy a falu életéről, a szövetkezeti kérdésekről szóló szovjet filmek után a dolgozó parasztok tízéves lépnek a szövetkezés útjára. Ilyen nagysikerű film volt a "Kormány tagja". De nemcsak a falu életéről szóló filmek iránt érdeklődnek a falvak, termelőszövetkezetek dolgozói. Ezt mutatja, hogy a dolgozó parasztok előtt egyik legnagyobb sikert aratott film volt a "Sztálin-grádi csata".

/Folyt.köv. /

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 46. kiadás

1950 augusztus 17

16 óráig percre

/Az ötéves terv első asztendájában....2.folyt/ i FT/Dr/Hné FT Ks

A tapasztalatok azt mutatják, hogy a filmek segítenek az ellenség leleplezésében is. Így válik a film, a falu-mozisítás az osztályharc, a szocializmus építésének eszközévé, fegyverévé a falun. Az ellenség, a klerikális reakció, a kulákok és a jobboldali szociáldemokraták mindent elkövetnek, hogy gátolni igyekezzenek a falu mozival való ellátását. Félelmükben nem riadnak vissza a szabotázsaktól sem. Több községben például úgy próbálkoztak, hogy a filmvetítés időpontjára tüzték ki a litánia időpontját is és így az állandóan változott. A somogyi Csököly községben például este nyolc órára tüzték ki a litánia időpontját, ami példátlan eset. Ennek ellenére a vetítés időpontján a dolgozó parasitok so sem fértok a mozihelyiségbe. Dolgozó parasitaink a klerikális reakciónak ilyen és ehhez hasonló árnyékosodása ellen erélyesen és sikeresen veszi fel a harcot.

A filmhálózat fejlődésével fejlődött a falu kulturális élete, lakóinak kulturális igénye is. Erre utalnak a számok is. 1948 augusztusában a falvakban kerék számmal 767.000 /hétszázhatvanhét ezer/ dolgozó volt moziban. 1950 márciusában már 1.350.000 /egymillicháromszötvenezer/ ember nézte meg a filmvetítéseket csak a falvakban. Jelentős az emelkedés a havi átlagot nézve is. 1948 novemberében, tehát nem dolgozóidőben havi átlagban 547-en /ötszáznegyvenheten/ jártak moziba. Ez év márciusában a dolgozó kezdett en már 700-an /hétszáznyolcvanan/. Ez a növekedés nemesak számbeli. A borsodmogyi Edolény községben például 1948 novemberében négy filmet játszottak hetenként, amelyből egy szovjet, kettő felszabadulás előtt készített magyar film és egy nem-haladó amerikai film volt. Ekkor 1100-an /ezerszázan/ nézték meg összesen a négy filmet. Ez év januárjában ugyancsak négy filmet játszottak egy héten, akkor már azonban két szovjet, egy új magyar és egy lengyel filmet vetitettek. Ekkor a nézők száma meghaladta a kétezeret.

A falu-mozisítás tehát nem független népi demokráciánk fejlődésétől, harcaitól. Epp ellenkezőleg, azzal szervesen összefügg. Így kapcsolódik a kulturotthonmozgalom is a mozisítással. Most, a századik moziavatásnál és egész falu-mozisítási tervünk végrehajtása során érvényesül a Magyar Népköztársaság Alkotmánya, amely kimondja: "A Magyar Népköztársaság biztosítja a dolgozóknak a művelődéshez való jogát." /MTI/

H

M T I B A L F Ö L D I H I R L E P

B 47. kiadás.

1950. augusztus 17.

16 óra 10 perc

Nagy sikereket hoz a nagyszénási "Dózsa" termelőszövetkezet felhívása nyomán megindult szervezési verseny

Övid SJ/Dr/Jné Ks A nagyszénási "Dózsa" termelőszövetkezet versenyfelhívása nyomán napról-napra erősödik a termelőszövetkezeti mozgalom. Kelebián a "Vörös Csillag" termelőcsoport tagjai hétfőn délig 23 új belépőt szerveztek be. A jánosalmi "Szabadság" termelőcsoport dolgozói vállalták, hogy a Koreai Héten kétszeresére emelik a csoport új belépőinek számát. Ezt a vállalásukat vasárnap délre túl is teljesítették. A kisszállási "Petőfi" termelőcsoportnál husz új belépő kérte már felvételét.

A pölöskei "Béke" termelőcsoport, amely a nagyszénási "Dózsa" termelőszövetkezet versenyfelhívásához csatlakozva versenyre szólította Zala megye összes termelőcsoportjait, vállalta, hogy Alkotmányunk ünnepére minden régi tag egy-egy új tagot szervez be. Munkájukat igen jól szervezték meg. Felosztották maguk között a község területét és a 22 régi tag már az első napon 16 új tagot szervezett be. Munkájukat igen megkönnyítette az, hogy a község dolgozói ismerik az idei gazdasági évben elért eredményeiket. Az egyik új belépő, Horváth Mihály nyolc-holdas dolgozó paraszt elmondotta, őt a termelőcsoportok eredményei győzték meg.

Jól dolgoztak a tótszentmártoni "Felszabadulás" termelőcsoport tagjai is, akik egyetlen napon tiznhárom új tagot szerveztek be.

Kisesehi községben Szabó József három-holdas dolgozó paraszt a termelőcsoport előkészítő-bizottság tagja és egyik legjobb szervezője egy hét alatt 27 /huszonhét/ dolgozó parasztot nyert meg a térséggazdálkodás számára. A nagyszénásiak versenyfelhívása után újabb lendülettel kezdett munkába és még tizennégy tagot szervezett be.

Sand községben a jó házi agitáció eredményeképpen két nap alatt tizenkilencen írták alá a belépési nyilatkozatot. A második napon gyűlést tartottak a községben és ezen újabb tiznhát tag kérte felvételét a termelőcsoportba.

Az enyingi "Béke" termelőcsoport tagjai is komolyan bekapcsolódtak a nagyszénásiak által megindított versenybe és csak a vasárnapi napon harminchárom dolgozó parasztot győzték meg arról, hogy helyesebb lesz, ha a termelőcsoportban dolgoznak tovább. A sárszentmiklósi "Aranykalász" termelőcsoportnál husz, a kisszállási "Béke" termelőcsoportnál 21 /huszonegy/, a vértessacsai "Vörös Október" termelőcsoportnál tizenkét új tag kérte felvételét.

T /Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

5 48. kiadás

1950 augusztus 17

16 óra 50 p.re

Nagy sikert hoz a nagyszénási... /1. folytatás/

* Vid SZ/Dr Vá 37 Ks

Az új belépek világosan látják, milyen változások következnek be életükben elhatározásuk következtében. Herceghalván például Bosnyák János a következőket mondta, amikor aláírta a belépési nyilatkozatot: "A csoportnak hat mázsával termelt több búzája holdankint, mint nekem. Ez nem is csodálatos, mert engem becsapott Bertolavics István kulák, akinak az igéért dolgoztam és ő között nem szántotta fel a földemet. Azt mondta, ráér, löbbravaló az övé és én így csak alkészve vehettem. Belépek a csoportba, hogy megszabaduljak a kulákuszserától és biztosíthassam felmunkádom utját." /MTI/

Diszülést tart Budapest Főváros Tanácsa az Alkotmány törvénybeiktatásának évfordulóján

Ks/PE/Vá 37 Ks

Budapest Főváros Tanácsa augusztus 19.-én délután fél három órakor ünnepi diszülést tart a Népköztársaság Alkotmánya törvénybeiktatásának egyéves évfordulója alkalmából. Ünnepi beszédet tart Pongrácz Kálmán, a Fővárosi Tanács végrehajtó bizottsága elnöke. /MTI/

Révai József népművelési miniszter nyitja meg az I. Magyar Képzőművészeti Kiállítást

Ks/PE Vá 37 Ks

Az I. Magyar Képzőművészeti Kiállítás augusztus 19.-én déli tizenkét órakor nyitlik. A megnyitó beszédet Révai József népművelési miniszter mondja. /MTI/

H

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1950 augusztus 17

14 óra — perc

Ujabb két megye teljesítette száz-százalékosan begyűjtési tervét
k FL § Kö Vá 37 Ks

A megyék begyűjtési versenyében Hajdu-Bihar, Békés, Szolnok és Havas megyék után Komárom és Szabolcs-Szatmár megye is száz-százalékosan teljesítette begyűjtési tervét. A megyék versenyében szardán előretört Veszprém megye, amely egy nap alatt 14.1 /tizennégy egész egy tized/ százalékos javítással meg teljesítését és ezzel a 16. helyről a 12.-re került. Nógrád megye az elmúlt napon 8.6 /nyolc egész hat tized/, Baranya megye 5.9 /öt egész kilenc tized/ és az utolsó helyen álló Győr megye 14.1 /tizennégy egész egy tized/ százalékos teljesítéssel javította meg begyűjtési versenyének állását.

A belker skizmalé minisztérium jelentése szerint a megyék begyűjtési versenyének állása az augusztus 16.-i állapotnak megfelelően a következő:

| | | | |
|-------------------------|---------|---------------|--------|
| 1./ Hajdu-Bihar | 143.- % | 11./ Tolna | 85.3 % |
| 2./ Békés | 114.3 " | 12./ Veszprém | 82.5 " |
| 3./ Szolnok | 108.1 " | 13./ Fajér | 81.3 " |
| 4./ Havas | 103.3 " | 14./ Csongrád | 79.9 " |
| 5./ Komárom | 101.3 " | 15./ Zala | 79.- " |
| 6./ Szabolcs-Szatmár | 101.3 " | 16./ Pest | 75.4 " |
| 7./ Nógrád | 97.4 " | 17./ Somogy | 71.9 " |
| 8./ Bács-Kiskun | 97.1 " | 18./ Győr | 68.1 " |
| 9./ Borsod-Abaúj-Zempl. | 90.2 " | 19./ Vas | 62.6 " |
| 10./ Baranya | 35.3 " | | |

A belker skizmalé minisztérium újból felhívja a figyelmét arra, hogy a négy-förintos gyorsadást jutalomkártya bérének a gyorsított határérték két nap múlva, azaz augusztus 20.-a után beadott gabontérs a földművelésügyi minisztérium kiadásában kiadásra kerül. /MTI/

A Szakszövetség figyelmébe

FG/Jné Vá 37 Ni Mai B 43. kiadásunk első hírével /A Fővárosi Autobusz KV közeli/ kerjünk megköszöni. Helyesen a következő szöveg adjuk:

Bp & PE

A Fővárosi Autobusz Községi Vállalat elnöksége az utazóközönséget, hogy a 6-os és 43-as jelzésű autobuszjáratok végállomásának a Nyugati pályaudvar indulási oldalára való visszatérési és technikai okokból marad. /MTI/ H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1950 augusztus 17

17 óra 30 perc

Az oroszlányi bányában munkába állították az első magyarországi szénkombájt

BS/VT/Mt Vá 37 KM Ni

F a s a b á n y a , a u g u s z t u s 1 7 .

A lengyel bányászoknak a korai békeniszakban után ismét nagy ünnepük volt az oroszlányi bányászoknak: a szénbányai körzet oroszlányi XIV-es aknájának 20-as síkján a ütörőkön délb n munkába állították az első magyarországi szénkombájt.

Nagy érdeklődés és várakozás előzte meg a kombajn

működésének megkezdését. A dolgozók boldog örömmel nézték, amint a szovjet "Donbass"-típusú kombajn láncos részelo kései fejteni kezdték a magyar szént. A gép teljes mértékben már az első órában felülmúlt mind a várakozást, harminc perc alatt közel 37/hatvanhét/ száll. szént termelt ki és rakott fel a továbbító szalagokra. Egy perc alatt mintegy fél tonnyi szénfalat fejtett ki. Ez azonban csak egy hányada annak a teljes mértéknek, amellyel a modern szovjet bányászati gép teljes kapacitással tud érní. Ahhoz, hogy a gép teljes kapacitással dolgozhassék, szükség a szállítóberendezés átalakítására.

A Szovjet unió már addig is igen sok alkalommal segítette a magyar dolgozó nép segítségére. A legújabb segítség bányászaink részére a Szovjet unióból érkezett, most munkába állított kombajn.

A szénkombajn kezelői, Gáspár János és Simon László vájroknak mondották, hogy a gép a n héz, stn munkát teljes mértékben ki-
kés zöbéli és ...

/MTI/

It

M T I B E L F Ö L P I H I R E K

B 51. kiadás

1950. augusztus 17.

17 óra 50 perc

Ujabb községek jelentették Rákosi Mátyásnak, hogy teljesítették terménybeadási tervüket

i NM SJ/Tom/Tom KÖ NI

A Mindszent és Szegvár versenyfelhívása nyomán megindult terménybeadási verseny újabb eredményeit táviratokban jelenti dolgozó parasztságunk Rákosi Mátyásnak, a magyar nép szerettett vezérének.

"Mi, Rábakovácsi község dolgozó parasztjai jelentjük, hogy a mai napon terménybeadási tervünket 104 /száznegy/ százalékra teljesítettük. Igérjük, hogy tovább fokozzuk a terménybeadás lendületét és az előirányzat túlteljesítésével tovább harcolunk. Tudjuk, hogy a kenyérszűke meggyerése békénk megerősítését és a szocializmus építését szolgálja."

X-X-X

Kál község dolgozó parasztjai jelentik, hogy terménybeadási kötelezettségüket száznegy százalékra teljesítették "tulatában annak, hogy ezzel is a békétábort erősítik".

X-X-X

"Szeretettel üdvözljük Rákosi elvtársat abból az alkalomból, hogy terménybeadási tervünket 260 /kétszázhatvan/ százalékra teljesítettük. Igérjük, hogy a beadás lendületét tovább fokozzuk, a jövőben még lelkebben dolgozunk és még jobb eredményeket érünk el, mert tudjuk, hogy jó munkával építjük hazánkban a szocializmust, védjük a békét, támogatjuk harcában a hős koreai népet"-írják a pesthidegkuti "Népköztársaság" termelőcsoport dolgozói.

X-X-X

Sifagárd dolgozói ugyancsak táviratban jelentették, hogy augusztus 15-re 131 /százharmincegy/ százalékra teljesítették terménybeadási tervüket. Egyben megígérték, hogy augusztus 20-án, Alkotmányunk ünnepére teljes gabonafelcsesegüket a raktárba hordják. /TI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52 kiadás

1950. augusztus 17.

17 óra 17 perc

Két könyv Kináról

§ So FT Ks

A Szikra kiadásában két nagyjelentőségű könyv jelent meg Kináról. Az első Din-Lin-nek, a felszabadult kínai irodalom legnagyobb írójának, "Felkelt a nap a Szang-n folyó felett" című regénye, mely bemutatja a felszabadult kínai nép építőmunkájának megindulását, a földreform végrehajtását. Az író ismerteti azt a harcot, amelyet a kezdeti nehézségekkel küzdő, de egyre erősödő falusi pártszervezet vív a föld gyors és helyes szétosztásáért. A regény egy kínai falu alig egy hónapjának történetét írja le, de képet kapunk az egész felszabadult Kína új életet építő harcáról is.

A második most megjelent könyv Agnes Smedlynek "Kína visszaút" című könyve, amely - mint írja - levelekből, naplórészekből áll és a kínai Vörös Hadseregnek a japán fasiszták elleni harcát tárja elénk. Smedly írásaiban nagy megbecsüléssel adózik a kínai népnek és vezetőjének, a kínai kommunistáknak. Ez a könyv a Szikra kiadásában jelenik meg a nyilvánosság számára először. /MTI/

Lengyel bányászok kulturműsora az ÉDOSZ kertben

SzOT & Jné /So F Ks

A oszerüdültetés során itt tartozkodo lengyel bányászok szakszervezeti központi táncegyüttese, a Textiles Szakszervezet központi táncsoportja, a Magyar Textilipar korusa és táncsoportja, a Kistext népi zenekara együttes előadást tart, 18-án, 7 órakor az Édosz, Vilma Királyné ut 35 szám alatti szabadtéri színpadán.

Az előadásra meghivják a koreai műszakban kiváló eredményt elért dolgozókat. /MTI/

----- H

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás

1950 augusztus 17

16 óra 10 perc

A magyar tervezőépítésszek válasza Jofan építész, a Szovjetunió Építészeti Akadémiája tagjának békefelhívására

VI/HK Vá 37 N1

Julius utolsó hetében a moszkvai rádió keresztül B. M. Jofan, a Szovjet Építészeti Akadémia tagja felhívásával fordult a magyar építészekhez. B. M. Jofan 1945 telén Magyarországon járt abban az időben, amikor itt az újjáépítés még meg sem indult, a főváros romos volt. Ebben az időben ismerkedett meg a magyar építészeti problémáival. B. M. Jofan a magyar építészekhez intézett felhívásában felhívta a magyar építészeket, hogy ők is csatlakozzanak munkájukkal a béke megszilárdításához és a békéért vívott, világhírű harcban a maguk türelmével vegyék ki részüket.

A magyar építésszek a szovjet mérnök felhívásához csatlakoztak és a tervező-irodáikban dolgozó három ezer építész írta alá azt a válaszléveletet, amelyet B. M. Jofan felhívására Moszkvába küldenek.

Vá 37 A magyar válasz a következő:

ÉpM § KM N1 A moszkvai rádió keresztül hozzánk, építészekhez intézett felhívása mélyen érint bennünket és élénk visszhangot kelt körünkben. Magyorból és világszerte is mondhatta volna meg, hogy számunkra, építésszek számára milyen káros a háború, a háború legyőzésekben távolálló munkánktól és műveinktől. Jobban és könnyebben nem is fejezhetők volna ki azt sem, hogy ebből következőn mennyire a mi ügyünk, az építő emberek ügye a rembolás ellen, a háborus gyújtogatók ellen vívott harc, a békévédelem.

Őn, Jofan olvass, akkor jött nálunk, amikor a magyar nép még a háborus romok eltakarításán fáradozott és amikor még az újjáépítés erőfeszítésénél nemcsak a háborus pusztítás mérve, hanem az imperialista ügynökök: az uril Magyarország földesurai, békés i, a klerikális reakció ellenállása és aknamunkája is gátolták. Azóta Pértünk segítségével és a Szovjetunió segítségével elűntek a romok, megkezdődött az újjáépítés nehézségével, súlyos csapásokat mértünk a reakcióra. Mi, építésszek a kivételként résztünk az újjáépítő hármeves tervezés végrehajtásából és megkezdjük az ölév tervezés - a szocializmus építését - hazánkban. Országosra új építésszek rajzasztalain dolgozó stílusunk az új alkotások, az új Magyarország új ipari építmények, lakóházainak, iskoláinak és körházainak terveit.

/Folyt. köv./ 11

A magyar tervezőépítészek válasza... /1. folytatás/

ÉpM § Vá 37 KM Ni

Ez a mi alkotó lendületünk sémivé válnék, ha nem biznánk abban, hogy a háborús pusztítás rémét el tudjuk űzni. Nemcsak eddigi munkánkat hanem hivatásunkat és egész jövőnkét is vezetőnknek látnánk, ha nem öltene el az a biztos hit és akarat, hogy meg tudjuk és meg fogjuk védeni a békét, építőmunkánk elért eredményeit és még nagyobb lehetőségeit.

Ezt a hitet és akaratot első orban a Szovjetunió példaadásából, a békéért vívott harcából merítjük és abból, hogy ehhez a harchoz a világ békeszerető népeinek millió csatlakoznak. A Szovjetunió példaadása nyomán hiszünk abban, hogy a haladó technikát a dolgozó nép boldogulása, a békés építőmunka szolgálataiba lehet állítani. De bizunk abban is, hogy ez a haladó technika képes megvédeni eddigi eredményeinket, képes biztosítani további munkánk lehetőségét, mert visszariaszolja és ha kell, megsemmisíti az imperialista háborús gyűjtőerőket.

Mi, magyar építészek tudjuk, hogy most, amikor Kórea népe szabadságáért küzd, amikor Kóréában városok pusztulnak és székerek szenvednek az imperialista galád támadása folyán, ott nemcsak egy nép szabadságharca folyik, hanem egyben minden békés és szabadságszerető nép bekeharca is.

Ezért űzünk Önnek és a nagy Szovjetunió építészeink: Pártunk és Rákosi elvtárs vezetésével megkötözzük erőfeszítéseinket az építőállványon, a rajzasztalok mellett, a békéért folytatott harc minden frontján.

Az Ön felhívása nyomán még inkább érezzük és tudjuk: nem állunk egyedül, hanem vezet és támogat bennünket is a világ többi alkotni, építeni vágyó millióival együtt a hatalmas Szovjetunió és - ahogy Ön mondotta - minden idők legnagyobb humanistája: I. V. Sztálin.

Budapest, 1950 augusztus.

A tervező irodák háromszáz dolgozója névben: Farkasdy Zoltán, Kardos Andor, László Sándor, Sérvari István, a szakma legjobb dolgozóit; Balajthi Géza, David Károly, Farkasdy Zoltán, Fehérvári Aladár, Fekete Eda, Flach János, Gabriel Frigyes, Göttsfried Géza, Hübner Tibor, Ivánics Ferenc, Jäger László, Juhász Jenő, Kiss Ferenc, Kovács György, Miskolczi László, Schall László, Simkovits Lajos, Szendrői János dr., Szörényi Reischl Agoston dr., Weiszbürg Pál dr. Zathuróczky Arpád kiváló munkások; Benjámín Károly, Gáboros Lajos, Gyurfiás Iván, Kovács Aladár, Lux László, Tabéry László, a tervező irodák igazgatói; Párenyi Imre, a tervezési főosztály főosztályvezetője. /MTI/ 14

MTI FELFÖLDI HIREK

B 55 kiadás

1950. augusztus 17.

11 óra 10 perc

Az új normák bevezetésének harmadik napján ismét ugrásszerű emelkedést mutat az építőipar dolgozóinak teljesítménye

SL/Áné/So KM Ni

Az építőipar dolgozóinak az új normák túlteljesítéséért indított harcában minden műszak egy-egy újabb állomást jelent. Egyre magasabbra ugró grafikonok jelzik a teljesítmények és a minőségi munka állandó növekedését.

Az állandó és fokozódó politikai felvilágosító munka legjobban a magasépítkezési vállalatoknál bontakozik ki ugrásszerű eredményekben.

Az újpesti Bamert építkezés dolgozói a jó felvilágosító munka eredményeképpen munkájukkal elérték, hogy a kezdeti nehézségeket leküzdve már a harmadik napon 117 százalékra emelték az üzematlagot az új norma alapján.

A dolgozók teljesítményét nagyban növeli, hogy eredményeiket naponta munkanemenként is kiértékelik. Amikor az új norma bevezetésének első napján a kubikosok száztizenhárom százalékot, a kőművesek pedig száztizet százalékot értek el, röpgyűlésen tárgyalták meg a kőművesek, milyen módszerrel tudnák versenytársaikat túlszárnyalni. Munkájukat jól megszervezték, ennek eredménye lett, hogy két nap múlva már százhuszonöt százalékos teljesítményről számolt be a kőművesek villámtáblája. A kubikosok azonban újabb lendülettel láttak munkájukhoz, hogy ismét elnyerjék az első helyet.

A Siemens gyárépítkezésén a munkamódszerátadási mozgalom egyre szélesebb körre való kiterjesztésével igyekeznek felzárkózni a dolgozók a szakma legjobbjai közé. Ennél az építkezésnél dolgozik Osornai László sztahanovista, aki nemcsak jó példájával ragadja magával társait, hanem munkamódszerének átadásával segíti a kisebb eredményt elérő dolgozókat. Munkamódszerét Varju György kőműves is átvette. Ennek segítségével a régi teljesítményét ma már csaknem kétszeresére teljesíti. Új munkamódszerét most már ő is átadja a többi dolgozónak.

A Dozsa György uti aluljáró építkezésénél a hosszulejárati versenyszorozódások teljesítése közben érik el jobbnál jobb eredményeket a dolgozók. Az új norma bevezetése óta egyre szaporodnak a hosszulejárati versenyszorozódást kötők száma, amely jelenleg az építkezés dolgozóinak hetvenkilenc százaléka. A szerződésben vállalt kötelezettségeiket a párosverseny-mozgalom kiszélesítésével valósítják meg az üzem brigádjai és egyéni versenyzői. Az új normák bevezetésékor az építkezés párosversenyre hívta ki a Stadion építkezésének dolgozóit. A vállalatokat az üzem minden dolgozója máris túlteljesítette. A munkában Grof Antal kőfaragó brigádja jár az élen száznegyvenhat százalékos teljesítményével.

Az új normákkal azonban csak ott tudnak a dolgozók eredményes munkát végezni, ahol a műszaki értelmiség és az üzemi vezetés a munka jó előkészítésével és megszervezésével, a felvilágosító munka fokozásával siet a dolgozók segítségére. /MTI/ R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 56. kiadás

1950. augusztus 17.

18 óra 45 perc

A MESZMART közli

KöM & Mt/So N1

 hogy augusztus 20-án, Alkotmányunk ünnepén Budapesten megtartandó tűzijátékkal kapcsolatban az Esztergomból 16.30 és 17.10 órakor induló menetrendszerű és Dunabogdányból 18.30 órakor induló kísérő hajó utját Budapest Pálffy-téren befejezi. A MESZMART felkéri az utazó közönséget, hogy Budapest-Pálffy-tér n szálljon ki. A tűzijáték alkalmával 22 órakor Budapest Mol tov-térről induló sétahajóra jegyek személyenként háromforintos árban elővételben, korlátozott számban a MESZMART Molotov-téri hajóállomásán kaphatók. /MTI/

Fokozódó iramban tovább folyik a községek párosversenye

k BeM & So Kö Ks

A terménybeadási verseny utolsó napjait a dolgozó parasztság a terménybeadás ütemének további fokozására használja fel. A verseny során a vezető községek mellett eddig elmaradt községek is felfejlődnek a legjobbak közé.

A Belkereskedelmi Minisztérium jelentése szerint a községek terménybegyűjtési párosversenyében a legujabb eredmények a következők:

Községek teljesítése:

| | |
|----------------|---|
| Fejér megye | Ujhida 396 /háromszázkilenevenhat/, Lajoskomárom 175, Sárkeresztos 136, Kisapostag 135, Borsenyő 130 százalék. |
| Veszprém megye | Zirc 239, Zalavár 164, Bakonybél 141 százalék. |
| Szolnok megye | Pusztamonostor 197, Tiszaderzs 177, Tomajmonostor 156, Kengyel 147, Rákócifalva 138, Fogyvernek 133, Tószeg 131 százalék. |
| Csongrád megye | Algyő 221, Kubekháza 170, Üllés 162, Tápé 152... százalék. |
| Héves megye | Nagyhind 251, Seréd 249, Zaránd 224, Vámosgyörk 189, Csány 183 százalék. |
| Zala megye | Zalaszárszeg 21, Pacsa 182, Zalalövő 193, Zalaszentmihály 290, Galambok 198 százalék. |
| Komárom megye | Réde 118, Bakonyszombathely 117, Vértoskéthely 110, Tatabánya 112, Héreg 113 százalék. |

/folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HÍRREK

B 57. kiadás

1950. augusztus 17.

18 óra 45 perc

/Fokozódó iramban tovább folyik ... folyt./ k Belm. és Vá. Kö. Ks

Tolna megye Zárazd 150 %, Szendrő 143 %, Sióagárd 129 %
Hart 119 %, Fadd 106 %,

Egyénileg gazdálkodók Ámont András Szárazd /3 kh/ 1587 %, Adorján
Lajos Kisszékely /3 kh/ 650 %,
Hernecz János Szentgyörgy /5 kh/ 1100 %, Simon
János Pörtőföld /3 kh/, 952 %, Marahoczy István
Sirok /3 kh/, 1640 %, Molnár György Hencsefalva
/5 kh/ 1320 %. /MTI/

H

Zöld Sándor belügyminiszter beszéd a Zenakadémián

§ VÁ 37 Ks

- Tisztelt Elvtársak!

- Egy esztendővel ezelőtt dolgozó népünk nagy alkalmosságával kísérvén az országgyűlés örvényrovát, a Rákosi elvtárs által benyújtott és indokolt törvénytervezetet a Népköztársaság Alkotmányáról.

- Egy esztendővel ezelőtt történt az a nagy esemény s így még élelken emlékezetünkben él az a készülődés, az az ünnepi hangulat, amely a parlamenti ülés, országgyűlés megkezdését. Az Alkotmány szülemését ünnepelő dolgozó tömegek éppúgy mint azok, akik az országgyűlés ezen törvényelmi ülésén részt vettek, érezték, hogy mindaz, amiért a dolgozó karok és évtizedek nagy szabadságharcosai küzdtek és életüket áldozták - diadalra jutott.

- Az Alkotmány-tervezet nyilvánosságra hozatala után zrével érkeztek a levelek és táviratok Alkotmányunk megteremtőjéhez, Rákosi elvtársához. Az üdvözlő leveleket és táviratokat az üzemi munkások, dolgozó parasztek, értelmiségiek, nők és fiatalok írták és küldték. Az ünnepi öröm hangján beszéltek ezek a levelek azt, hogy küldőik világosan felismerték, mit jelent számukra, mit jelent nyéni életük az egész ország életé, jövője szempontjából az Alkotmány. Örvashattuk, hogy milyen mélység s hála, szorgalom és ragaszkodás él népünkben a felszabadító szovjet nép iránt. A városok és falvak dolgozóinak alkalmukkal is emlékeztük azoknak a heteknek és hónapoknak eseményire, amikor hazánk földjén harcolva és vérüket ontva értünk megjelenni a Szovjet Hadsereg győzele. Sokan emlékezték vissza arra, amikor egy-egy szovjet katonának munkásoknak, parasztnak az ország jövőjéről beszéltek, emlékezték a munkások, amikor a szovjet katonák mondták nekik, hogy biétek lesz a gyár, emlékezték a dolgozó parasztek arra, hogy a szovjet katonák mondták biztosan, hogy biétek lesz a föld.

H

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás

1950 augusztus 17

19

óra

perc

Zöld Sándor beszéde /1. folytatás/ § Vá 37 Ks

Az eltérő nyelvi nem volt akadály a annak, hogy két ütköző között puskaporttól füstösen a Szvjét Hadsereg katonái megérintették, magyarázzák a Hercegek rabságából meggyötört népünknek azt, mit jelent a fasizmus veresége és azt, hogy harcolnak arányos-
képpen kezdőként veszi a magyar dolgozó nép nagy és hősített lelki-
teljes, soha nem remél. Reménykedni tudó jövője. Barát-
ként és szövetségként nyújtották kezük a dolgozó népünk felé és
azok a kézfogások bátorítást, biztatást adtak, védelmet nyújtottak
és tisztelni segítettek dolgozó népünket.

- Egyesrű, keresztlen szavakkal arról a bizalomról
és szertartásról írtak a dolgozók, amely bennük él a harcukat ve-
szető nagy Pártunk aránt és mind egyikből kicsitült az a fogadalom,
hogy Alkotmányunkat, az abban lefektetett jogszabályokat, a dolgozó
nép jogait, szabadságunkat az amerikai imperialista eszvesztett
dühével és minden támadásával szemben készen megvédni. Igértek
a Pártunknak a munkásszály és a dolgozó parasztság ezekben
a napokban arra, hogy minden feladatot, amelyet országunk érdeké-
ben meg kell oldani, úgy mint addig, odaadással fogja megoldani.

- Különösen nagy jelentőségük volt azoknak az üd-
vözléseknek, amelyek a nők és az ifjúság köréből érkeztek. Az
Alkotmánytervezet olvasva a dolgozó nők megfogalmazva látrák
érzéseiket, gondolatukat és biztositottak láták, hogy az ezen-
jóságuk minden területen megvalósul és érvényesül. Az egyik
levélben azt írja küldője, hogy a nőknek mindig elől volt a helyük
a munkában, de mindig hátrébb szorultak, amikor elismertesről,
megbecsülésről és fizetéséről volt szó. Most az Alkotmányban - foly-
tatta a levélíró - a mi Rákosi elvetségünk minket, nőket felment.
Egy szentisi parasztlány az írta levélében: "A mi Alkotmányunk élő
valóság és nemcsak papíron ad jogokat a népnek, mint a kárpótlástá-
állanak szépen megfogalmazott, de soha be nem tartott alkotmányd."

H

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L S I H I R E K

B 6o kiadás

1950. augusztus 17.

19 ora — pere

/Zöld Sándor beszéde ... 2. folyt./ § 6o Ks

Rám, dolgozó parasztlányra, aki csak kevés iskolát végeztem, soha nem figyelték volna fel a múltban. Most olyan munkát végezhetek, ami tehetségemnek megfelel. Drága kincsünkre, az Alkotmányra úgy vigyázzunk, mint a szemünk fényére és véres fejjel kergessük vissza, aki rá merne támadni hazánkra, amelynek ilyen Alkotmánya van.

- Munkásnők, paraszttasszonyok tízezreiben azokban a napokban tudatosodott világosan és félreérthetetlenül, hogy törvénybe került egyenjoguságuk és a népi demokrácia állama ezt az egyenjoguságot biztosítja s hogy mindezt részükre Pártunk harcai hozták meg.

- Abban az időben készülődött ifjuságunk a Világifjusági Találkozóra, a békéért harcolni kész ifjuság nagy tüntetésére. A magyar dolgozó fiataloknak az egész országban tanúsított hatalmas lelkesedését táplálták és fokozták az Alkotmány-tervezetnek azon szavai, hogy a Magyar Népköztársaság különös gondot fordít az ifjuság nevelésére és következetesen védelmezi az ifjuság érdekeit. Megértette dolgozó ifjuságunk, hogy az Alkotmány számára munkát, tanulást és boldog jövőt jelent. Látták, hogy Pártunk következetesen harcolt és harcol az ifjuság érdekeiért. Az ezer és ezer távirat közül, amelyet az ifjuság küldött Rákosi elvtársnak, idézem az újpesti ifjakét: "Megfogadjuk Rákosi elvtársnak, úgy fogunk dolgozni, hogy ezzel megháláljuk Pártunk felbecsülhetetlen segítségét és munkáját, amelyet ifjuságunknak nyújtott, ígérjük, hogy hűek leszünk a nép Alkotmányához, a Szovjetunió vezette békétáborhoz, ígérjük, hogy békénket és népünk jövőjét minden erővel megvédjük, ha kell egyverrel s úgy állunk ki annak védelmére, mint ahogy a hős Lenini Komszomol harcolt." Városok és falvak dolgozó népe, az üzemek munkásai, termelőszövetkezetek parasztjai, állami gazdaságok dolgozói valamennyien ünnepi érzésekkel eltelve tekintettek az Alkotmány-törvény parlamenti tárgyalása elé. Rákosi elvtárs parlamenti beszédében a törvényjavaslatot indokolva rávilágított azokra a körülményekre, melyek lehetővé és szükségessé tették az Alkotmány elkészítését. Megállapította azt, hogy a Népköztársaság Alkotmánya megvalósította az a sztálini tanítást, hogy az Alkotmány feladata a meglévőnek a lerögzítése. Ez a tanítás az Alkotmány-tervezet bevezető részében kifejezésre jutott abban a megállapításban is, hogy az évtizedes harcokban megedzett munkásosztályunk vezetésével az 1919 évi szocialista forradalom tapasztalataival gazdagodva, a Szovjetunióra támaszkodva megkezdte népünk a szocializmus alapjainak lerakását, s országunk a népi demokrácia útján halad előre a szocializmus felé.

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 61. Híradás

1950. augusztus 17.

19 ora 3 perc

/Zöld Sinder beszéde 3 folyt./ § So Ra

Országunk gazdasági és társadalmi szerkezetében végbement alapvető változásokat, a lefolytatott hazafelnemelés és munka már megvalósult eredményeit fejezi ki és a további utat jelöli meg a Magyar Népköztársaság Alkotmánya.

Beszéde további részében leleplezte az amerikai imperialisták és csatlósok négalomhadjáratait, hazugágait, amelyeket az Alkotmányunk tervezeténél megjelenésekor indítottak a külföldi sajtóban és rádióban. Rávilágított Alkotmányunk következetes demokratizmusára és kiemelte, hogy abban kétszer is aláhúzott szerepel a munkásoztagy vezető szerepe. Egyszer a munkásoztagy és dolgozó parasztság szövetségén belül, másodszer, amikor kimondja: "A nép demokratikus egységére támaszkodó és élcsapata által irányított munkásoztagy az állami és társadalmi tevékenység vezető ereje" Ez a megállapítás, amely a munkásoztagy élcsapatának, a Magyar Dolgozók Pártjának a Népköztársaság államán belüli szerepét határozza meg, szintén csak a meglévő állapot tükörképe. Tulzás és dícsérvés nélkül el lehet mondani - folytatta - hogy "minden tethez, amely a felszabadulás óta hazánkat a mélységből és a romokból a felemelkedés felé vitte, a magyar kommunisták, a Magyar Dolgozók Pártja adták a lendületet és a kezelményezést, ők vállalták az áldozatot és vezetést.

/folyt.köv./

TL

Nyugodtan el lehet mondani, hogy a Kommunista Párt nélkül nem tudtuk volna megverni a régi reakciós rendet, nem építettük volna fel az országot. Nélkülünk nem valósulhattak volna meg az újjáépítés nagy eredményei. Ha a magyar dolgozót ma a biztonság, a megelégedés, a jövőbe vetett bizalomnak az az érzése tölti el, amely újabb sikereink záloga és jövő boldogulásunk biztosítéka, úgy ebben Pártunké az érdem oroszlánrésze. A magyar munkásosztály élcsapatának, a kommunistáknak vezető szerepe hosszú évtizedes, áldozatos, felelősségteljes, átgondolt, eredményes munkájának természetes következménye és gyümölcse. A magyar dolgozó nép azzal ismeri el és azzal hűl felja meg teljesítményeinket, hogy eddigi jó tapasztalatai alapján és a további jó munka biztos tudatában önként, szívesen követi a magyar kommunisták, a Magyar Dolgozók Pártja vezetését és ezt a tényt helyes, szükséges, a Magyar Népköztársaság Alkotmányában is leszögezni."

- Az ünnepi ülés végén az országgyűlés tagjai a munkásosztály, a dolgozó nép képviselőiben lelkesen szavazták meg az alkotmányt és ezzel az törvényt is. Törvényt is vált az, hogy "Népköztársaságunk a munkások és dolgozó parasztok állama, amelyben minden hatalom a dolgozó népé." A törvény védi a magyar dolgozók szabadságát és hatalmát, az ország függetlenségét s Népköztársaságunk törvényévé vált az, hogy államunk harcol az emberkihasználásnak minden formája ellen és szervezi a társadalom erőit a szocialista építésre. A társadalmi rendről szóló fejezet leszögezi, hogy a termelési eszközök zöme társadalmi tulajdonként az állam, a közületek, vagy szervezetek tulajdonában van s hogy a Magyar Népköztársaságban a népgazdaság irányító ereje a nép államhatalma. A dolgozó nép fokozatosan kiszorítja a tőkés elemeket és következetesen építi a gazdaság szocialista rendjét. Kimondja, hogy az egész nép vagyonaként az állam és a közületek tulajdona: a föld ménének kincsei, az erdők, vizek, a természeti erőforrások, a bányák, a jelentős ipari üzemek, a közlekedési eszközök, vasut, szárazföldi, vízi- és légi utak, a bankok, a posta, a tévívó, a tívbeszélő, a rádió, az állam által szervezett mezőgazdasági üzemek, állami gazdaságok, gépállomások, öntözőművek stb.

14

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 63. kiadás

1950. augusztus 17.

19 óra 10 perc

/Zöld Sándor belügyminiszter beszéde . . . 5. folyt./ § PE Ks

Az állam vállalatai látják el a külkereskedelmet, valamint a nagykereskedelmet és az állam irányítja az egész kereskedelmi forgalmat. Az Alkotmány hetedik szakasza biztosítja és elismeri a dolgozó parasztok jogát a földhöz és köteletségének tekinteti, hogy állami gazdaságok szervezésével, mezőgazdasági gépállomásokkal, az önkéntes társulás és közös munka alapján elősegítse a mezőgazdaság szocialista fejlődését. Az állam elismeri és támogatja a dolgozóknak a kizsákmányolás ellen irányuló minden valóságos szövetségi mozgalmát. Elismeri és védi a munkával szerzett tulajdont, a megántulajdon és magánkezdeményezés a köz érdekeit nem sértheti. Biztosítja az öröklési jogot. Törvénné vált, hogy a Magyar Népköztársaság társadalmi rendjének alapja a munka s minden munkaképes polgár joga, köteleessége és becsületbeli ügye, hogy képességei szerint dolgozzék. Felhív az Alkotmány arra, hogy a dolgozók munkájukkal, munkaversenyben való részvételükkel, a munkafegyelmük fokozásával s a munkamódszerek tökéletesítésével a szocialista építés ügyét szolgálják. Kinyilvánítja azt, hogy a Magyar Népköztársaság megvalósítani törekszik a szocializmus elvét: "Mindenki képessége szerint, mindenkinek munkája szerint." Az Alkotmány népi demokratikus államhatalmunk elveinek megfelelően rendezte az államhatalom legfelsőbb szerveinek beosztását és feladatait és meghatározta az államhatalom helyi szerveinek szerkezetét, működésük alapelveit, mely szerint a helyi tanácsok munkájukban közvetlenül a lakosságra támaszkodnak, biztosítják a dolgozók tevékeny részvételét, kezdeményezését és ellenőrzését az államhatalom helyi gyakorlásában. Köteletségévé teszi a törvény a helyi tanácsoknak azt, hogy a választóknak évenként legalább két ízben működésükről beszámoljanak.

/folyt. köv./

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 64. kiadás

1950. augusztus 17. 19 óra 10 perc

/Zöld Sándor belügyminiszter beszéde... folyt./ § Tom K.

Kimondja a bírák megválasztásának elvét és előírja, hogy a bírák-
nak működésükről a választás előtt be kell számolniuk. Intéz-
kedik az ügyészségekről, majd a következő fejezetben részlete-
sen kifejti az állampolgárok jogait és kötelességeit. Népköz-
társaságunk biztosítja polgári számára a munkához való jogot
és a végzett munka mennyiségének és minőségének megfelelő díjazást,
biztosítja a dolgozóknak a nyaraláshoz és az üdüléshez való jogát,
védi a dolgozók egészségét és segíti a dolgozókat munkaképtel-
ségük esetén. A Népköztársaságunk biztosítja a dolgozóknak a mű-
velődéshez való jogát és kifejti az Alkotmány a jog biztosításá-
nak a módját is és megjelöli az utat, amelyen keresztül a jogok
érvényesülnek. Ez az ut a népművelés kiterjesztése és általános-
sá tételé, az ingyenes és kötelező általános iskolák, a közép-
és felsőbbfokú oktatás, a felnőtt dolgozók továbbképzése és az
oktatásban részesülők anyagi támogatása. A Népköztársaság polgá-
rainak a törvény előtti egyenlőségének és a számukra biztosított
egyenlő jogok megszerezése után a hazánk területén élő nemzeti-
ségek számára az anyanyelven való oktatást és a nemzeti kultúra
ápolását biztosítja. A nők egyenjogúságával foglalkozva az Al-
kotmány rámutat arra, hogy a nők munkafeltételeiknek megfelelő
férfiakéval azonos módon való biztosítása, a terhesség esetére a nők-
nek járó fizetett szabadság, az anyaság és a gyermek fokozott,
törvényes védelme, továbbá az anya- és gyermekvédelmi intézmé-
nyek rendszere: mind a nők egyenjogúságát szolgálják. A házasság
és a család intézményének védelme, az ifjúság érdekeinek védelme
után külön szakasz intézkedik arról a támogatásról, amelyet az
állam a tudományos munka, művészet számára nyújt. Biztosítja Al-
kotmányunk a polgárok lelkiismereti szabadságát és a vallás sza-
bad gyakorlásának jogát és a lelkiismereti szabadság biztosítása
érdekében kimondja, hogy a Népköztársaság az egyházat különvá-
lasztja az államtól.

/Folyt. köv./ II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 65. kiadás

1950. augusztus 17.

19 óra 10 perc

/Zöld Sándor belügyminiszter beszéde, ...7.folyt./ § Tom Za

A szótárszabadság, sajtószabadság, gyülekezési szabadság s az egyesülési jogról intézkedik. Ebben a fejezetben kihangsúlyozza az Alkotmány, hogy a Magyar Népköztársaság feladatainak ellátásában az öntudatos dolgozók szervezeteire támaszkodik. A népi demokrácia rendjének védelme, a szocialista építésben való fokozottabb részvétel, a kulturális nevelő munka kiszélesítése, a nép jogainak megvalósítása és a nemzetközi szolidaritás ápolása céljából a dolgozók szakszervezeteket, demokratikus női és ifjúsági, valamint egyéb tömegszervezeteket létesítenek. E szervezetekben megvalósul az ipari, mezőgazdasági s értelmiségi dolgozók szoros együttműködése és demokratikus egysége. Kimondja, hogy a Népköztársaság polgárainak kötelessége, hogy általános védkötelezettség alapján katonai szolgálatot teljesítsenek s azt, hogy a haza védelme a Magyar Népköztársaság minden polgárának szent kötelessége. Intézkedik az Alkotmány a továbbiakban a választások alapelveiről, a Népköztársaság címeréről, zászlójáról, fővárosáról s az Alkotmány nagy műve azzal a rendelkezéssel zárul, hogy az Alkotmány a Magyar Népköztársaság alap-törvénye s hogy az Alkotmány, valamint az alkotmányos jogszabályok az államhatáron valamennyi szervére és az állam valamennyi polgárára egyaránt kötelezőek.

Tisztelt elvtársak! Az Alkotmány-törvényünk életbelépése óta eltelt egy esztendő arról tanuskodik és minden eseménye azt bizonyítja, hogy dolgozó népünk világosan és tisztán látja az Alkotmány jelentőségét és az a körülmény nagymértékben járul hozzá ahhoz, hogy Népköztársaságunk építése és megszilárdítása terén újabb és újabb sikereket érhetünk el. Az az idő, amely eltelt Népköztársaságunk legfőbb törvényének megjelenése óta, újból és újból bizonyította, hogy Alkotmányunk rendelkezései, jövőre vonatkozó utalásai szilárd és megdönthetetlen alapokon nyugvszanak.

H

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

3 60. kiadás

1950 augusztus 17

19 óra 20 perc

Zöld Sándor beszéde /8. folytatás/ § 74 37 Ks

Ez az alapot azok az eredmények képezik, amelyeket gazdasági, politikai téren Pártunk által vezetett harcok következményeképpen elértünk. Ez az alap az, hogy népgazdaságunk fejlesztése az Alkotmányban lefektetett elvek szerint történt az elmúlt esztendőben. Alkotmányunk életbelépésének napjaiban a népgazdaság minden területén a hároméves terv határideje előtt való teljesítéséért áll csatasorba a munkásszűz, a dolgozó nép. Ennek eredményeképpen, mint ismeretes, a múlt év végére, hét hónappal a kitűzött határideje előtt dolgozó népünk megvalósította a hároméves terv célkitűzéseit. Általános an ismertek a hároméves terv eredményei. Tudjuk, hogy a gyáripar és a bányászat 20,6 százalékkal teljesítette a hároméves terv utolsó évének előirányzatát s nem lehet elfelejteni azt, hogy nehéziparunk termelése 1949-ben elérte az 1938-as termelés 174 /százhetvennégy/ százalékát s azt, hogy a dolgozók életszínvonala a terv előirányzatához képest mintegy harminc százalékkal növekedett.

Az elmúlt év eseményeiről szólva mégis újra és újra hangsúlyoznunk kell a dolgozó népünk nagy győzelmeinek adományait, melyek az imperialista háborús uszítók a békét és népünk hátkelő ellenségei elleni harcokban születt meg az a győzelem, a békeharc magyarországi frontszakaszán lefolyó harcok eredményeképpen. Az Alkotmányát megismert és megvédni kész dolgozó népünknek soha nem látott mértékben fokozódott az a elhatározás, hogy a békeharcot országunk területén, a termelés növelésével, békeidő ellenségeinkkel szemben és megsommitásával ugyanolyan elszántsággal vívja meg, mint hogyha a győzelem a közönséges ellenes harcokért, a nép hazájáért, az Alkotmányért. A békeharc kifejlődését, azt a felismerést, hogy ebben a békeharcban mi a feladata dolgozó népünknek, táplálta és növelte az a hatalmas csapás, amelyet itt az országban mértünk a háborús uszítókra, az imperialista magyarországi ügynökségünk, a Rajk-bándandók ellen szemérmességével és megsommitásával. Dolgozó népünk mélységesen megértette azokat a veszélyeket, amelyeket a Pártunkban befurakított ellenes ügynökök tevékenységükkel jelenthettek volna országunk, népünk további fejlődésére, ha Rákosi György és társai országunk, népünk, kivívott szabadságunk, harcunk ellen nem fűzi országunk, népünk, kivívott szabadságunk, harcunk eredménye elleni államunkájukra, gyilkos terveiket, azt a békevétségüket, hogy dolgozó népünk biztos jövőjét megsommitásuk.

/Folyt. köv. / TL

Zöld Sándor beszéde /9. folytatás/ § Vá 37 Ks

Az imperialista háborus uszítóknak és ügynökeiknek válaszolt a magyar dolgozó nép a gazdaság növekedésével, a munkásoknak a bérek növekedésével. A békekorszak gazdasági fejlődésének kezdődött el országunkban az ötéves népgazdasági terv elfogadásával, törvényté válásával és a terv végrehajtásának megkezdésével. Az ötéves terv első felének eredményei békemozgalmunk további kiszélesedésével összefüggésben jöttek létre. A több mint 26,000 /huszonhat ezer/ békebizottság munkája és a köztudott, hogy ötéves tervünk első felének előirányzatát teljesítették a dolgozók, hogy a nehézipari tervteljesítés csaknem 107 /százhet/ százalékos, a könnyűiparé pedig közel 104 /száznegy/ százalékos, hogy a mezőgazdaság nemcsak általános ságban, hanem észleltben is jól teljesítette a tervet minden területen, hogy a közlekedés és a kereskedelem is eléget tett kötelezettségének, hogy szilárd az államháztartás - világos és meggyőző kapcsolat áll fenn.

- Tisztelt Altvárasági Rákosi elvtárs az Alkotmányról szóló beszédében arra tanított bennünket, hogy az Alkotmány, bár az a digit eredmények lerögzítését jelenti, mégis elkerülhetetlen bizonyos utalás a jövő fejlődésére. Ez a megállapítás a munkások t kintetben mindenképp arra vonatkozik, hogy minden munkás polgárnak joga, kötelessége és becsülete az ügye, hogy képesíti szarint dolgozzék. A dolgozók munkájukkal, munkaversenyben való részvételükkel, a munkamódszerek tökéletesítésével a szocialista építés nagy ügyét szolgálják. Bártunk arra tanít, hogy a munkaverseny, a munkamódszerek tökéletesítése, a szocializmus építésének, a békekorszak hatalmas fegyvere. Ez a fegyver az a szovjet emberek alkották, a szocializmus a kommunizmus építésének hősai. Ők tanították meg velünk ezt a fegyvert a véle való bánságra azok a gazdag, fejlett és a világon egyedül álló társaságok tanították meg, amely baráti segítségként rendelkezésünkre bocsátottak, hogy legyőzhessük az imperializmust, hogy erősíthessük országunkat, hogy még biztosabban védelmezhesük eredményeinket és haladhassunk el az Alkotmányunkban megjelölt úton.

/Folyt. köv./

R

/Zöldi Sándor beszéde ... /folyt./ § So Ka

Az elmaradottság ellen munkásozttól, unit ezzel a fegyverrel az első nagy esztíjút a termelés frontján Sztálin elvtárs 70. születésnapja meg-
 annaplására készülődve a sztálini munkafelajánlásokon keresztül a fel-
 ajánlásokat teljesítve vitte meg. Egyre-másra nettek ki ebben a harc-
 ban a termelés hősei, a termelés elenjárói, a sztahanovisták, akik a
 Párt irányítása mellett nagyszere eredményeikkel magukkal ragadták
 az úzerek dolgozóit, akik széles fronton fejlődtek fel öt éves tervünk
 megvalósításáért, a béke megvédéséért, a szocializmus építéséért, az
 ez év első napjaiban megindított történelmi jelentőségű öt éves tervünk
 megvalósításáért. Az Alkotmány-törvény életbeléptetése óta a munkás-
 osztály, a dolgozó nép szüntelenül kemény és félreérthetetlen vála-
 szokat ad az imperialista háberus uszítóknak. Ebben a harcban növeks-
 zik és szilárdul az ország gazdasági ereje és fokozódik dolgozó né-
 pünk öntudata. Nincs még egy olyan szakasz a történelmünkben, amely-
 ben annyira tudatában lehetett volna dolgozó népünk annak, hogy
 milyen eredményeket kell megvédelmeznie s milyen feladatokat kell meg-
 oldania az elkövetkező időkben.

- Az Alkotmányban foglalt távlatokat szem-
 előtt tartva valósítja meg a dolgozó nép a munkásozttól vezetésével
 történelmi feladatait. Népköztársaságunk Alkotmánya a nagy békétábor-
 hoz tartozó ország alkotmánya, annak a népnek az alkotmánya, amely
 szíve mélyéből gúllóli az imperialista háberus uszítókat és szívvél-
 lésükkel részt vesz a békétábor harcaiban. Ez a felismerés át- meg át-
 hatja a dolgozó tömegeket s ez a felismerés elemi erővel nyilvánul
 meg akkor, amikor felszabaddulásunk évfordulóját ünnepelve szívből jövő
 baráti melegséggel köszöntötték dolgozóink a Szovjetunió küldöttségét
 ez nyilvánult meg akkor, amikor testvéri szeretettel köszöntötte
 népünk a testvéri népi demokrátiás országok küldötteit s ebből a fel-
 ismerésből fakad az az öröm, ami megragyoztatja dolgozóink arcát, ami-
 kor fegyelmezett, harcra kész, jól felszerelt néphadseregünk egységeit
 köszönthetik. Ez az öntudat, ez a felismerés lelkesíti a felvonuló
 tömegeket május 1-én, a Hősök terén éppogy, mint a legkisebb falu
 fűtődjén. Ez a felismerés viszi előre az úzerek dolgozóit újabb és
 újabb nagyszere teljesítmények felé.

H

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 69. kiadás 1956. augusztus 17. { 9óra 25 perc

/Zöld Sándor beszéde ... 11. folyt./ § So Ks

Dolgozó népünk megértette, hogy a háborús gyűjtőgót meg akarják semmisíteni az alkotmányba foglalt és az életben megvalósult eredményeinket a háború, amikor egységesen esatlakozik a stockholmi békefelhíváshoz, amikor amikor saját harcainak tekintik a hős koreai néphadsereg harcát, azt a sziklaszilárd elhatározását nyilvánítja, hogy megvédelmezi vívmányainkat, megvédelmezi szabad hazánkat. Dolgozó népünk szívét büszkeséggel tölti el országunk új arculata kialakításának, a szocializmus építésének az az útjára, amelynek tanúi és részesei vagyunk. A béke ellenségei ezt az építő munkát akarják megakadályozni, a folytatását lehetetlenné tenni, országunkat szétrombolni. Ezért is kemény a dolgozó nép ökle, amellyel csapást mért az imperialisták hazai ügynökeire, építésünk mindenfajta ellenségére, a jobboldali szociáldemokratákra, a klerikális reakcióra; békénk, szabadságunk, népünk ragyogó jövőjének halális ellenségeire.

- Tisztelt elvtársak! Né köztársaságunk alkotmányának születésének első évfordulóját ünneplve rá kell mutatni arra a szerepére, amelyet dolgozó népünk gondolkodása és öntudata továbbfejlesztésében töltött be az eltelt esztendő alatt és tölt be a jövőben is. Alkotmányunk világosan és minden részletében alapos és gondos választ ad népi demokráciánk eddigi fejlődésének minden kérdésére, de a jövő feladataira is, az egész dolgozó népnek, a munkássztyálynak, a dolgozó parasztságnak és a néphez hű értelmiségnek.

- Szilárd és biztos alapot nyújt a dolgozó parasztság helyes állásfoglalása kialakításához. Világosan leszögezi, hogy a Népköztársaság elismeri és biztosítja a dolgozó parasztság jogát a földhöz és kötelességének tekintik, hogy elősegítse a mezőgazdaság szocialista fejlődését.

/folyt.köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 70. kiadás

1950. augusztus 17.

18 óra 30 perc

/Zöld Sándor belügyminiszter beszéde. . . 12. folyt./ § PE K3

Rákosi elvtárs parlamenti beszédében a Népköztársaság Alkotmánytervezetét indokolva megállapította, hogy mezőgazdaságunkban a szocialista építés még kezdet kezdetén van. A demokratikus állami birtokai és a termelőszövetkezetek még csak apró szigetek a paraszti kirtokok tengerében - mondotta. - Egy évvel ezelőtt még csak 587 /ötszáznyolcvanhét/ termelőszövetkezeti csoport tevékenykedett. Bár a munkásságánál a parasztság fejlődése lassabb, mégis mindenütt azt látjuk, hogy a dolgozó parasztság között is megindult az erjedés - hívta fel a figyelmünket Rákosi elvtárs és őket is megcsapta a szocialista fejlődés szele és közöttük is egyre mélyebb gyökereket ver az a gondolat, hogy a szocialista átalakulásból a falu sem maradhat ki. Visszatérve az elmúlt esztendőre, megállapíthatjuk, hogy dolgozó parasztságunk az Alkotmány megszületése óta a maga részéről is minden módon hozzájárult a munkás-paraszt szövetség elmélyítéséhez. Nagyon változott a falu, nagyon fejlődött a parasztság élete egy esztendő alatt. Erdéklődése egyre nagyobb mértékben fordul a szövetkezeti, társas termelés felé. A dolgozó parasztság is munkáján keresztül nyilvánítja azt az akaratát, hogy maradéktalanul kivászi részét az ötéves terv megvalósításáért történő erőfeszítésekből. A néponéves terv előirányzatát a dolgozó parasztság 107 /százhet/ százalékra teljesítette s ugyancsak az állattenyésztési terv teljesítése terén 112 /száztizenkettő/ százalékot ért el 1949 végéig. Végig, az egész elmúlt esztendő alatt, a tavaszi mezőgazdasági munkálatoknál éppen úgy, mint az aratás, oséplés, begyűjtés munkálatai alatt végrehajtotta és végrehajtja a Minisztertanács határozatait. Szegvár és Mindszent dolgozó parasztjainak felhívására pedig vállalta, hogy az Alkotmány Ünnepe-re teljesíti a begyűjtési tervet, így ünnepeelve meg Alkotmányunk születésnapját. A tiszas-ban dolgozó társas gazdálkodást folytató parasztok mellett az egyénileg dolgozó parasztok hatalmas tömegei léptek versenybe egymással a begyűjtés sikere érdekében.

/folyt. köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 71. kiadás

1950. augusztus 17.

19 óra 30

perc

/Zöld Sándor belügyminiszter beszéde. . . 13. folyt./ § PE Ks

A falvak versenyfutására egymás után kerültek fel az előirányzatot túlteljesítő, egyénileg dolgozó parasztek nevei is. Annak jeleként, hogy a dolgozó parasztság felismerte és köztük egyre népszerűbb gyökeret vert az a gondolat, hogy a szocialista átalakulásból a falu sem maradhat ki - több mint 1300-al /ezerháromszázzal/ megnövekedett a termelőszövetkezeti csoportok száma, 50.000 /ötvenezer/ család lépett eddig a társas gazdálkodás útjára és 400.000 /négy-száz ezer/ kat. hold szántó területen folyik a dolgozó parasztság új élete, alapjainak lerakása. És éppen most vagyunk tanúi annak, amikor a dolgozó parasztság figyelme a termelőszövetkezeti csoportok kitűnő eredményeire hatására fokozottan fordul a termelőszövetkezeti csoportok felé. A legutóbbi adatok szerint csak az elmúlt hetekben 20.000 /husz-ezer/ dolgozó paraszt család, 140.000 /száz-negyvenezer/ kat. hold földdel lépett be szerte az országban a termelőszövetkezeti csoportokba, de ezzel a tisztes, észvi fejlesztése nem fejeződött be, csak megkezdődött. A Népköztársaság állama az Alkotmány rendelkezéseinek megfelelően segíti és támogatja a dolgozó parasztságot. Az elmúlt év során a dolgozó parasztság napról-napra érezhette, hogy mit jelent élete könnyebbé, szebbé tétele számára a Népköztársaság államának támogatása és megértette az elmúlt esztendő során azt, hogy nemcsak gyűlölni kell a nép ellenségeit, a háborús mérgekkeverőket, hanem harcolni is kell ellenük. A mezőgazdaság szocialista átszervezése az osztályellenséggel, a kulákkal szembeni elkeseredett harc közben megy végbe s ez a harc az Alkotmány ellenségei, a béke ellenségeit ellen folyik.

- Tisztelt elvtársak! Az elmúlt tizenkét hónap minden eseményénél tanúi lehettünk annak, hogy az Alkotmányunk azaz a miként öltenek testet a valóságban. Láthattuk ezt az értelmiség életében akkor, amikor Népköztársaságunk állama hathatós támogatásban részesítette a dolgozó nép ügyét szolgáló tudományos munkát, a nép életét, harcát a valóságot ábrázoló, a nép

H

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

72. kiadás

1950. augusztus 17. 19 óra 30 perc

Népköztársaságunk Alkotmányáról tartott előadást Zöld Sándor belügyminiszter a Zeneakadémián rendezett ünnepségen

F/HK/Tom Ks

Budapest Főváros Tanácsa csütörtökön este a Zene-
művészeti Főiskola nagytermében ünnepi előadást rendezett. Zöld
Sándor belügyminiszter tartott előadást "Népköztársaságunk Al-
kotmánya" címmel. Az ünnepi alkalomra a Zeneművészeti Főiskola
nagytermét feldiszitették. A karzatokat vörös- és nemzetiszíni
drapériák fedték, az emelvény felett Lenin Sztálin és Rákosi
vörös diadallobogókkal övezett arcképeit helyezték
el, alattuk vörös alapon hatalmas feliratok hirdették: "A Magyar
Népköztársaságban minden hatalom a dolgozó népé"; "A Magyar Nép-
köztársaság társadalmi rendjének alapja a munka".

Az ünnepi előadáson megjelentek: Rónai Sándor a
Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Dobi István, a Minisz-
tertanács elnöke, Vas Zoltán, Zsófinyecz Mihály és Szobek András
miniszterek, Apró Antal, a SZOT főtitkára, Pongrácz Kálmán a
Fővárosi Tanács elnöke, Rusznyák István, a Tudományos Akadémia
elnöke, Nőgrádi Sándor altábornagy, a tömegszervezetek vezetői
és a magyar politikai, tudományos és kulturális élet számos
kiválósága. Ott voltak az előadáson a Szovjetunió és a népi
demokratikus országok külképviseleteinek vezetői is.

A Hinnusz hangjai után Pongrácz Kálmán a Fővárosi
Tanács Végrehajtó Bizottságának elnöke mondott megnyitó beszédet.

- A dolgozó magyar nép lelkes örömmel és hálás
szeretettel készül az Alkotmány ünnepére - mondotta -. Most,
amikor Alkotmányunk egyéves évfordulóját ünnepeljük, szük-
séges, hogy emlékezetbe idézzük azokat a harcokat, azt a szí-
vés és kitartó munkát, amelyeknek eredményeképpen létrejött
a dolgozó népünk alkotmánya: és hogy megemlékezzünk azokról a
feladatokról, amelyeket Pártunk vezető iránymutatása mellett
kell megvalósítanunk. A Szovjetunió vezetésével békénk meg-
védéséért folyó harcunk is erre figyelmeztet. Ebben a harcban
országunkat, alkotmányunkat, a dolgozó nép jogait védelmez-
zük és szerves része, aktív harcosai vagyunk a világbéke meg-
védéséért folyó küzdelemnek.

Ezután Zöld Sándor belügyminiszter tartotta meg
előadását.

/Zöld Sándor belügyminiszter beszédét alábbi ki-
adásunkban közöltük./

H

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 73. kiadás

1950. augusztus 17.

20 óra 10 perc

/Zöld Sándor beszéde ... 14. folyt./ S So Ks

Az elmúlt időben a Népköztársaság állama ezen célkitűzések jelentős részét valósította meg. Ennek következtében nyugodtan állíthatjuk hogy az értelmiség tisztában van azzal, hogy soha nem volt még ekkora megbecsülésben része, mint most. A Párt, a munkásosztály, a dolgozó nép magasra értékeli - jelentőségének megfelelően értékeli tehát - az értelmiség szerepét, tevékenységét, munkáját. Rákosi elvtárs a parlamenti beszédében aláhozta, hogy az Alkotmánynak az értelmiség munkájának támogatásáról szoló része a demokrácia eddigi tényleges gyakorlatának lerögzítését jelenti. Az értelmiségiek életnivejüket emelkedéséért túl tapasztalhatják, hogy a Népköztársaság kormánya kutatásai munkájuk számára egyre nagyobb mértékben nyújt támogatást, a tudományos státus bevezetése, a Hosszuth-díj mellett a laboratóriumok, kutatóintézetek segítik elő munkájukat.

/folyt.köv./

/Népköztársaságunk Alkotmányáról tartott előadást ... folyt./
D/HK/So Ks

Zöld Sándor beszédét süren szakította félbe lelkes tapsvihar a Szovjetunió, a nagy Sztálin és Rákosi Mátyás nevének említésekor.

A hosszantartó, lelkes tapsal fogadott előadásért Pangrácz Kálmán mondott köszönetet, majd az ülés az Internacionális hangjával ért véget. /MTI/

M

MTI BELFÖLDI HIREK

B 73. kiadás

1950. augusztus 17.

20 óra 10 perc

/Zöld Sándor beszéde ... 14. folyt./ § So Ks

Az elmúlt időben a Népköztársaság állama ezen célkitűzések jelentős részét valósította meg. Ennek következtében nyugodtan állíthatjuk hogy az értelmiség tisztában van azzal, hogy soha nem volt még ekkora megbecsülésben része, mint most. A Párt, a munkásosztály, a dolgozó nép magasra értékeli - jelentőségének megfelelően értékeli tehát - az értelmiség szerepét, tevékenységét, munkáját. Rákosi elvtárs a parlamenti beszédében aláhozta, hogy az Alkotmánynak az értelmiség munkájának támogatásáról szoló része a demokrácia eddigi tényleges gyakorlatának lerögzítését jelenti. Az értelmiségiek életnivojuk emelkedéséért tud tapasztalhatják, hogy a Népköztársaság kormánya kutatásai munkájuk számára egyre nagyobb mértékben nyújt támogatást, a tudományos státusz bevezetése, a Hosszúth-díj mellett a laboratóriumok, kutatóintézetek segítik elő munkájukat.

/folyt.köv./

/Népköztársaságunk Alkotmányáról tartott előadást ... folyt./
D/HK/So Ks

Zöld Sándor beszédét süren szakította félbe lelkes tapsvihar a Szovjetunió, a nagy Sztálin és Rákosi Mátyás nevének említésekor.

A hosszantartó, lelkes tapsal fogadott előadásért Pangrácz Kálmán mondott köszönetet, majd az ülés az Internacionális hangjával ért véget. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 74. kiadás

1950 augusztus 17

20 óra — péntek

Zöld Gábor beszéde ... /15. folytatás/ § Vá 37 Ks

- Tisztelt Olvasóink! Az Alkotmányban lefektetett elvek alapján gondos és minden részlete kiterjedő politikai és szervezési munka után június 15.-én megalakultak a megyei tanácsok és két nappal ezelőtt a városkerületi, városi és járási tanácsok. Az államigazgatás ezen helyi szervei biztosítják a dolgozó tömegek eddig soha nem tapasztalt arányu bekapcsolódását az államigazgatásba. A helyi tanácsok maguk kulcsa a dolgozó nép hatalmának további megerősödését eredményezi és biztosítja. Magiszervezésükkel egységes irányítás alá kerülnek a különböző igazgatási ágak. A megyei tanácsok kéthetnapos munkájukkal már igazolták azt, hogy a népi demokrácia követelményeinek az államigazgatás terén a helyi tanácsok tudnak maradéktalanul megfelelni. Maguk a tanácsok összeállításánál fogva is kifejezik a munkásság és a dolgozó parasztság szoros szövetségét és a munkaszövetés szerepét. A tanácsokat munkájukban nem nyomják és nem akadályozzák azok a burzsoá és feudális maradványok, amelyek még a fordulat éve után is nagymértékben megnegatíváltak a dolgozó tömegek és az államigazgatás kapcsolatát. A helyi tanácsok azon tulajdonságuknál fogva, hogy éles dolgozó tömegek kapcsolódnak be az államigazgatás munkájába, nemcsak a megelőzőnél jobbgyújtató szervek, hanem egyben a dolgozó nép államának, a dolgozó nép hatalmának további szilárdítói és erősítői is. A helyi tanácsok ezen lényeges tulajdonságának jellemzőjét megismerően felismerték a széles dolgozó tömegek, felismerték azt, hogy a helyi tanácsok a dolgozó nép hatalmának erős bástyái, amelyek az elért eredmények megvédésén és továbbfejlesztésében nagy szerepet játszanak. A helyi tanácsok a békeidő magyarországi frontszakaszának erejét növelik és fejlesztik. A helyi tanácsok feladata azonos egész államunk feladatával:

/Folyt. kö./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P

B 75. kiadás

1950. augusztus 17.

2 Wóra — perc

/Zöld Sándor belügyminiszter beszéde. . . 16. folyt./ § FE Ks

szolgálni a szocializmus építését és a hatalmas történelmi feladatot mielőbbi megvalósításért mozgósítani, nevelni és szervezni a legszélesebb dolgozó tömegeket. Ugyanúgy, ahogyan egész államunk főfeladata az építés elősegítése és az építés megvédése a belső ellenség minden tervével, minden támadásával szemben épp úgy, mint az imperialista háborús uszítók minden kihívásával szemben a helyi tanácsoknak is ez a fő feladatuk. Erthető, hogy a helyi tanácsok megalakulását mindenütt nagyanyu érdeklődés és lelkesedés kísérte a dolgozók részéről. A városkerületi, városi tanácsok megalakulását sok helyen az üzemi munkásság a normák túlszerezésével üdvözölte és a koreai héten kialakult lelkes munka folyóalkalmából feldisznított kétszer tonnás külön szerelvényt indítottak. A dolgozó parasztság részéről a járási tanács alakuló ülésén versenykihívások hangzottak el a begyűjtési terv teljesítésére, az őszi mezőgazdasági munkák elvégzésére. A pécsi járási tanács alakuló ülésének résztvevői zárt sorokban kivonultak a szovjet hősi emlékműhöz, hogy kifejezzék hűségüket és szeretetüket a Szovjetunió iránt, a pécsi és a barcsi járási alakuló ülésén a dicsőítők elítélték Titó és bandája imperialista politikáját és kifejezésre juttatták hűségüket Népköztársaságunk, népi demokráciánk iránt. A váci járási tanács meghelyezte Péteri váci megyéspüspök háborúja . . . spekuláló politikáját és a néphez hű alsó papságot a püspökökkel szembeni védelméről biztosította. Dolgozó népünk ilyen megnyilvánulása között folytatják működésüket a helyi tanácsok, amelyek nagy lépést jelentenek ugyanelőre a dolgozó nép hatalmának további megszilárdítása útján, de további lépések szükségesek a dolgozó tömegek bevonására az államigazgatásba: éppen ezért az Alkotmány előírásának megfelelően a tanácsokat titkosan fogjuk megválasztani és nem is sok idő elteltével. Dolgozó népünknek a helyi tanácsok munkája felé irányuló napról-napra növekvő érdeklődése teszi képessé a helyi tanácsokat, hogy szervezzék a társadalom erőit a szocialista építésre, védelmezzék a dolgozó nép Alkotmányunkban biztosított jogait, szabadságát és hatalmát s az ország függetlenségét.

H

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 76. kiadás

1950. augusztus 17.

20 óra 05 perc

/Zöld Sándor belügyminiszter beszéde. . . 17. folyt./ § PE Ks

A helyi tanácsok munkájukkal az addiginél szélesebb dolgozó rétegek között lesznek képesek tudatosítani azt, hogy az Alkotmány biztosította jogok hazánk erősítésére, a termelés frontján való keményebb helytállásra köteleznek a békéért folyó harc végleges győzelme érdekében.

- Tisztelt elvtársak! Alkotmányunk születése első évfordulójának megünneplésére jelentőségéhez méltóan készült fel dolgozó népünk. ~~Maikor visszatekintünk a megtett utra és hűz-~~ keséggel szemléljük az elért eredményeket, ~~füllünkben csengenek~~ népünk nagy tanítójának figyelmeztető szavai: Ne tegyenek kenneket elbizakodottá az elért sikerek. Meg kell szívlelnünk ezt a figyelmeztetést. Nem szabad elfelejtenünk, hogy az Alkotmányunkban lefektetett eredmények súlyos és nehéz esaták árán jöttek létre. Elszánt, veszett ellenségekkel folytatott nehéz harcok árán teremtette meg dolgozó népünk mindazt, amit az Alkotmányunk magában foglal és kifejez. Eredményeink és sikereink láttán az ellenség még elszántabban s még gyafurtabban sorakoztatja fel erőit ellenünk, a jobboldali szociáldemokratákat a Horthy faszisták megbuvó híveit, a klerikális reakció képviselőit, haladásunk, Alkotmányunk, a béke minden ellenségét. A fölöttük aratott eddigi győzelmünk, amelyeknek eredményeképpen országunkban mi- ton hatalom a dolgozó népé lett, annak következtében születhe- ton meg, hogy a dolgozó nép sziklaszilárdan meg volt és meg van győződve győzelmünk lehetőségéről. Ezt a meggyőződést Pártunk élesztette, ~~amely~~ nagy Bolsevik Pártot tartja eszményképének s amelyet biztosan bölcs előrelátással Rákosi elvtárs vezet. Ő tanítja a Pártot, a munkásosztályt, dolgozó népünket arra, hogy a béke védelme az ötéves terv megvalósítása, nem különálló, hanem egymással a legszorosabban összefüggő feladatok. Ő tanít arra, hogy csak úgy építhetjük a szocializmust, úgy védelmezhet- jük elért eredményeinket, Alkotmányunkat, ha tovább fokozzuk a harci készenlétet az ellen, a népgazdaság és a honvédelem te- rületén és együtt haladunk a Szovjetunió-vezette legyőzhetet- len békéért sor százmillióival. /MTI/

H - - - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

77. kiadás 1950. augusztus 17. 4 óra 15 perc

A X. kerületi békebizottságok titkárai

t Z/Z/50 MBT I GP Ks

Értekezletet tartottak esütörtökön este a X. kerületi Füzér-utcai kultúrteremben. Az értekezleten Ratics Ferenc ismertette az üzemi és területi békebizottságok legközelebbi feladatait. Az értekezleten megjelölték, elhatározták, hogy Alkotmányunk ünnepének előestéjén a békebizottságok a tömegszervezetekkel együtt kulturális előadásokat rendeznek az üzemekben.

Ezután a békebizottságok titkárai beszámoltak munkájukról, melyet a Koreai Héttel kapcsolatban végeztek. Több békebizottsági titkár bejelentette, hogy az üzemi dolgozók már eddig is nagy lelkesedéssel csatlakoztak a Magyar Textilipar "Rákosi" ifjúsági női brigádjának kezdeményezéséhez, s szeretetesomagokat küldenek a hős koreai népnek. /MTI/

Helyreig zítás

KM/Hk/50 Ni

Mai B 50 kiadásunk /Az oroszlányi bányában.../ című helyesen: Üzembe helyezték Magyarországon az első szovjet szénkombájnt.

Ugyanezek a hír első mondatának befejező része helyesen így hangzik: ... a tatai bányai körzet oroszlányi XVI-os alomjának 20-as sikkóján esütörtökön délután Magyarországon elsőnek szovjet szénkombájnt állítottak üzembe. /MTI/

Egyéves a kőszertonnás mozgalom - Öt és félmillió forint megtakarítás

i T-/PE/50 MÁV KM Ks

1949 augusztus 15-én indult el útjára Miskolc és Hatvan között Tóth III. János vezette kőszertonnásal megrakott szerelvényével és ezzel megdőntötte az évtizedes vasutas normákat. A Szovjetunió példája nyomán hazánkban is megindult a kőszertonnás mozgalom egyre szélesebb méreteket öltött és hatalmas megtakarítást jelentett népgazdaságunk számára.

/folyt.köv./ 6 R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 78 kiadás

1950. augusztus 17.

Ára 20 perc

/Egyéves a kétezertonnás mozdalom — folyt./ i Tc/PE/Sc MIV KM Ks

A mozdalom egy esztendője alatt 11.477 /tizenegyezernégyszázhetvenhét/ nagyterhelésű, kétezertonnás vonat közlekedett. Ebben a számban nincs benne az a 2126 vonat, amely nagyterhelésű rakományát tíz kilométernél rövidebb távon szállította. A kétezertonnás vonatok összesen 3,181.000 /hárommillió száznyolcvanegyezer/ tonnával több terhet továbbítottak, mint ugyanennyi vonattal a régi terhelés szerint. Ezzel 3180 /háromezerszáznyolcvan/ egyenként ezertonnás vonat indítása vált fölöslegessé, ami több mint öt és félmillió forint megtakarítást jelent népgazdaságunk számára.

A kétezertonnás mozdalom kiemelkedő napja volt a sztálini műszak, amikor a kemény hidegben is esálmom nyolcvan kétezertonnás vonat közlekedett. A Koreai Hét is nagy lendületet adott a mozdalomnak: ez idő alatt 414 /négy száztízennégy/ kétezertonnás vonatot továbbítottak.

Május 26-án vasutas tanulmányi értekezletet tartottak, amelyen elhatározták a dolgozók, hogy rendszeresen összekapcsolják a vasut két sztahanevista mozdalmát: az ötszáz kilométerest és a kétezertonnást. Azóta már valamennyi fűtőháznál, állomásnál indítanak kétezertonnával megrakott ötszáz kilométeres vonatokat. A mozdalmat még jobban kiszélesítették és négy sztahanevista mozdalmat kapcsoltak egybe. Tóth III. János Kossuth-díjas mozdonyvezető Miskolc és Hatvan között kétezertonnával megrakott ötszáz kilométeres irányvonatot továbbított felmenet/sebességgel. /menet

A kétezertonnás mozdalomban résztvevő vonatok száma állandóan emelkedik s a mozdalom kiszélesítésének jelentős szerepe lesz az őszi csúcsforgalom lebonyolításában. /MTI/

A Tatabányán munkába állított szénkőbányán kezelői megfogadták, hogy a Szovjetunio segítségét teryük időelőtti teljesítésével hálálják meg

t BS/Mt/Sc KM Ni

A Tatabányához tartozó orosz lányi szénbányák XVI-os aljánában üzembehelyezett nagyteljesítményű szovjet szénkőbányán kezelője, Gáspár János az első műszak után elmondotta: a szénkőbányán bebizonyította a szovjet technika fejlettségét. A munka, amelyet a gép egy perc alatt elvégez, több ember sokórás munkájának felel meg. A kiváló vágár a Koreai Hétben Tatabányán dolgozott lengyel élmunkásoknak megígérte, hogy a békéért még erősebben fog küzdeni.

/folyt.köv./ T

MTI B A L F Ö L D I H I R E K

B 79. kiadás

1950. augusztus 17.

26 ora 20 perc

/A Tatabányán munkába állított ... folyt./ t BS/Mt/30 KI Ni

Emelni fogja termelését és jelentős mértékben megjavítja a termelt szén minőségét is. Most elhatározta, hogy vállalatát telteljesíti. Ebben a munkájában nagy segítséget jelent a "Donbass" szénkőbányán, amelynek kései nagy darabokat roszternek le a szénfalból, a gép csaknem pornóalkali elsőrendű darabosszenet termel.

László András vágár a "Donbass" másik kezelője elmondotta, hogy a szénkőbányán megkíméli a dolgozókat a nehéz fejtő és rakodó munkától. Mindkét műveletet elvégzi a gép, a bányászok csak irányítják, és az ácsolatot készítik el.

- A Szovjetunió segítségét jobb termeléssel/há-
láljuk meg, hogy tervünket jóval a határidő előtt teljesítjük - mon-
dotta Simon László vágár. /MTI/ / s azzal

Nagy lelkesedéssel készülnek üzemeink dolgozói az Alkotmány ünnepére

i Szi/Mt Vá 37 KI Ni

A Rákosi Művész Művek

dolgozói a munkaverseny lendületének fokozásá mellett munkahelyei-
ket ünnepi díszbe öltöztetik az Alkotmány ünnepére. Hatalmas fel-
sorolásokon az Alkotmány egyes szakaszait függesztik ki. Szombaton
délután tíz óra le műhelyegységben ünnepélyes Alkotmány-gyűléseket
tartanak, színes kulturműsorral. Estén pedig az új OTI-intézet és a
Sziget filmszínház előtt utcabálokat rendeznek. Vasárnap zenés éb-
resztés után délután tíz órától térszene, ugyanakkor a Béke-téren
vidám gyermekműsor és bábszínház-előadások lesznek. A Sporttelepen
egészséges, versenyszerű sportbemutatókat rendeznek. Estén a Rá-
kosi-Művek szabadteri színpadán kulturműsor tartanak az üzemi
kulturesportok és egy fővárosi művészbrigád közr működésével.

A MÁVAG-ban

a dolgozók feldíszített üzemeikben előadások, és ünnepélyes tar-
tanak szombaton. A gyár népi tánckara és balettkara a operaggyűtte-
se szombaton este a VIII. kerületi szabadteri színpadokon ad műsort.
A kulturesport vasárnap Szekszárdra és más vidéki községekbe lát-
ogat el, hogy a falu dolgozóit szórakoztassa Alkotmányunk ünne-
pén. A gyár főbejárataán hatalmas tábla hirdeti majd: "A Magyar
Népköz társaságban minden hatalom a dolgozó népé." /MTI/

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 80. kiadás

1950. augusztus 17

20 óra 55 perc

A koreai hét kiváló eredményei után újabb munkalendülettel indultak harcba az új normák teljesítéséért a könnyűipar dolgozói

SL/HK Vá 37 KM Ni

A koreai hét sikere érdekében 95,015 /kilencvenöt-
ezertötizenöt/ könnyűipari dolgozó járult hozzá a békeműszaki győzel-
meihez, közülük 45,125 /negyvenöt ezerszázhuszonöt/ nő és 8563
/nyolcezeröttszázhatvanhárom/ ifj munkás.

A textilipar

dolgozói, akik felajánlásaikban a terv nyolc-százalékos teljesí-
tését tűzték ki célul, 13 /tizenhárom/ százalékkal szárnyalták
tul az előző hetekben elért teljesítményüket. A textilipari do-
lgozók közül kiemelkednek a szövönők, akik több mint 210,000,000
/kétszáztizsmillió/ vetéssel teljesítették túl válllásukat jól
előkészített és megszervezett munkájukkal.

A műszaki értelmiségi dolgozók a műszaki előfel-
tételük megtartásával, a tapasztalatokra és munkamódszerátadási
és ujitási mozgalom elősegítésével járultk hozzá a jó eredmények-
hez. A Holdberger NV Óbudai üzemében a koreai héten 47 /negyven-
hét/ ujitást nyújtottak be a dolgozók, közülük kelető 400,000
/négysszázezer/ forint évi megtakarítás t jelent. A Kistexben, a
Kelenföldi Textilkombinátban és az Újpesti Tarkánszövő üzemben
különösen a gép-kebantartások megszervezésével biztosították a
folyamatos munkát. A dolgozók a békeműszak idején fokozott ellen-
őrzéssel sorra leplezték le az üzemekben megbúvó ellenséget és ezek
eltávolításával biztosították zavartalan munkájukat. Így a Szék-
sári Textilipar dolgozó a szabóálló főmérnök leleplezése után több
mint 13 /tizenöt/ százalékkal növelték teljesítményüket.

A Gyapjúiparban

a szövődék érték el kiugró eredményeket. Így a dolgozók 74 /hét-
vennégy/ százalékosított felajánlást, amit több mint harmincegy-
millió vetéssel túl is teljesítettek. Ebben a szakmában a több
gép kezelésére való áttérés segítségével érték el a dolgozók
nagysszerű eredményeiket. A Bajai Gyapjúszövetgyár NV fonodájában
a terv-teljesítést az addig hatvonszázalékról a koreai héten
száz százalékra emelték s újabb felajánlásaikban ezt az eredményt
továbbra is tartják, sőt növelik.

/Folyt. köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1952 augusztus 17

21 óra — perc

A korai hét kiváló eredményei után... /folytatás/

SL/HK Vá 37 KM N1

A ruházati Ipar dolgozóinak

84 /nyolcvannégy/ száz éke vett részt a korai hétre indított felajánlói mozgalomban s ugyanannyian vészik tovább a versenyt az új norma teljesítésére. Már a békeműszakban is bebizonyították, hogy nemcsak teljesítik, hanem messze túl is szárnyalják vállalásaikat: két és félmillió forint értékű vállalkásuk helyett 3,244,802 /hárommilliókétszáznegyvennégyezernyolcszázkét/ forint értékű ruházati cikket gyártottak többet a korai héten, mint az előző hetekben.

A bőripari dolgozók

a felajánlott 43,763 /negyvenháromezerhatszázhatvanhárom/ kvadrát helyett 50,441 /ötvenezerháromezerháromezer/ kvadrát többtermelést értek el. A műszaki értelmiség bőripari brigádja az önálló műhelyszámlás módszerét dolgozta ki, ami a műhelyszámlásnak az egész bőriparban való bevezetését teszi lehetővé. A cipőiparban a gépellési idő kiküszöbölésével a vállalt 7372 /hétzereháromezrétszázhatvanöt/ pár helyett 9753 /kilencezerhatszázötvennyolc/ pár cipőt készítettek dolgozóink terven felül.

Fai parunkban

a 916,195 forintos felajánlást messze tulszárnyalva 2,369,961 /kétfélmillióháromezrétszázhatvankilencezerkilencezszázhatvanegy/ forint értékű többtermelést értek el dolgozóink, míg a nyomda- és papirfeldolgozóipar dolgozói a felajánlott 803,019 /nyolcszázharomszázharminnyolc/ forintos vállalkásikkal szemben 2,349,784 /kétfélmillióháromezrétszáznegyvenkilencezerhatszáznyolcvannégy/ forint értékű többtermeléssel gyarapították népgazdaságunkat. Nyomdaüzemeink jelentős része a korai héten határidő előtt fejezte be az idei tanévkönyvek gyártását. /MTI/ H ---

Időjárásjelentés

& VÁ/VÁ 37 N1

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 17.-én, esütőtökön 21 órakor:

Nyugat-Európában, de főleg Angliában rendkívül változó ékény, szeltes és csapadékos az időjárás. Közép- és Kelet-Európában csak részben vannak záporok és zivatarok.

Hazánkban ma is 28-32 fokra emelkedett a hőmérséklet. Az erőteljes gomolyképződésből egyes helyeken záporosó, zivatar volt. Nagyobb zivatar azonban csak az esti órákig csak a főváros északi részéből jelentettek, ahol helyenkint jég is hullott.

Budapesten esütőtökön 21 órakor a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, mérsékelten emelkedő irányban.

Várható időjárás péntek estig: Gyenge, időnkint megélenkülő szel. Változó felhőzet, helyi záporok és zivatarok. Fülledt, meleg idő. /MM/

Lengyel-magyar bányász kultúrest

t 2 & HK VÁ 37 N1

A csütörtök esti keretében Magyarországon üdülő lengyel bányászok és a magyar bányászok kultúresportja esütőtökön este a Rákosi Művek szabadterén színpadán kulturális műsort adott.

A műsor előtt Giera Marek a lengyel bányászszakszervezet és valamennyi lengyel dolgozó üdvözlését tolmácsolta, majd megköszönte azt a baráti vendégszeretetet, amelyet Magyarországon tapasztal.

Kari József sztahanovista, a Rákosi Mátyás Művek békebizottságának elnöke a csepeli dolgozók nevében üdvözölte a lengyel bányászokat és megköszönte a lengyel kultúresport közreműködését, majd a csepeli dolgozók ajándékát nyújtotta át a lengyel vendégeknek.

A műsor a lengyel táncgyűjtés gyönyörű táncai nyitották meg. A huszonöt-tagú lengyel kultúresport színes népviselésben lengyel népi táncokat és bányásztáncot mutatott be. Hármatagú harmadikgyűjtésük lengyel népi zenével gyönyörködtette a hallgatókat.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 83. kiadás

1950 augusztus 17

22 óra 45 perc

Lengyel-magyar bányász kultúrát /folytatás/

t Z & HK Vá 37 N1

A magyar bányászszakszervezet és a Rákosi Művészeti Művek zenekara, kórusa: viszonzásul magyar népdalokat, magyar és szovjet mozgalmi indulókat adott elő a lengyel vendégeknek. A tanbányái bányászok harmonikaszenvedélyes székely, esztendőváltó dalcsoportokat mutattak be. Nagy tetszést aratott a Rákosi Művészeti Művek színi-zenekara. /MTI/

A textilipar sztahanovistái megbeszelték a korai hét tapasztalatait

Mo & HK Vá 37 N1

A textil- és ruházati ipar sztahanovistái esztendőváltókon a termelési értékeiket tárgyalták. A megbeszélés fő feladata volt, a korai hét eredményeinek és versenyindulások további fokozása a békeműszak tapasztalatai és az új munkamódszerek széleskörű alkalmazásával.

Döbrentei Károly, a Textil-Szakszervezet főtitkára a békeműszakkal meginduló új versenyzakasz eredményeit és az új normák teljesítését ismertette.

A korai hét sikeres élenjáró sztahanovistáink biztossá váltak, akik az ellenség mindenféle agitációjával szemben a megszokott két-három fonógép oldalról áttértek a négy-öt-oldalas rendszerre és nyolc-tíz szövőgép helyett tizenkettőt látnak el.

Az új normák sikeres teljesítéséhez maguk a sztahanovisták szólottak hozzá.

Németh Gyula, a Rákospalota köztársasági sztahanovistája elmondta, hogy a korai héten brigádok alakítottak az új norma teljesítésére és egy újítással - észszerűbb elrendezéssel - kétszáz százalékosra emelték teljesítményüket.

Tisz Magda, az Adria sztahanovista fonója arról beszélt, hogy a káros idő a legkisebbre csökkentett és az ország rendszerre és folyamatos előkészítésével új normáját a korai műszakra vállalt öt százalékos helyett huszoneg százalékkal teljesítette.

Ópuszi Gusztáv, az Óbudai Goldberger hangrinyam sztahanovistája arról számolt be, hogy az összes kikészítő üzemek versenyében tizenöt százalékos vállalkozásukat kétszeresére teljesítették. Feltárta az üzemből még meglévő szűk keresztmetszetteket, amelyek az anyagellátás területén és a műszaki vezetésben megmutatkoztak. Vállalta, hogy az állami üzemperu új normáját ötven százalékkal teljesíti. Ezután még számosan beszéltek felajánlásukról az új normák teljesítésére. Sok konkrét vállalkozás történt a minőség javítására. /MTI/